



VALLÁSTANI ISKOLAKÖNYVEK.

KIADJA A PESTI IZR. HITKÖZSÉG.

1. SZÁM.

1/2 ✓

ELVTANI SZABÁLYOK és SZÓJEGYZÉK

(KIEGÉSZÍTŐ FÜZET A »BIBLIAI SZEMELVÉNYEK« I. KÖTETÉHEZ.)

A PESTI IZR. HITKÖZSÉG MEGBIZÁSÁBÓL

SZERKESZTETTE

DR. SCHREINER MÁRTON,

AZ ORSZ. IZR. TANÍTÓKÉPZŐ-INTÉZET TANÁRA.



BUDAPEST, 1892.

SINGER ÉS WOLFNER BIZOMÁNYA.

Pesti könyvnyomda részvény társaság.

3. §. **A hangjelek.** A héberben a hangsúlyos szótagnak s a dallamnak megjelölése külön *hangjelekkel* (נְיִינָה) történik, melyek egyszersmind a központozást pótolják. A hangjelek vagy az utolsó, vagy az utolsó előtti szótagon állanak.

Vannak *összekötő* és *elválasztó* hangjelek. Az utóbbiak közül a leggyakoribbak közé tartoznak az אֲתִנַּח (—), a זְקוּה קָטִי (—) és a סוּף פְּסוּק (—). Ha egy szó, mely elválasztó hangjellel van ellátva, a mondat, vagy mondattag végén áll és erősebben hangsúlyozandó: azt mondjuk róla, hogy *pausában* áll.

4. §. **A torokhangok sajátosságai.** Az א, ה, ח, ע torok-mássalhangzókra nézve megjegyzendők: a) Ha *erős dágesnek* kellene állani jegyükben, az előttük levő hangzó a legtöbb esetben megnyúlik, így lesz pl. העם-ből: העֵם; ההר-ből: ההֵר; יחבא-ből: יחבֵא.

b) Ha *mozgó sevának* kellene állania alattuk, akkor a sevához egy magánhangzót kell tennünk, pl. אָמַר e helyett אִמַר; עָמַד e helyett אִמַד, חָלִי e helyett אִחִי. Ezen magánhangzóval összetett sevát, *összetett sevának* nevezzük.

c) Valamennyi magánhangzó után az אֲ-t kivéve a א, ה, ח betük — hangzót kapnak, a mely a mássalhangzó előtt ejtetik ki, pl. רִיח e helyett: רִיחֵ; רַע e helyett: רַעֵ, e helyett: רַעֵ.

B) A l a k t a n.

5. §. **A névelő.** A héberben a névelőnek a szó elébe tett ה felel meg, a mely után a következő mássalhangzó mindig erős dágest kap, pl. מִדְּבָר: puszta; הַמְדְּבָר: a puszta; בְּגָד: ruha; הַבְּגָד: a ruha. Ha a szó kezdőbetüje א vagy ר, mivel ezek nem kaphatnak dágest, a névelő — magánhangzója אֲ-ra változik, pl. הָרֹאשׁ: a fej; הָאָדָם: az ember. Ugyanaz történik a א, ה, ח betűkkel kezdődő szavak előtt is, de bizonyos esetben a névelő megtartja a ה alakot, vagy הֵ alakot vesz fel.

6. §. A személyes névmás.

	Egyes szám.			Többes szám.		
1. szem.	אֲנִי	v.	אֲנֹכִי	אֲנַחְנוּ		
2. »	nőn. אַתָּה	himn.	אַתָּה	nőn. אַתֶּן	himn.	אַתֶּם
3. »	»	הִיא	»	הֵן	»	הֵם

7. §. **A birtokragok.** A héberben épen úgy mint a magyarban a főnevek birtokragokat vehetnek fel. (Lásd a 204. l. következő táblázatot.)

8. §. **Az ige** (פָּעַל). Ha az igének különböző alakjaira tekintünk, azt találjuk, hogy bizonyos mássalhangzók minden alakban megvannak, pl. פָּקַדְתִּי : emlékeztem; אֶפְקֹד : emlékezni fogok; הִפְקַדְתִּי : emlékeztettem. Ezen alakokban mindig megvannak a פֶּקַד betük, a melyek ezen igének *gyökét* képezik. A héber nyelvben a legtöbb igegyök *három mássalhangzóból* áll s az első forma perfectumának hn. 3. személyü alakjából ismerhető fel legkönnyebben.

9. §. **Az ige formái.** A héberben az igének hét formája van: 1. *kal* (קַל), 2. *nifal* (נִפְעַל), 3. *piel* (פְּעַל), 4. *pual* (פְּעֻל), 5. *hifil* (הִפְעִיל), 6. *hofal* (הִפְעִיל) és 7. *hithpaél* (הִתְפַּעֵל). Az első egyszerű cselekvést, a 2. szenvedést vagy benható cselekvést, a 3. rendesen erősített cselekvést, az 5. mivelletőt, a 7. önmagára visszatérő cselekvést fejez ki. A 4. és a 6. forma pedig a 3. és 5.-nek megfelelő szenvedő formák, pl. יָגֵד : nagynak lenni; *piel* יָגֵד : nagygyá tenni; *hifil* הִגְדִּיל : nagyot tenni; הִתְגַּדֵּל : nagygyá tenni önmagát, nagynak bizonyulni; שָׁבַר : törni; *piel* שָׁבַר : összezuzni.

10. §. **Az igeidők.** Minden formának van perfectuma és imperfectuma. A perfectum a befejezett, az imperfectum pedig a folyó és a beálló történés kifejezésére szolgál.

Ha ezen alakok előtt egy ׀ áll, a mely az imperfectum előtt — hangzót kap, akkor azt fejezi ki, hogy az ige által jelzett történés az előtte említett után *következik*, azért e ׀-t (*vav consecutivum*) következést jelölő vávnak nevezzük.

11. §. **A parancsoló mód és az igenév.** Az említett alakon kívül van még az igének parancsoló módja (imperativus), továbbá cselekvő meg szenvedő melléknévi igeneve (participium activi és passivi), a melyek közül az egyik némely formákban hiányzik, végül főnévi igeneve (infinitivus).

12. §. **Az igék ragozása.** A perfectum-alakokban a személyragok a gyök után állanak, pl. פָּקַדְתִּי, פָּקַדְתָּ, פָּקַדְנוּ, az imperfectumban a gyök előtt, pl. נִפְקֹד, אֶפְקֹד.

Az imperfectum rendes alakjaihoz néha ה mássalhangzó járul*) pl. יִנְתֵּן ebből יִנְתֵּן: széjjel akarjuk tépni. Az imperfectum ezen alakja kivánságot, buzdítást szokott kifejezni, azért *cohortativusnak* nevezik.

A *nifala* jele tiszta gyök elé járuló נ, a mely a főnévi igenévben és parancsoló módban teljesebb הִנְּךָ alakkal jelentkezik; úgy azonban, hogy נ-je a szókezdő mássalhangzóhoz hasonúl, pl. יִנְתֵּן-ból a perf. nif. יִנְתֵּן; inf. הִנְּךָ. A főnévi igenévből származott az imperfectum: אֶהְיֶה־יִנְתֵּן, a melyet összevontak אֶהְיֶה־יִנְתֵּן-dá.

A *piélnék* a jele az erős dáges a gyök második mássalhangzójában, pl. לִמְדָה פִּקְדָה. A főnévi igenévből származik az imperfectum, pl. inf. פִּקְדָה imperf. אֶפְקֹד.

A *hifilnek* jele a gyök elé tett ה, a mely a perfectumban ה-ve változik. A főnévi igenév הִפְקִיד, a melyből az imperfectum származik: אֶהְפִּיקֵד összevonva אֶפְקִיד. A *hofalban* az első szótag hangzója o vagy u-vá változik.

A *hithpáél* a piél gyökéből ugy származik, hogy eléje הִתְּ szótag járul.

13. §. **Az igék felosztása.** Azon igéket, melyeknek gyök-mássalhangzói minden alakban *változatlanul* megmaradnak, *teljes igéknek* (שְׁלֵמִים teljes, ép gyökü) nevezzük. Ezekkel szemben vannak igék, melyeknél a gyök valamelyik mássalhangzója bizonyos esetekben egészen elesik, néha pedig áthasonul (assimilálódik), pl. נָשָׂא: lépni; imperf. אֶשָּׂא e. h. אֶשָּׂא; imperativus שָׂא: lépj; inf. שָׂא: lépni. Az ilyen igéket *hiányosaknak* (חֲסֵרִים) is nevezték.

Ha a gyöknek második és harmadik mássalhangzója azonos, az igét *ikermássalhangzós* (כְּפִילִים) mondjuk. Ezen igéknél a két mássalhangzó közül az egyik némely alakokban elesik s vagy erős dágessel, vagy egy magánhangzónyujtással pótoltatik, pl. אָסַב e. h. אָסַב; סָבַתִּי e. h. סָבַתִּי; אָסַב e. h. אָסַב.

*) Ezen ה-betüt »toldott hé«-nek (הֵּ *paragogicum*) is szokás nevezni.

Azon igék, a melyeknél a gyök valamelyik mássalhangzója az י, ו, ה, נ mássalhangzók közül való, a mely mássalhangzók gyakran nem hangzanak s csak a hosszú hangzók megjelölésére szolgálnak képezik a *nyugvó* igék (נְחִיּוּם) osztályát.

14. §. **A névszó.** A héberben a nevek lehetnek him- és nőneműek. A nőnemű nevek többnyire הָ-vel végződnek, a mely végzetnek הָ mássalhangzója a ragozásban הַ-vá szokott változni.

A költői beszédben a nőnemű nevekhez néha הָ mássalhangzó van toldva, a melyet הָ *paragogicumnak*, hozzátoldott הָ-nek nevezünk, pl. עֵשֶׂת, יְשׁוּעָה, יְשׁוּעָה-בֹּל, עֵרְוָה, עֵרְוָה-בֹּל.

A *többes számban* a himnevű nevek többnyire ים-vel, a nőneműek וֹת-vel végzetet kapnak.

Némely főnevek *kettős számmal* birnak. Ezek olyan dolgokat jelölnek meg, a melyek párjával soktak előfordulni, péld. עֵין : szem; kettős szám עֵינַיִם; אָזן : fül, אָזְנַיִם : fülek; יָד : kéz; יָדַיִם : kezek; רֶגֶל : láb, רַגְלַיִם : lábak stb.

A birtokviszonyt a héberben úgy fejezik ki, hogy a birtokot jelző név szorosabban csatlakozik a birtokost jelző szóhoz, a mi által a birtok neve rendesen megrövidül s hangsúlya is módosul, pl. דְּבַר : szó; דְּבַר אֱלֹהִים : az Isten szava; דְּבָרַיִם : szavak; דְּבָרַי הַמֶּלֶךְ : a király szavai. A birtokviszony ezen kifejezését *függő viszonynak* (סְמִיכוּת *status constructus*) nevezik. Azon névszóról, a mely nincs függő viszonyban, azt mondjuk, hogy *független viszonyban* (נִפְרָד *status absolutus*) van.

A *status constructus* a birtokviszonyon kívül más viszonyok kifejezésére is használtatik.

Az igék részesülő igenevének és infinitivusának is van *status constructusa*. (L. 201 l.)

Némely viszonyokat a héberben a névszó elé tett mássalhangzókkal fejezünk ki. Ilyen mássalhangzók: בְּ -ban, -ben, -val, -vel, által; כְּ mint; לְ -nak, -nek; מִ- utána következő dágessel: -ból, -ből. Az utóbbi מִן előszócskából lett.

	קל	נפעל	פעל
Perfectum egy. sz. 3. sz. hn.	פָּקַד	נִפְקַד	פִּקַּד
3. szem. nőn.	פִּקְדָה	נִפְקְדָה	פִּקְדָה
2. szem. hn.	פִּקְדָתָּ	נִפְקְדָתָּ	פִּקְדָתָּ
2. szem. nőn.	פִּקְדָתִי	נִפְקְדָתִי	פִּקְדָתִי
1. szem.	פִּקְדָתִי	נִפְקְדָתִי	פִּקְדָתִי
Több. sz. 3. sz.	פִּקְדוּ	נִפְקְדוּ	פִּקְדוּ
2. szem. hn.	פִּקְדְתֶם	נִפְקְדְתֶם	פִּקְדְתֶם
2. szem. nőn.	פִּקְדְתֶינָּ	נִפְקְדְתֶינָּ	פִּקְדְתֶינָּ
1. szem.	פִּקְדְנוּ	נִפְקְדְנוּ	פִּקְדְנוּ
Főnévi igenév	פָּקַד פִּקְד	הִפְקִיד	פִּקַּד
Parancsoló egy. sz. 2. sz. hn.	פִּקֵּד	הִפְקִיד	פִּקַּד
2. szem. nőn.	פִּקְדִי	הִפְקִידִי	פִּקְדִי
Több. sz. 2. sz. hn.	פִּקְדוּ	הִפְקִידוּ	פִּקְדוּ
2. szem. nőn.	פִּקְדֵנָּה	הִפְקִידֵנָּה	פִּקְדֵנָּה
Imperfectum egy. sz. 3. hn.	יִפְקַד	יִפְקַד	יִפְקַד
3. szem. nőn.	תִּפְקַד	תִּפְקַד	תִּפְקַד
2. szem. hn.	תִּפְקַד	תִּפְקַד	תִּפְקַד
2. szem. nőn.	תִּפְקְדִי	תִּפְקְדִי	תִּפְקְדִי
1. szem.	אִפְקַד	אִפְקַד	אִפְקַד
Több. sz. 3. sz. hn	יִפְקְדוּ	יִפְקְדוּ	יִפְקְדוּ
3. szem. nőn.	תִּפְקְדֵנָּה	תִּפְקְדֵנָּה	תִּפְקְדֵנָּה
2. szem. hn.	תִּפְקְדוּ	תִּפְקְדוּ	תִּפְקְדוּ
2. szem. nőn.	תִּפְקְדֵנָּה	תִּפְקְדֵנָּה	תִּפְקְדֵנָּה
1. szem.	נִפְקַד	נִפְקַד	נִפְקַד
Cselekvő mn. igen. egy. sz. több. sz.	פָּקַד, פִּקְדָה פִּקְדִים, פִּקְדוֹת		מִפְקַד, מִפְקְדָה מִפְקְדִים, מִפְקְדוֹת
Szenvedő mn. igen. egy. sz. több. sz.	פִּקְוֵד, פִּקְוֵדָה פִּקְוֵדִים, פִּקְוֵדוֹת	נִפְקְוֵד, נִפְקְוֵדָה נִפְקְוֵדִים, נִפְקְוֵדוֹת	

B) *Igék áthasonuló mássalhangzóval (פ"נ).*

	קל	נפעל	הפעיל	הפעל
Perfectum egy. sz. 3. sz. hn.	נָגַשׁ	נָגַשׁ	הִגִּישׁ	הִגִּישׁ
3. szem. nőn.	נָגַשָּׁה	נָגַשָּׁה	הִגִּיֶּשֶׁה	הִגִּיֶּשֶׁה
2. szem. hn.	נָגַשְׁתָּ	נָגַשְׁתָּ	הִגַּשְׁתָּ	הִגַּשְׁתָּ
2. szem. nőn.	נָגַשְׁתְּ	נָגַשְׁתְּ	הִגַּשְׁתְּ	הִגַּשְׁתְּ
1. szem.	נָגַשְׁתִּי	נָגַשְׁתִּי	הִגַּשְׁתִּי	הִגַּשְׁתִּי
Több. sz. 3. sz.	נָגַשׁוּ	נָגַשׁוּ	הִגִּישׁוּ	הִגִּישׁוּ
2. szem. hn.	נָגַשְׁתֶּם	נָגַשְׁתֶּם	הִגַּשְׁתֶּם	הִגַּשְׁתֶּם
2. szem. nőn.	נָגַשְׁתֶּן	נָגַשְׁתֶּן	הִגַּשְׁתֶּן	הִגַּשְׁתֶּן
1. szem.	נָגַשְׁנוּ	נָגַשְׁנוּ	הִגַּשְׁנוּ	הִגַּשְׁנוּ
Főnévi igenév.	נָגַשׁתָּ נָגַשׁתְּ	הִגַּגְשׁ הִגַּגְשׁ	הִגִּישׁ הִגִּישׁ	הִגִּישׁ הִגִּישׁ
Parancsoló egy sz. hn. nőn	נִשׁ נִשִּׁי	הִנְגִּשׁ הִנְגִּשִּׁי	הִגִּשׁ הִגִּישִׁי	nincs
Több. sz. hn. nőn.	נִשׁוּ נִשְׁנָה	הִנְגִּשׁוּ הִנְגִּשְׁנָה	הִגִּישׁוּ הִגִּשְׁנָה	
Imperfectum egy. sz. 3. sz. hn.	יִגַּשׁ	יִנְגִּשׁ	יִגִּישׁ	יִגִּישׁ
3. szem. nőn.	תִּגַּשׁ	תִּנְגִּשׁ	תִּגִּישׁ	תִּגִּישׁ
2. szem. hn.	תִּגַּשׁ	תִּנְגִּשׁ	תִּגִּישׁ	תִּגִּישׁ
2. szem. nőn.	תִּגַּשִּׁי	תִּנְגִּשִּׁי	תִּגִּישִׁי	תִּגִּישִׁי
1. szem.	אִגַּשׁ	אִנְגִּשׁ	אִגִּישׁ	אִגִּישׁ
Több. sz. 3. sz. hn.	יִגַּשׁוּ	יִנְגִּשׁוּ	יִגִּישׁוּ	יִגִּישׁוּ
3. szem. nőn.	תִּגַּשְׁנָה	תִּנְגַּשְׁנָה	תִּגִּישְׁנָה	תִּגִּישְׁנָה
2. szem. hn.	תִּגַּשׁוּ	תִּנְגַּשׁוּ	תִּגִּישׁוּ	תִּגִּישׁוּ
2. szem. nőn.	תִּגַּשְׁנָה	תִּנְגַּשְׁנָה	תִּגִּישְׁנָה	תִּגִּישְׁנָה
1 szem.	נִגַּשׁ	נִנְגַּשׁ	נִגִּישׁ	נִגִּישׁ
Cselekvő mn. igen. egy. sz. több. sz.	נֹגֵשׁ, נֹגֵשָׁה נֹגֵשִׁים, נֹגֵשׁוֹת		מֹגִישׁ, מֹגִישָׁה מֹגִישִׁים, מֹגִישׁוֹת	
Szenvedő mn. igen. egy. sz. több. sz.	נִגְוָשׁ, נִגְוָשָׁה נִגְוָשִׁים, נִגְוָשׁוֹת	נִגָּשׁ, נִגָּשָׁה נִגָּשִׁים, נִגָּשׁוֹת		מִגָּשׁ, מִגָּשָׁה מִגָּשִׁים, מִגָּשׁוֹת

C) Ikerhássalhangzós igék.

קל	נפעל	פעל	פעל
סב	נסב	סובב	סובב
סבה	נסבה	סובבה	סובבה
סבות	נסבות	סובבת	סובבת
סבות	נסבות	סובבת	סובבת
סבותי	נסבותי	סובבתי	סובבתי
סבו	נסבו	סובבו	סובבו
סבותם	נסבותם	סובבתם	סובבתם
סבותן	נסבותן	סובבתן	סובבתן
סבנו	נסבנו	סובבנו	סובבנו
סב	הסב	סובב	סובב
סבוב	הסוב	סובב	
סב	הסב	סובב	nincs
סבי	הסבי	סובבי	
סבו	הסבו	סובבו	
ספינה	הספינה	סובבנה	
יסב יסב	יסב	יסובב	יסובב
תסב תסב	תסב	תסובב	תסובב
תסב תסב	תסב	תסובב	תסובב
תסבי תסבי	תסבי	תסובבי	תסובבי
אסב אסב	אסב	אסובב	אסובב
יסבו יסבו	יסבו	יסובבו	יסובבו
תספינה תספינה	תספינה	תסובבנה	תסובבנה
תסבו תסבו	תסבו	תסובבו	תסובבו
תספינה תספינה	תספינה	תסובבנה	תסובבנה
נסב נסב	נסב	נסובב	נסובב
סובב, סובבה סובבים, סובבות		מסובב, מסובבה מסובבים, מסובבות	מסובב
סבוב, סבובה סבובים, סבובות	נסב		

Ikerhássalhangzós igék.

	הפעיל	הפעל
Perfectum		
egy. sz. 3. sz. hn.	הִסַב	הוֹסַב
3. szem. nőn.	הִסְבָּה	הוֹסְבָה
2. szem. hn.	הִסְבֹּתָ	הוֹסְבֹתָ
2. szem. nőn.	הִסְבֹּתְ	הוֹסְבֹתְ
1. szem.	הִסְבֹּתִי	הוֹסְבֹתִי
Több. sz. 3. sz.	הִסְבוּ	הוֹסְבוּ
2. szem. hn.	הִסְבֹּתֶם	הוֹסְבֹתֶם
2. szem. nőn.	הִסְבֹּתֶן	הוֹסְבֹתֶן
1. szem.	הִסְבֹּנוּ	הוֹסְבֹנוּ
Főnévi igenév.	הִסַב הִיב	
Parancsoló		
2. szem. hn.	הִסַב	nincs
2. szem. nőn.	הִסְבִי	
Több. sz. 2. sz. hn.	הִסְבוּ	
2. szem. nőn.	הִסְבִינָה	
Imperfectum		
egy. sz. 3. sz. hn.	יִסַב	יִסַב v. יוֹסַב
3. szem. nőn.	תִסַב	תוֹסַב
2. szem. hn.	תִסַב	תוֹסַב
2. szem. nőn.	תִסְבִי	תוֹסְבִי
1. szem.	אִסַב	אוֹסַב
Több. sz. 3. sz. hn.	יִסְבוּ	יוֹסְבוּ
3. szem. nőn.	תִסְבִינָה	תוֹסְבִינָה
2. szem. hn.	תִסְבוּ	תוֹסְבוּ
2. szem. nőn.	תִסְבִינָה	תוֹסְבִינָה
1. szám.	נִסַב	נוֹסַב
Melléknévi igenév.	מִסַב, מִסְבָה	מוֹסַב, מוֹסְבָה מוֹסְבִים, מוֹסְבוֹת

D) Nyugvó igék פ"י

קל	נפעל	הפעיל	הפעל	קל	הפעיל
יָשַׁב	נִשְׁבַּ	הוֹשִׁיב	הוֹשֵׁב	הִינִיךְ	
יָשְׁבָה	נִשְׁבְּהָ	הוֹשִׁיבָהּ	הוֹשֵׁבָהּ	הִינִיכָהּ	
יָשְׁבֹתָ	נִשְׁבְּתָ	הוֹשִׁיבְתָ	הוֹשֵׁבְתָ	הִינִיכְתָ	
יָשְׁבֹתִי	נִשְׁבְּתִי	הוֹשִׁיבְתִי	הוֹשֵׁבְתִי	הִינִיכְתִי	
יָשְׁבוּ	נִשְׁבּוּ	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשֵׁבוּ	הִינִיכוּ	
יָשְׁבֹתֶם	נִשְׁבְּתֶם	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשֵׁבוּ	הִינִיכֶם	
יָשְׁבֹתֶיךָ	נִשְׁבְּתֶיךָ	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשֵׁבוּ	הִינִיכֶיךָ	
יָשְׁבֹתֶיכֶם	נִשְׁבְּתֶיכֶם	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשֵׁבוּ	הִינִיכֶיכֶם	
שָׁבַת	הוֹשֵׁב	הוֹשִׁיב	הוֹשֵׁב	הִינִיךְ	
יָשׁוּב		הוֹשֵׁב		הִינֵךְ	
שָׁב	הוֹשֵׁב	הוֹשֵׁב		הִינֵךְ	
שָׁבִי	הוֹשֵׁבִי	הוֹשִׁיבִי	nincs	הִינֵיכִי	
שָׁבוּ	הוֹשֵׁבוּ	הוֹשִׁיבוּ		הִינֵיכוּ	
שָׁבְנָה	הוֹשֵׁבְנָה	הוֹשִׁיבְנָה		הִינֵיכְנָה	
יָשַׁב	יָשַׁב	יּוֹשִׁיב	יּוֹשֵׁב	יִינֵךְ	יִינִיךְ
תָּשַׁב	תָּשַׁב	תּוֹשִׁיב	תּוֹשֵׁב	תִּינֵךְ	תִּינִיךְ
תָּשַׁבְתָּ	תָּשַׁבְתָּ	תּוֹשִׁיבְתָּ	תּוֹשֵׁבְתָּ	תִּינֵכִי	תִּינֵיכִי
תָּשַׁבְתִּי	תָּשַׁבְתִּי	תּוֹשִׁיבְתִּי	תּוֹשֵׁבְתִּי	אִינֵךְ	אִינֵיךְ
תָּשַׁבוּ	תָּשַׁבוּ	יּוֹשִׁיבוּ	יּוֹשֵׁבוּ	יִינֵכוּ	יִינֵיכוּ
תָּשַׁבְנָה	תָּשַׁבְנָה	תּוֹשִׁיבְנָה	תּוֹשֵׁבְנָה	תִּינֵכְנָה	תִּינֵיכְנָה
תָּשַׁבוּ	תָּשַׁבוּ	תּוֹשִׁיבוּ	תּוֹשֵׁבוּ	תִּינֵכִי	תִּינֵיכִי
תָּשַׁבְנָה	תָּשַׁבְנָה	תּוֹשִׁיבְנָה	תּוֹשֵׁבְנָה	תִּינֵכְנָה	תִּינֵיכְנָה
נָשַׁב	נָשַׁב	נּוֹשִׁיב	נּוֹשֵׁב	נִינֵךְ	נִינֵיךְ
יּוֹשֵׁב, יּוֹשְׁבָה יּוֹשְׁבִים, יּוֹשְׁבוֹת		מּוֹשִׁיב, מּוֹשִׁיבָה מּוֹשִׁיבִים, מּוֹשִׁיבוֹת	מּוֹשֵׁב, מּוֹשְׁבָה מּוֹשְׁבִים, מּוֹשְׁבוֹת	מִינֵיךְ, מִינֵיכָהּ מִינֵיכִי, מִינֵיכֶיךָ	מִינֵיךְ, מִינֵיכָהּ מִינֵיכִי, מִינֵיכֶיךָ
יּוֹשֵׁב, יּוֹשְׁבָה נּוֹשְׁבִים, נּוֹשְׁבוֹת	נּוֹשֵׁב, נּוֹשְׁבָה נּוֹשְׁבִים, נּוֹשְׁבוֹת			יּוֹנֵךְ, יּוֹנֵכָה יּוֹנֵיכִי, יּוֹנֵיכֶיךָ	יּוֹנֵךְ, יּוֹנֵכָה יּוֹנֵיכִי, יּוֹנֵיכֶיךָ

E) Nyugvó igék ע"ו.

	קל	נפעל	פעל	פעל
Perfectum				
egy. sz. 3. sz. hn.	קם	נקום	קומם	קומם
3. szem. nőn.	קמה	נקומה	קוממה	קוממה
2. szem. hn.	קמת	נקומת	קוממת	קוממת
2. szem. nőn.	קמת	נקומת	קוממת	קוממת
1. szem.	קמתי	נקומתי	קוממתי	קוממתי
Több. sz. 3. sz.	קמו	נקומו	קוממו	קוממו
2. szem. hn.	קמתם	נקומתם	קוממתם	קוממתם
2. szem. nőn.	קמתן	נקומתן	קוממתן	קוממתן
1. szem.	קמו	נקומונו	קוממונו	קוממונו
Inf. abs.	קום	הקום	קומם	
Inf. const.	קום	הקום		
Imperativus				
egy. sz. 2. sz. hn.	קום	הקום	קומם	
2. szem. nőn.	קומי	הקומי	קוממי	nines
Több. sz. 2. sz. hn.	קומו	הקומו	קוממו	
2. szem. nőn.	קמנה	הקומנה	קוממנה	
Imperfectum				
egy. sz. 3. sz. hn.	יקום	יקום	יקומם	יקומם
3. szem. nőn.	תקום	תקום	תקומם	תקומם
2. szem. hn.	תקום	תקום	תקומם	תקומם
2. szem. nőn.	תקומי	תקומי	תקוממי	תקוממי
1. szem.	אקום	אקום	אקומם	אקומם
Több. sz. 3. sz. hn.	יקומו	יקומו	יקוממו	יקוממו
3. szem. nőn.	תקומינה		תקוממנה	תקוממנה
2. szem. hn.	תקומ	תקומו	תקוממו	תקוממו
2. szem. nőn.	תקומינה		תקוממנה	תקוממנה
1. szem.	נקום	נקום	נקומם	נקומם
Cselekvő mn. igenév	קם, קמה קמים, קמות		מקומם, מקוממה מקוממים, מקוממות	מקומם,
Szenvedő mn. igenév	קום	נקום, נקומה נקומים, נקומות		מקוממה מקוממים, מקוממות

F) Nyugvó igék "ע".

הפעיל	הפעל	קל	נפעל
הקים	הוקם	בין	נבון
הקימה	הוקמה	בנה	נבונה
הקימות	הוקמה	בנת	נבונות
הקימות	הוקמה	בנת	נבונות
הקימותי	הוקמתי	בנתי	נבונותי
הקימו	הוקמו	בנו	נבונו
הקימותם	הוקמתם	בנתם	נבונותם
הקימותן	הוקמתן	בנתן	נבונותן
הקימו	הוקמו	בנו	נבונו
הקים	הוקם	בין	הבון
הקם		בין	הבון
הקם		בין	הבון
הקימי		ביני	הבוני
הקימו		בינו	הבונו
הקמנה			הבונה
יקים	יוקם	יבין	יבון
תקים	תוקם	תבין	תבון
תקים	תוקם	תבין	
תקימי	תוקמי	תביני	יקום mint
אקים	אוקם	אבין	
יקימו	יוקמו	יבינו	
תקמנה	תוקמנה	תביננה	
תקימו	תוקמו	תבינו	
תקמנה	תוקמנה	תביננה	
נקים	נוקם	נבין	
מקים, מקימה		בן, בנה	נבון, נבונה
מקימים, מקימות		בנים, בנות	נבונים, נבונות
		בין	

	קל	נפעל	פעל
Perfectum egy. sz. 3. sz. hn.	מָצָא	נִמְצָא	מָצָא
3. szem. nőn.	מָצְאָהּ	נִמְצְאָהּ	מָצְאָהּ
2. szem. hn.	מָצְאָתְךָ	נִמְצְאָתְךָ	מָצְאָתְךָ
2. szem. nőn.	מָצְאָתֶיךָ	נִמְצְאָתֶיךָ	מָצְאָתֶיךָ
1. szem.	מָצְאָתִי	נִמְצְאָתִי	מָצְאָתִי
Több. sz. 3. szem.	מָצְאוּ	נִמְצְאוּ	מָצְאוּ
2. szem. hn.	מָצְאתֶם	נִמְצְאתֶם	מָצְאתֶם
2. szem. nőn.	מָצְאתֶינָן	נִמְצְאתֶינָן	מָצְאתֶינָן
1. szem.	מָצְאוּ	נִמְצְאוּ	מָצְאוּ
Inf. abs.	מָצָא	נִמְצָא	מָצָא
Inf. const.	מָצֵא	נִמְצֵא	מָצֵא
Parancsoló egy. sz. 2. sz. hn.	מָצֵא	נִמְצֵא	מָצֵא
2. szem. nőn.	מָצֵאִי	נִמְצֵאִי	מָצֵאִי
Több. sz. 2. sz. hn.	מָצֵאוּ	נִמְצֵאוּ	מָצֵאוּ
2. szem. nőn.	מָצֵאֵינָן	נִמְצֵאֵינָן	מָצֵאֵינָן
Imperfectum egy. sz. 3. sz. hn.	יִמְצָא	יִנְמָא	יִמְצָא
3. szem. nőn.	יִמְצְאָהּ	יִנְמְצְאָהּ	יִמְצְאָהּ
2. szem. hn.	יִמְצְאָתְךָ	יִנְמְצְאָתְךָ	יִמְצְאָתְךָ
2. szem. nőn.	יִמְצְאָתֶיךָ	יִנְמְצְאָתֶיךָ	יִמְצְאָתֶיךָ
1. szem.	יִמְצָא	יִנְמָא	יִמְצָא
Több. sz. 3. sz. hn.	יִמְצְאוּ	יִנְמְצְאוּ	יִמְצְאוּ
3. szem. nőn.	יִמְצְאָנָהּ	יִנְמְצְאָנָהּ	יִמְצְאָנָהּ
2. szem. hn.	יִמְצְאוּ	יִנְמְצְאוּ	יִמְצְאוּ
2. szem. nőn.	יִמְצְאָנָהּ	יִנְמְצְאָנָהּ	יִמְצְאָנָהּ
1. szem.	יִמְצָא	יִנְמָא	יִמְצָא
Cselekvő mn. igen. egy. sz. több. sz.	מוֹצֵא, מוֹצְאָהּ מוֹצְאִים, מוֹצְאוֹת		מִמְצָא, מִמְצְאָהּ מִמְצְאִים, מִמְצְאוֹת
Szenvedő mn. igen. egy. sz. több. sz.	מְצוּא, מְצוּאָהּ מְצוּאִים, מְצוּאוֹת	נִמְצָא, נִמְצְאָהּ נִמְצְאִים, נִמְצְאוֹת	

	קל	נפעל	פעל
Perfectum egy. sz. 3. sz. hn.	גָּלָה	נִגְלָה	גָּלָה
3. szem. nőn.	גָּלְתָהּ	נִגְלְתָהּ	גָּלְתָהּ
2. szem. hn.	גָּלִיתְךָ	נִגְלִיתְךָ	גָּלִיתְךָ
2. szem. nőn.	גָּלִיתְךָ	נִגְלִיתְךָ	גָּלִיתְךָ
1. szem.	גָּלִיתִי	נִגְלִיתִי	גָּלִיתִי
Több. sz. 3. szem.	גָּלוּ	נִגְלוּ	גָּלוּ
2. szem. hn.	גָּלִיתֶם	נִגְלִיתֶם	גָּלִיתֶם
2. szem. nőn.	גָּלִיתֶן	נִגְלִיתֶן	גָּלִיתֶן
1. szem.	גָּלִינוּ	נִגְלִינוּ	גָּלִינוּ
Inf. const. Inf. abst.	גָּלוֹת	הַגָּלוֹת	גָּלוֹת
	גָּלָה	נִגְלָה	גָּלָה גָּלָה
Parancsoló egy. sz. 2. sz. hn.	גָּלֵה	הַגָּלֵה	גָּלֵה
2. szem. nőn.	גָּלִי	הַגָּלִי	גָּלִי
Több. sz. 2. sz. hn.	גָּלוּ	הַגָּלוּ	גָּלוּ
2. szem. nőn.	גָּלֵינָה	הַגָּלֵינָה	גָּלֵינָה
Imperfectum egy. sz. 3. sz. hn.	יִגְלֶה	יִגְלֶה	יִגְלֶה
3. szem. nőn.	תִּגְלֶהּ	תִּגְלֶהּ	תִּגְלֶהּ
2. szem. hn.	תִּגְלֶיךָ	תִּגְלֶיךָ	תִּגְלֶיךָ
2. szem. nőn.	תִּגְלֵיךָ	תִּגְלֵיךָ	תִּגְלֵיךָ
1. szem.	אֶגְלֶה	אֶגְלֶה	אֶגְלֶה
Több. sz. 3. sz. hn.	יִגְלוּ	יִגְלוּ	יִגְלוּ
3. szem. nőn.	תִּגְלֵינָה	תִּגְלֵינָה	תִּגְלֵינָה
2. szem. hn.	תִּגְלוּ	תִּגְלוּ	תִּגְלוּ
2. szem. nőn.	תִּגְלֵינָה	תִּגְלֵינָה	תִּגְלֵינָה
1. szem.	נִגְלֶה	נִגְלֶה	נִגְלֶה
Cselekvő mn. igen. egy. sz. több. sz.	גָּלָה גָּלָה גָּלוּ, גָּלוּת		מִגָּלָה, מִגָּלָה מִגָּלוּת, מִגָּלוּת
Szenvedő mn. igen. egy. sz. több. sz.	גָּלוּי, גָּלוּיָה גָּלוּיִים, גָּלוּיוֹת	נִגְלָה, נִגְלָה נִגְלָלוּ, נִגְלָלוּת	

התפעל	הפעל	הפעיל	פעל
התגלה התגלתה התגלית התגלית התגליתי התגלו התגליתם התגליתן התגלינו	הגלה הגלתה הגלית הגלית הגליתי הגלו הגליתם הגליתן הגלינו	הגלה הגלתה הגלית הגלית הגליתי הגלו הגליתם הגליתן הגלינו	גלה גלתה גלית גלית גליתי גלו גליתם גליתן גלינו
התגלות	הגלות הגלה	הגלות הגלה	גלות
התגלה התגלי התגלו התגלינה	הגלה הגלי הגלו הגלינה	nincs	nincs
יתגלה תתגלה תתגלה תתגלי אתגלה יתגלו תתגלינה תתגלו תתגלינה נתגלה	יגלה תגלה תגלה תגלי אגלה יגלו תגלינה תגלו תגלינה נגלה	יגלה תגלה תגלה תגלי אגלה יגלו תגלינה תגלו תגלינה נגלה	יגלה תגלה תגלה תגלי אגלה יגלו תגלינה תגלו תגלינה נגלה
מִתְגַּלֶּה, מִתְגַּלָּה מִתְגַּלִּים, מִתְגַּלּוֹת	מגלה, מגלה מגלים, מגלות	מגלה, מגלה מגלים, מגלות	מגלה, מגלה מגלים, מגלות

Tárgyas ragozás.

	פְּקֻדָּנוּ	פְּקֻדְתֶּם פְּקֻדְתֵּי	פְּקֻדוֹ	פְּקֻדְתִּי	פְּקֻדְתָּ	פְּקֻדְתֵּי	פְּקֻדְתֶּה	פְּקֻדְתֵּי
Egyes szám.								
3. sz. hn.	פְּקֻדְנוֹהוּ	פְּקֻדְתוֹהוּ	פְּקֻדוֹהוּ	פְּקֻדְתִּיהוּ	פְּקֻדְתִּיהוּ	פְּקֻדְתוֹהוּ	פְּקֻדְתוֹהוּ	פְּקֻדְתוֹהוּ
3. sz. nőn.	פְּקֻדְנוֹהָ	פְּקֻדְתוֹהָ	פְּקֻדְוֹהָ	פְּקֻדְתִּיהָ	פְּקֻדְתִּיהָ	פְּקֻדְתָּהּ	פְּקֻדְתָּהּ	פְּקֻדְתָּהּ
2. sz. hn.	פְּקֻדְנוֹיָךְ		פְּקֻדְוֹיָךְ	פְּקֻדְתִּיךָ	פְּקֻדְתִּיךָ		פְּקֻדְתֵּיךָ	פְּקֻדְיָךְ
2. sz. nőn.	פְּקֻדְנוֹיָךְ		פְּקֻדְוֹיָךְ	פְּקֻדְתִּיךָ	פְּקֻדְתִּיךָ		פְּקֻדְתֵּיךָ	פְּקֻדְיָךְ
1. szem.		פְּקֻדְתוֹנִי	פְּקֻדוֹנִי		פְּקֻדְתִּינִי	פְּקֻדְתִּינִי	פְּקֻדְתִּינִי	פְּקֻדְנִי
Többes szám.								
3. sz. hn.	פְּקֻדְנוֹם	פְּקֻדְתוֹם	פְּקֻדוֹם	פְּקֻדְתֵּי	פְּקֻדְתֵּי	פְּקֻדְתֶּם	פְּקֻדְתֶּם	פְּקֻדְתֶּם
3. sz. nőn.	פְּקֻדְנוֹיָן	פְּקֻדְתוֹיָן	פְּקֻדְוֹיָן	פְּקֻדְתֵּינִי	פְּקֻדְתֵּינִי	פְּקֻדְתֵּינִי	פְּקֻדְתֵּינִי	פְּקֻדְתֵּינִי
2. sz. hn.	פְּקֻדְנוֹכֶם			פְּקֻדְתֵּיכֶם	פְּקֻדְתֵּיכֶם		פְּקֻדְתֵּיכֶם	פְּקֻדְכֶם
2. sz. nőn.	פְּקֻדְנוֹכֶן			פְּקֻדְתֵּיכֶן	פְּקֻדְתֵּיכֶן		פְּקֻדְתֵּיכֶן	פְּקֻדְכֶן
1. szem.		פְּקֻדְתוֹנֵנוּ	פְּקֻדְוֵנוּ		פְּקֻדְתֵּינוּ	פְּקֻדְתֵּנוּ	פְּקֻדְתֵּנוּ	פְּקֻדְנֵנוּ

Melléknévi igenevek.

	hn.	Egyes szám			Többszám		
		hn. st. const.	nőn. st. abs.	nőn. st. abs. és const.	hn. st. abs.	hn. st. const.	nőn. st. abs.
act. .	פִּקֵּד		פִּוּקְדָה	פִּוּקְדַת	פִּוּקְדִים	פִּוּקְדֵי	פִּוּקְדוֹת
Kal				st. const.			
pass. .	פִּקְוִיד	פִּקְוִיד	פִּקְוִידָה	פִּקְוִידַת	פִּקְוִידִים	פִּקְוִידֵי	פִּקְוִידוֹת
Nifal	נִפְקַד	נִפְקַד	נִפְקְדָה	נִפְקְדַת	נִפְקְדִים	נִפְקְדֵי	נִפְקְדוֹת
Piel	מִפְקֵד	u. a.	מִפְקְדָה	מִפְקְדַת	מִפְקְדִים	מִפְקְדֵי	מִפְקְדוֹת
Pual	מִפְקָד	מִפְקָד	מִפְקְדָה	מִפְקְדַת	מִפְקְדִים	מִפְקְדֵי	מִפְקְדוֹת
Hifil	יִפְקִיד	u. a.	מִפְקִידָה	מִפְקִידַת	מִפְקִידִים	מִפְקִידֵי	מִפְקִידוֹת
Hofal	מִפְקֵד	מִפְקֵד	מִפְקְדָה	מִפְקְדַת	מִפְקְדִים	מִפְקְדֵי	מִפְקְדוֹת
Hithpaél . .	מִתְפַּקֵּד	u. a.	מִתְפַּקְדָה	מִתְפַּקְדַת	מִתְפַּקְדִים	מִתְפַּקְדֵי	מִתְפַּקְדוֹת

A birtokragok táblázata.

Egy birtokos, egy birtok.	Egy birtokos, több birtok.
— -am, -em	יְ— -aim, -eim
himn. אֶ, אֶ—, אֶ— } -ad, -ed	himn. אֶ— } -aid, -eid
nón. אֶ, אֶ—, אֶ— }	nón. אֶ— }
himn. הֶ, הֶ—, הֶ— } -a, -e	יְ— יְהֶ— } -ai, -ei
nón. הֶ, הֶ—, הֶ— }	יְ— }
Több birtokos, egy birtok.	Több birtokos, több birtok.
נֵנּוּ— -unk, -ünk	יְנֵנּוּ— -aink, -eink
himn. כֶּם, כֶּם— } -tok, -tek, -tök	himn. יְכֶם— } -aitok, -eitek
nón. כֶּן, כֶּן— }	nón. יְכֶן— }
himn. הֶם, הֶם— מֵוּ— } -uk, -ük	יְהֶם— יְמֵוּ— } -aik, -eik
nón. הֶן, הֶן— }	יְהֶן— }

Szójegyzék.

ז

אב himn. több. sz. אָבוֹת : atya. Zs. 44, 2. 103, 13.

אבד impf. יֵאָבֵד : elpusztulni. Zs. 1, 6. 73, 27. 92, 10. 112, 10. 146, 4. Ám. 3, 15.

אבה impf. יֵאָבֵה : akarni. Ézs. 1, 19.

אבויס hn. jászol. Ézs. 1, 3.

אביון mn. szegény. Zs. 86, 1. 112, 9. 113, 7. Ám. 5, 12. 8, 4. 6. Ézs. 29, 19.

אביר st. const. יֵאָבִיר : hatalmas. Ézs. 1, 24.

אביר mn. hatalmas. Ézs. 10, 13. hn. bika. Zs. 50, 13.

אבל impf. יֵאָבֵל : gyászolni. Ám. 8, 8. Hós. 4, 3.

אבל hn. gyász. Ám. 5, 16. 8, 10.

אבן hn. több. sz. אֲבָנִים : kő. Zs. 91, 12. 118, 22. Mi. 6, 16.

אבק hn. por. Ézs. 5, 24. 29, 5.

אברה נון. szárny. Zs. 91, 4.

אגם hn.: tó.

אדון st. const. אֲדוֹן, több. sz. אֲדוֹנִים birtr. אֲדוֹנָי, אֲדוֹנָיו; úr. Zs. 8, 2. 10. 44, 24. Ézs. 6, 1. 8. 11. 10, 12. 16.

אדיר : mn. nagy, hatalmas. Zs. 8, 2. 10.

אדם; vörösnek lenni; hif. impf. יֵאָדִימוּ. Ézs. 1, 18.

אדם hn. ember. אֲבִיּוֹנֵי אָדָם : a szegények az emberek között.

Ézs. 29, 19. כְּאָדָם : mint (közön-séges) emberek, Hós. 6, 7.

אדם : Edóm; Ézsaunak, Jákób fiának utódai. Ézs. 11, 14.

אדמה נון. st. const. אֲדָמָה : föld. Zs. 104. 30. 137, 4. 146, 4. Ám. 3, 2. 5. 5, 2. Hós. 2, 20. Ézs. 1, 7. 6, 11.

אדמה : *Admá*, egyike a négy városnak, a melyek Sodomával együtt elpusztultak.

אהב impf. יֵאָהֵב : szeretni, kívánni. Zs. 33, 5. 97, 10. 116, 1. 119, 97. 145, 20. 146, 8. Ám. 5, 15. Hós. 11, 1. 14, 5. Ézs. 1, 23.

אהבה נון. szeretet. Hós. 4, 3. Mi. 6, 8.

אהל birtokraggal : אֶהְלִי, אֶהְלֵךְ, több. sz. אֶהְלִים és אֶהְלֵם. st. const. אֶהְלִי : sátor, hajlék. Zs. 15, 1. 19, 5. 84, 11. 91, 10. 118, 15.

או kötőszó : vagy Ám. 3, 12.

אוב himn. szellem, kísértet. Ézs. 29, 4.

אנה hithpaél : kívánni. Ám. 5, 18.

אוי indulatszó : jaj! Ézs. 6, 5.

אול hn. test. Zs. 73, 4.

אולי igh. talán. Ám. 5, 15.

און hn. 1) fáradalom, baj. Zs. 90, 10. 2) hiuság, semmi-ség. Ám. 5, 5. Hós. 5. 8. 3) go-

noszság פועלי און : gonosztevők, Zs. 92, 8. 10. 94, 4. 16. 23. 125, 5. Hós. 6, 8. Ézs. 1, 13. 29, 20.

אויפער himn. több. sz. אויפערות : tár készlet. Zs. 33, 7.

אור hn. világosság. Zs. 44, 4. 90, 8. 97, 11. 104, 2. 112, 4. Ám. 5, 18. 20. 8, 9. Hós. 6, 5. 5, 20. 30. 10, 17.

איר k. világossá lenni; hif. מאיר impf. יאר, יאר, part. מאירת világítani. Zs. 19, 9. 67, 2. 97, 4. 118, 27.

אות jel. Zs. 86, 17.

אז v. אזי : igh. akkor. Zs. 19, 14. 119, 6. 124, 3. 4. 5. 126, 2.

אזר hn. öv. Ézs. 5, 27. 11, 5.

אזן hif. האזין, impf. האזינה : figyelni, meghallgatni, engedelmeskedni. Zs. 84, 9. 86, 6. Hós. 5, 1. Ézs. 1, 2. 10.

אזן kettős sz. אזנים : fül. Zs. 44, 2. 86, 1. 92, 12. 94, 9. 115, 6. 116, 2. 130, 2. Ám. 3, 12. Ézs. 5, 9. 6, 10. 11, 3.

אח hn. birtokr. אחיך testvér. Zs. 50, 20.

אחת st. const. אחד nön. אחת számn. egy.

אחור igh. hátul, hátrafelé. Zs. 44, 11. 19. 114, 3. 5. Ézs. 1. 4.

אחו impf. יאחו megfogni, megragadni. Zs. 73, 23. 137, 9. Ézs. 5, 29.

אחלי indulatszó : vajha. Zs. 119, 5.

אחר k. hátul lenni, piél : késlekedni. Ézs. 5, 11.

אחריי előszó, rag. אחריך אחרי után. Zs. 50, 17. 73, 24.

94, 15. Hós. 5, 8. 11, 10. Ézs. 1, 26.

אחרית nön. vége vminek. Zs. 73, 17. Ám. 8, 10. Mi. 4, 1.

אי hn. több. sz. איים sziget. Zs. 97, 1.

איב part. k. איב gyűlölni. Zs. 8, 3. 44, 17. 92, 10. 119, 98. Ézs. 1, 24.

איפה hol? Zs. 115, 2.

איך összevonva איכה-ból. hogyan?

איכה hogyan? ó hogyan?

איל hn. több. sz. אילים kos. Zs. 114, 4. 6. Ézs. 1, 11. Mi. 6, 7.

אינך st. const. אין rag. אינני költ. אינם, אינכם, איננה, איננו, אינך nemlétezés, semmi.

איפה éfá, ürmérték. Ám. 8, 5. Ézs. 5, 10. Mi. 6, 10.

איש hn. több. sz. אנשים ember.

איתן több. sz. איתנים 1) szilárdság, tartósság. גחל איתן : ki nem apadó folyó. Ám. 5, 24. 2) erős, hatalmas. Mi. 6. 2.

אך igh. bizony, bizony csak. Zs. 23, 6. 73, 1. 13. 18. Hós. 4, 4.

אכל k. impf. יאכל nif. perf. נאכל impf. יאכל enni. Zs. 50. 3. 13. 128, 2. Ám. 5, 6. Hós. 4.

8. 5, 7. 11, 6. Ézs. 1, 7. 18. 5, 17. 24. 10, 17. 11, 7. 29, 6. Pual תאכלו : megemésztetni.

Ézs. 1, 20. Hif. האכיל impf. אוכיל etetni. Hós. 11, 4.

אכל hn. táplálék. Zs. 104, 21. 27. 145, 15.

אקר hn. több. sz. אקרים földmives. Ám. 5, 16.

אל tagadó szócska : ne.

אל Isten; több. sz. אלים istenek.

אל előszócska: hoz, hez;

אלה Isten, több. sz. אלהים.

אלה nön. terebinthus. Ézs. 1, 29. 30. 6, 13.

אלה inf. אלה esküdni, hamisan esküdni. Hós. 4, 2.

אלה mut. névmás több. sz. אלה-nek: ezek.

אלון hn. több. sz. אלונים: tölgyfa. Ézs. 6, 13.

אליל több. sz. אלילים hiúság, semmiség, bálvány. Zs. 97, 7. Ézs. 10, 10. 11.

אלמה nön. több. sz. אלהמות: kéve. Zs. 126, 6.

אלמנה nön. több. sz. אלהמות: özvegyasszony. Zs. 94, 6. 146, 9. Ézs. 1, 17. 23.

אלף több. sz. אלפים barom. Zs. 8, 8.

אלף szn. ezer. Zs. 90, 4.

אם nön. birtokraggal אמי אמי anyja. Zs. 50, 20. 113, 9. Hós. 4, 5.

אם kötőszó: 1) ha. Zs. 50, 12. 18. 130, 3. 137, 5. 6. Ám. 3, 7. 5, 22. Ézs. 1, 18. 19. 20. אם כי hanem. Zs. 1, 2. 4. Ám. 8, 11. בלתי אם; Ám. 3, 3. 4. 2) kérdőszócska: vajjon. Zs. 94, 9. Ám. 3, 6. Ézs. 10, 15. אם לא nem-e. Ézs. 10, 9. 3) erősítő értelemben eskünél אם bizony nem Zs. 44, 21. Ám. 8, 7. אם לא bizony. Ézs. 5, 9.

אמה nön. birtr. אמתתי, אמתתי szolgáló. Zs. 86, 16. 116, 16.

אמה nön. több. sz. אמים nép, nemzet. Zs. 117.

אמה nön. alap. Ézs. 6, 4.

אמלל elhervadt. Hós. 4, 3.

אמונה nön. szilárdság, hűség. Zs. 33, 4. 92, 3. 100, 5. Hós. 2, 22. Ézs. 11, 5.

אמן erősnek, szilárdnak lenni. inf. נאמן, impf. יאמן, part. נאמן, נאמנה hűségesnek lenni. Zs. 19, 8. Ézs. 1, 21, 26. hif. האמן, bizni, hinni. Zs. 116, 10.

אמר impf. יאמר szólani, mondani, gondolni. Zs. 33, 9. 50, 12. 90, 3. 73, 11. 91, 2. Hós. 2, 25. Hitpaél יתאמרי kevélykedni. Zs. 94, 4.

אמר hn. több. sz. אמרים st. const. אמרי beszéd. Zs. 19, 3. 4. 15. 119, 11. Hós. 6, 5.

אמרה nön. st. const. אמרת több. sz. אמרות birtr. אמרתי, אמרתי beszéd, ige. Zs. 119, 103. Ézs. 5, 24. 29, 4.

אמת nön. szilárdság, hűség, igazság. Zs. 15, 2. 19, 10. 91, 4. 86, 11. 15. 115, 1. 117, 2. 145, 18. 146, 6. Hós. 4, 1.

אנא kérést kifejező szócska. Zs. 116, 4. 16. 118, 25.

אנה piél: ér vkit vmi. Zs. 91, 10.

אנוש hn. ember. Zs. 8, 5. 73, 5. 90, 3. 103, 15. 104, 15. Ézs. 5, 22.

אני a. m. אנכי én.

אניה nön. gyász. Ézs. 29, 2.

אניה nön. több. sz. אניות hajó. Zs. 104, 26.

אנכי szem. névm. én.

אנה haragudni. Ézs. 12, 1.

אסף k. impf. יאסף egyszer összegyűjteni, egybegyűjteni, elvenni. Zs. 104, 29. Ézs. 10, 14. 11, 12. nif. perf. נאסף impf.

יִאָסֶף inf. הִאָסֶף összegyűlni, meghalni. Zs. 104, 22. Ám. 3, 9. Hós. 4, 3.

אָסָף Ászáf, egy levita.

אָסַר part. k. אָסַר megkötni, elfogni. Zs. 146, 7.

אָף kötőszó: is, mégis, a mellett. Zs. 44, 10.

אָף harag, birtokrag: אָפִי, אָפִי stb. Zs. 86, 15. 90, 7. 11. 103. 8. 115, 6. 124, 3. 145, 8. Hós. 11, 9. 14, 5. Ézs. 5, 25. 10, 5. 12, 1.

אָפִיק st. const. אָפִיק; több. sz. אָפִיקִים hn. csatorna, patak. Zs. 126, 4.

אָפֵל sötét, homályos. Ám. 5, 20.

אָפֵל hn. sűrű sötétség. Zs. 91, 6. Ézs. 29, 18.

אָפֵם megszűnni. Ézs. 29, 20.

אָפֵם vége vminek, semmiség. Zs. 67, 8. Ézs. 5, 8.

אָפֵף körülvenni. Zs. 116, 3.

אָפֵרֶם himn. több. sz. אָפֵרֶם madárfiók. Zs. 84, 4.

אָפֵרִים Efrájim, József második fia, a kiról egy törzs, később pedig Izraél északi törzseinek országa neveztetett. Hós. 11, 3. Ézs. 11, 13.

אָפֵעַ נֹן. több. sz. אָפֵעוֹת birtokraggal: אָפֵעוֹתֶיךָ, אָפֵעוֹתֵי: ujj. Zs. 8, 4.

אָפֵר fölhalmozni. Ám. 3, 10.

אָרְבַּע és אָרְבַּעַת négy. Ézs. 11, 12.

אָרֶז hn. czédrusfa. Zs. 92, 13. 104, 16.

אָרְחָה több. sz. אָרְחוֹת st. const. אָרְחוֹת ösvény, út. Zs. 8, 9. 19,

6. 44, 19. 119, 9. 15. 101. Mi. 4, 2.

אָרְיָל hn. Az Isten oroszlánja, Jeruzsálemnek, mint a bevehetetlen városnak mellékneve. Ézs. 29, 1. 2. 7.

אָרְיָה hn. oroszlán. Ám. 3, 4. 8. 12. 5, 19. Hós. 11, 10. Ézs. 11, 7.

אָרְךָ hn. hosszúság. Zs. 23, 6. 91, 16.

אָרְמוֹן hn. több. sz. st. const. אָרְמוֹנוֹת palota. Ám. 3, 9. 10. 11.

אָרְפַד város Sziriában, Halebtől északra; ma Tell Arfâd. Ézs. 10, 9.

אָרֶץ, pausában אָרֶץ ország, föld.

אָרֶשׁ piél אָרֶשׁ eljegyezni. Hós. 2, 21. 22.

אָשׁ közösn. tűz. Zs. 46, 10. 50, 3. 97, 3. 104, 4. 118, 12. Ám. 5, 6. Ézs. 1, 7. 5, 24. 10, 16. 17. 29, 6.

אָשׁ a. m. יֵשׁ van, létezik.

אָשְׁדוֹד tulajdonn. Asdód, filiszteus város.

אָשָׁה nön. asszony. Zs. 128, 3.

אָשׁוּר hn. lépés. Zs. 44, 19. 73, 2.

אָשׁוּר tn. Asszírnia. Ézs. 11, 11. 16.

אָשָׁמָה nön. véték, bűn. Ám. 8, 14.

אָשְׁמָרָה nön. éjjeli őrség ideje, a mely 4 óráig tartott. Zs. 90, 4.

אָשְׁפוֹת hn. sár, szemét. Zs. 113, 7.

אָשַׁר menni; piél: az egyenes ultra vezetni. Ézs. 1, 17.

אָשַׁר ragozhatatlan visszamutató névmás: a ki, a mely, a

mi. Zs. 1, 1. 3. 4. 8, 2. 4. 24, 4. Ám. 3, 1. 5, 26. Hós. 14, 4. Ézs. 1, 1. 29. 30. 5, 5. 28. 6, 13. אֲשֶׁר שָׁם a hol. Zs. 104, 17. אֲשֶׁר שָׁמָּה a hová Zs. 84. 4. אֲשֶׁר עַד a mig, míg nem. Zs. 112, 8. Ézs. 6, 11. כַּאֲשֶׁר a mint. Zs. 33, 22. Ám. 3, 12. 5, 14. 19. Ézs. 10, 10. 11.

אֲשֶׁר hn. boldogság; csak a több. sz. st. const. használatos. אֲשֶׁרִי boldogságai, azaz boldog.

Zs. 1, 1. 33, 12. 84, 5. 6. 13. 94, 12. 112, 1. 119, 1. 2. 128, 1. 2. 137, 8. 9.

אֵת v. אֶת előszócska; 1) megfelel a magyar tárgyragnak: -t, -at, -ot, -et, -öt. 2) -val, -vel.

אֵת hn. több. sz. אֵתִים csoroszlya Mi. 4, 3.

אֵתָה hn. 2. szem. szem. névmás: te.

אֵתָם hn. több. sz. 2. szem. szem. névm. ti.

ב

— בָּ: -ban, -ben; -val, -vel. ragozva: בִּי, בְּךָ, בְּכֵן, בּוֹ, בָּהֶם stb.

בְּאֲשֵׁים rossz, savanyú szőlő. Ézs. 5, 2. 4.

בָּנָה impf. יִבְנֶה hűtelennek lenni. Zs. 73, 15. Hós. 5, 7. 6, 7.

בֵּד hn. elkülönítés. Innen. לְבַדִּי igh. rag. לְבַדְּכֶם, לְבַדְּכֵן külön. Zs. 86, 10. Ézs. 5, 8.

בֵּר hn. több. sz. בְּרִים retesz, zár, átvitt értelemben: fejedelem, Hós. 11, 6.

בְּדִיל hn. ólom. Ézs. 1, 25.

בְּדָל hn. st. const. בְּדָלִים rész, darab; אֵזֶן בְּדָלִים fülczimpa. Ám. 3, 12.

בָּהֵל nif. יִבְהֵל impf. megijedni, megrettenni, elveszni. Zs. 90, 7. 104, 9.

בְּהֵמָה nön. barom. Zs. 8, 8. 50, 10. 73, 22. 104, 14.

בֹּא perf. יָבֹא impf. jönni; a napról: lemenni. Zs. 24, 7. 9. 44, 18. 50, 3. 73, 17. 86, 9. 100, 2. 4. 118, 19. 20. 26.

126, 6. Ám. 5, 5. 9. 19. 8, 2. 11. Hós. 6, 3. 11, 9. Ézs. 1, 12. 23. 5, 26. *hifil*: hozni, nyerni; a napról: lemenni hagyni. Zs. 90, 12. Ám. 8, 9. Ézs. 1, 13.

בֹּז hn. gúny, megvetés. Zs. 123, 3. 4.

בֹּזֵם impf. יִבֹּזֵם összetiporni. Zs. 44, 6.

בֹּשׁ perf. בֹּשְׁתִי, impf. יִבֹּשׁ szégyenkezni. Zs. 86, 17. 97, 7. 119, 6. Ézs. 1, 29. 29, 22. *hif.* הִבִּישׁ 2. sz. הִבִּישׁוּךָ megszégyeníteni. Zs. 44, 8.

בֹּזֵן hn. zsákmány. Ézs. 10, 6.

בָּזָה impf. תִּבְזֶה megvetni. Zs. 73, 10. nif. part. בָּזָה megvetett. Zs. 15, 4.

בֹּזֵן impf. יִבְזֶן, inf. בֹּזֵן zsákmányolni, rabolni. Ám. 3, 11. Ézs. 10, 6. 11, 14.

בְּחֹרִים hn. több. sz. בְּחֹרִים ifju. Ám. 8, 13.

בָּחַר impf. יִבְחַר kiválasztani, szeretni. Zs. 33, 12. 84, 11. Ézs. 1, 29.

בָּטַח impf. יִבְטַח bizni. Zs. 33, 21. 44, 7. 84, 13. 86, 2. 112, 7. 115, 8. 9. 10. 11. 118, 8. 9. 125, 1. 146, 3. Ézs. 12, 2.

בְּטַח hn. biztonság. Hós. 2, 20.

בָּטַן nŏn. rag. בְּטָנִי test. Zs. 44, 26. Mi. 6, 7.

בִּין impf. יִבִּין inf. בֵּינוּ בֵּין érteni, belátni. Zs. 19, 13. 50, 22. 73, 17. 92, 7. 94, 7. 8. Ézs. 6, 9. 10. nif. perf. נְבוֹנָתִי part. נְבוֹן értelmesnek, okosnak lenni. Hós. 14, 10. Ézs. 10, 13. hif. perf. הִבִּין impf. יִבִּין part. מִבִּין tudni, ismerni. Zs. 33, 15. Ézs. 29, 16. hithp. perf. הִתְבוּןָ imperf. יִתְבוּןָ figyelni vmire, okosnak lenni. Zs. 119, 100. Ézs. 1, 3.

בִּינָה nŏn. értelem, belátás. Ézs. 11, 2.

בִּיצָה nŏn. a szentírásban csak a több. számban fordul elő: בִּיצִים tojás. Ézs. 10, 14.

בֵּית hn. több. sz. בָּתִּים ház.

בְּכָא tulajdonnév: Báká. עִמָּק הַבְּכָא: a Báká völgye, Jeruzsálem közelében. Zs. 84, 7.

בְּכָה sirni. Zs. 126, 6. 137, 1.

בְּכוֹר hn. elsőszülött. Mi. 6, 7.

בַּל hogy ne. Zs. 46, 6. 104, 5. 9.

מְבַלֵּי fényleni. hif. part. מְבַלֵּי fölcshellámlani hagyni.

בְּלָהָה nŏn. több. sz. בְּלָהוֹת rettenetes esemény. Zs. 73, 19.

בְּלִי igh. hogy nem, a nélkül, hogy. Zs. 19, 4. Hós. 4, 6. Ézs. 5, 13. 14.

בָּלַל perf. בָּלַתִּי összekavarni, leöntve lenni. Zs. 92, 11.

בָּלַע impf. יִבְלַע elnyelni. Zs. 124, 3.

בִּלְעָם tn. Bileám, mezopotámiai jós, a kit a moabiták elhíttak. Mi. 6, 5.

בָּלָק Bálák, moabita király. Mi. 6, 5.

בְּלִיתִי igh. nélkül אם בְּלִיתִי hacsak nem. Ám. 3, 3. 4.

בֵּן hn. több. sz. בָּנִים st. const.

בָּנִי rag. בָּנִי, בְּנֵי, בְּנֵי stb. fiu.

בָּנָה perf. יִבְנֶה, יִבְנֶן impf. בְּנִיתִי építeni. Zs. 118, 22. Ám. 5, 11. Ézs. 5, 2.

בְּעוֹר tn. Beór, Bileám atyja. Mi. 6, 5.

בְּעַל rag. בְּעָלִי 1) úr, gazda. Ézs. 1, 3. 2) férj, úr. Hós. 2, 18. 3) Baál, a kanaáni istennek neve; több. sz. בְּעָלִים Baal szobrai. Hós. 2, 19. 11, 2.

בְּעַר hn. balga. Zs. 73, 22. 92, 7.

בְּעָר balgának lenni. Zs. 94, 8.

בְּעָר égni. Ézs. 1, 31. 10, 17. piél: lelegelni. Ézs. 5, 5.

בְּעָצַע piél impf. יִבְעָצַע levágni, bevégezni.

בְּקָעוֹת nŏn. több. sz. בְּקָעָה völgy. Zs. 104, 8.

בְּקָר hn. reggel.

בְּקַשׁ csak a piélben perf. בְּקַשׁ impf. יִבְקַשׁ, imp. בְּקַשׁ, part. מְבַקַּשׁ: keresni. Zs. 24, 6. 86, 14. 104, 21. Ám. 8, 12. Hós. 5, 6. Ézs. 1, 12.

בְּרָה mn. tiszta. Zs. 19, 9. 24, 4. 73, 1.

בֵּר gabona. Ám. 5, 11. 8, 5. 6.

בֵּר hn. lugsó. Ézs. 1, 25.

נִבְרָא teremteni; nif. perf. נִבְרָא
impf. יִבְרֵאִין teremtetni. Zs.
104, 30.

בְּרוּשׁ hn. cziprus. Zs. 104, 17.
Hós. 14, 9.

בְּרִיא mn. kövér. Zs. 73, 4.

בְּרִית nön. határozmány, meg-
állapodás, szövetség. Zs. 44, 18.
50, 5. 16. 103, 18. Hós. 2, 20.
6, 7.

בְּרַךְ a piélben בְּרַךְ impf. יִבְרַךְ;
pual impf. יִבְרַךְ áldani. Zs. 67,
2. 100, 4. 103, 1. 2. 20. 118,
26. 119, 12. 124, 6. 128, 4. 5.

בְּרָכָה nön. st. const. בְּרַכְתִּי több.
sz. בְּרָכוֹת st. const. בְּרָכוֹת áldás.
Zs. 24, 5. 84, 7.

בְּרַק hn. több. sz. בְּרָקִים vil-
lám. Zs. 97, 4.

בֶּשֶׁר hn. rag. בֶּשָׂרִי hús, test.
Zs. 10, 18. 50, 13. 84, 3. 145, 21.

בִּשְׂמָכָם csak egy alakban: בִּשְׂמָכֶם
e. h. בִּשְׂמָכֶם letiporni. Ám. 5, 11.

בִּשְׂתָה nön. szégyen. Zs. 44, 16.

בֵּת nön. rag. בֵּתִי, több. sz.
בָּנוֹת st. const. בָּנוֹת leány. Zs.
97, 8. 137, 8. Ézs. 1, 8.

בַּת hn. bath, ürmérték folya-
dékok számára. Ézs. 5, 10.

בְּתָה nön. pusztulás. Ézs. 5, 6.

בְּתוּלָה több. sz. בְּתוּלוֹת haja-
don. Ám. 5, 2. 8, 13.

ג

גָּאָה több. sz. גָּאִים st. const.
גָּאִי mn. büszke, gögös. Zs. 94,
2. 123, 4.

גָּאָה nön. büszkeség, gög. Zs.
46, 4. 73, 6.

גָּאִין st. const. גָּאִין hn. büszke-
ség, fenség. Ám. 8, 7. Hós. 5, 5.

גָּאוֹת nön. fenség, fenséges
dolog. Ézs. 12, 5.

גָּאַל impf. יִגְאַל part. גָּאַל meg-
váltani. Zs. 19, 15. 103, 4.

גָּבַהּ impf. יִגְבֶּה inf. גָּבַהּ ma-
gasnak lenni. Zs. 103, 2. Ézs.
5, 16. hif. part. מִגְבִּיהַּ magasra
emelni. הַמִּגְבִּיהַּ לְשָׁבֶת: a ki ma-
gason trónol. Zs. 113, 5.

גָּבֹהַּ több. sz. גָּבוּהִים mn.
magas. Zs. 104, 18. Ézs. 5, 15.

גְּבוּל hn. határ. Zs. 104, 9.
Hós. 5, 10.

גְּבוּלָה nön. több. sz. גְּבוּלוֹת ha-
tár. Ézs. 10, 13.

גְּבוּרָה hn. több. sz. גְּבוּרִים hős.
Zs. 19, 6. 24, 8. 33, 16. 103,
20. 112, 2. Ézs. 5, 22.

גְּבוּרוֹת nön. több. sz. גְּבוּרוֹת
erős, nagy cselekedet. Zs. 90,
10, 145, 4. 11. 12. Ézs. 11, 2.

גְּבֻעָה nön. több. sz. גְּבֻעוֹת st.
const. גְּבֻעוֹת domb. Zs. 114, 4.
6. Mi. 4, 1.

גְּבֻעָה Gibeá, város. Hós. 5, 8.

גָּבַר erősnek, hatalmasnak
lenni. Zs. 103, 11. 117, 2.

גָּבַר pausában גָּבַר férfiu. Zs.
94, 12. 128, 4.

גָּדַד impf. יִגְדֹד belevágni, meg-
támadni. Zs. 94, 21.

גְּדוּד hn. több. sz. גְּדוּדִים csa-
pat, sereg. אִישׁ גְּדוּדִים a rabló-

csapat embere, a rablóbandához tartozó ember. Hós. 6, 9.

גָדִי hn. gödölye. Ézs. 11, 6.

גָדֵל nagynak lenni. Zs. 104, 1. piél perf. גָדַלְתִּי nagygyá tenni. Ézs. 1, 2. hif. perf. הִגְדִּיל inf. הִגְדִּיל nagygyá, nagyot tenni. Zs. 126, 2. 3. Ám. 8, 5. hithpaél perf. יִתְגַדֵּל imperf. יִתְגַדֵּל Ézs. 10, 12.

גָדֵל vagy גָדוֹל mn. nőn. גָדְלָה nagy. 86, 10. 13. 90, 6. 104, 25. 145, 5. 8. Ézs. 5, 9. 10, 12.

גָדְלָה nőn. rag. גָדְלָתִי stb. nagyság. Zs. 145, 3, 6.

גָדַע nif. גָדַע levágni. Ám. 3, 14.

גָדַר piél perf. גָדַר, part. מְגַדֵּר káromolni. Zs. 44, 17.

גָדַר kerítés, fal. Ézs. 5, 5.

גָזַח perf. k. גָזַח elmenni. Zs. 90, 10.

גָזַח hn. több. sz. גָזַח nemzet.

גָזַח impf. יָגַח meghalni. Zs. 104, 29.

גָזַח perf. יָגַח impf. יָגַח part. יָגַח. 1) lakni, tartózkodni. Zs. 15, 1. Ézs. 5, 17. 11, 6. 2) félni. Zs. 33, 8.

גָזַח st. const. גָזַח sors. Zs. 125, 3.

גָזַח nőn. a kövek faragása. Ám. 5, 11.

גָזַח hn. törzsök.

גָזַח st. const. גָזַח völgy. Zs. 23, 4.

גָזַח impf. יָגַח יָגַח vigadni, ujjongani. Zs. 97, 1. 8. 118, 24. Ézs. 29, 11.

גִּלְגַל Gilgal, város Jerichó közelében. Ám. 5, 5.

גִּלְגַל hn. kerék. Ézs. 5, 23.

גִּלְגַל impf. יִגְלַח 1) fölfedni. Ám. 3, 7. 2) számüzetésbe menni. Ám. 5, 5. Ézs. 5, 13. nif. számüzni. Ám. 5, 27.

גִּלְגַל gördíteni; nif. impf. יִגְלַח gördülni, hullámzani. Ám. 5, 24.

גִּלְעָד Gilead, város. Hós. 4, 2.

גַּם is

גַּם a szoptatástól elválasztott. Ézs. 11, 8.

גַּם cselekedet, jótett, megtorlás. Zs. 94, 2. 103, 2. 116, 12.

גַּם cselekedni, visszafizetni, megtorolni. Zs. 103, 10. 116, 7.

גָּנַב lopni. Hós. 4, 2.

גָּנַב hn. tolvaj. Zs. 50, 18. Ézs. 1, 23.

גָּנַח nőn. kert. Ézs. 1, 29. 30.

גָּנַח nőn. szőlőtő. Zs. 128, 3. Hós. 14, 8. Mi. 4, 4.

גָּעַרָה nőn. kiáltás, intés. Zs. 104, 7.

גָּר hn. idegen. Zs. 94, 6. 146, 9.

גָּרוֹן hn. torok. Zs. 115, 7.

גָּרוֹן hn. fejsze. Ézs. 10, 15.

גָּרַשׁ elüzni, nif. hullámzani. Ám. 8, 8.

גָּשָׁם eső. Hós. 6, 3.

גַּתִּית dallam, vagy hangszer megjelölése. Zs. 8, 1. 84, 1.

ד

דב hn. medve. Am. 5, 19.
 דבורה nön. méh. Zs. 118, 12.
 דבק ragadni. Zs. 44, 26.
 137, 6.
 דבר piél perf. דבר impf. דבר part. מדבר beszélni.
 דבר hn. több. sz. דברים st. const. דברי birtokraggal: דברי stb. szó, beszéd, ige.
 דבר hn. dögvész. Zs. 91, 3. 6.
 דבר legelő. Ézs. 5, 17.
 דבש hn. méz. Zs. 19, 11.
 119, 203.
 דג hn. több. sz. דגים st. const. דגי hal. Zs. 8, 9. Hós. 4, 3.
 דגן hn. gabona. Hós. 2, 24.
 14, 8.
 דוד tn. Dávid, Jisáj fia, Izraél második királya.
 דוד hn. barát. Ézs. 5, 1.
 דוי hn. beteg, sinlődő. Ézs. 1, 5.
 דומה nön. hallgatás; a halottak országa. Zs. 94, 17. 115, 17.
 דונג hn. viasz. Zs. 97, 5.
 דור lakni. Zs. 84, 11.
 דור hn. kör. Ézs. 29, 3.
 דור és דר hn. több. sz. דורות, nemzedék.
 דחה taszítani. Zs. 118, 13.
 דחי hn. esés, botlás. Zs. 116, 8.
 דין perf. דן impf. דין itélni, uralkodni. Zs. 50, 4.
 דקא piél impf. דקאו összetörni, összezúzni. Zs. 94, 20.
 דקא por.
 דקה törni, zúzni; piél דקה összetörni. Zs. 44, 20.

דל mn. több. sz. דלים szegény. Zs. 113, 7. Am. 5, 11. 8, 6. Ézs. 11, 4.
 דלל gyöngének, szegénynek lenni. Zs. 116, 6.
 דלק impf. hif. דליק meggyújtani, hevíteni. Ézs. 5, 11.
 דם hn. több. sz. דמים st. const. דמי birtokr. דמי, דמך stb. vér.
 דמה perf. דמיתי 1) elpusztítani. Hós. 4, 5. inf. perf. דמיתי elveszni. Hós. 4, 6. Ézs. 6, 5. 2) hasonlónak lenni. Ézs. 1, 9. piél perf. דמיתי képzelni. Zs. 50, 21. Ézs. 10, 7.
 דם k. impf. דם hallgatni. Am. 5, 13.
 דמעה nön. könny. Zs. 116, 8. 126, 5.
 דמשק hn. damaszкуси szövet.
 דן tn. Dán, város a szentföld északi részén.
 דעד elaludni (a tüzről); pual perf. דעכו kipusztítottatni. Zs. 118, 2.
 דעה nön. tudás. Ézs. 11, 9.
 דעת nön. inf. דע-ból, tudás, megismerés.
 דפי pausában: דפי döfés, gyalázás. Zs. 50, 20.
 דק nön. דקה mn. vékony, finom. Ézs. 29, 5.
 דרור hn. fecske. Zs. 84, 4.
 דרד impf. דרד lépni. Zs. 91, 13. דרד קשת az újra lépni, azaz azt kifeszíteni; hif. perf. דרד léptetni, rálépni. Ézs. 5, 28.
 דרד több. sz. דרכים st. const. דרכי út.

קָרַשׁ keresni. Zs. 119, 2. 29. 6.
 Ám. 5, 4 5. 6. 14. Ézs. 1, 17.
 11, 10. Mi. 6. 8.

קָרַשׁ hn. fű. Zs. 23, 2.
 קָרַשׁים több. sz. mn. kövér.
 Zs. 23, 5. 92, 15.

ה

הָ a névszó elején: a, az.
 הָ kérdő értelemben használt szótag.

הִנֵּה impf. יְהִיֶּה 1) beszélni.
 Zs. 115, 7. 2) gondolkozni. Zs.
 1, 2.

הִנֵּה hn. gondolat. Zs. 90, 9.

הִנֵּיִן st. const. הִנֵּיִן 1) zugás,
 zengés. Zs. 92, 4. 2) gondolat.
 Zs. 19, 15.

הִנְיִתִּי kinyújtani. Ézs. 11, 7.

הִנְיִתִּי hn. st. const. הִנְיִתִּי, bir-
 tokr. הִנְיִתִּי ékesség, dicsőség,
 fenség; Zs. 8, 6. 90, 16. 104,
 1. 145, 5. 12. Ézs. 5, 14.

הִי indulatszó, a. m. הִי, jaj!
 Ám. 5, 16.

הִיא hn. הִיא nön. személyes
 névmás: ő.

הִיִּדּ dicsőség, fenség. Zs. 8,
 2. 104, 1. Hós. 14, 7.

הִיִּתִּי nön. több. sz. הִיִּתִּי pusztulás.
 Zs. 91, 3. 94, 20.

הִיִּי fenyegetést kifejező indu-
 latszó: jaj.

הִיִּן hn. gazdagság. Zs. 112,
 3. 119, 14. הִיִּן בְּלֹא ingyen. Zs.
 44, 13.

הִיִּי impf. יְהִיֶּה rövidített alakja:
 הִיִּי inf. הִיִּי és הִיִּי lenni.

הִיִּבֵּל több. sz. הִיִּבֵּלוֹת st. const.
 הִיִּבֵּל csarnok, palota. Ám. 8,
 3. Ézs. 6, 1.

הִלָּאִה igh. tovább. Ám. 5, 27.
 הִלָּךְ impf. יֵלֶךְ egyszer. Zs.
 73, 9. הִלָּךְ menni. Hif. perf.
 הִלִּיךְ vezetni.

הִלָּל part. הוֹלֵלִים 1) gőgösnek,
 fennhéjázónak lenni. Zs. 73, 3.
 Piél: הִלָּלוּ הִלָּלוּ impf. יִהְיֶה הִלָּלוּ
 imp. הִלָּלוּ הִלָּלוּ dicsérni. Zs. 44,
 9. 84, 5. 113, 1. 117, 1. 145,
 2. 146, 1. 2. Pual part. מְהַלֵּל
 Zs. 113, 3. 145, 3. Hithpaél:
 dicsekedni, part. מִתְהַלֵּל Zs.
 97, 7.

הִלָּלוּ וְהִלָּלוּ magasztal-
 játok az Örökkévalót.

הִלָּם helyhat. ide. Zs. 73, 10.

הִלָּמָה több. sz. 3. szem.
 személyes névmás.

הִלָּמָה impf. יִהְיֶה זִוגְנִי Zs.
 46, 4. 7.

הִמּוֹן hn. st. const. הִמּוֹן zugás,
 sokaság. Ám. 5, 23. Ézs. 5, 13.
 14. 29, 5, 7.

הִנֵּיִי rag. הִנֵּיִי, הִנֵּיִי ime.

הִיִּי indulatszó: csitt! ige-
 tározói értelemben: hallgatva.
 Ám. 8, 3.

הִפָּךְ megfordítani, átváltoz-
 tatni. Ám. 8, 10. part. הוֹפֵךְ Zs.
 114, 8. Ám. 5, 7. 8. inf. הִפָּךְ
 rag. הִפָּכְכֶם Ézs. 29, 16. nif.
 perf. נִהְפָּךְ Hós. 11, 8.

הר hn. névelővel: הָרִים, több. sz. הָרִים névelővel: הַרְרִים st. const. הָרִי vagy הַרְרִי hegy.

הָרִי impf. הַרְרִי megölni. Zs. 94, 6. Hós. 6, 5. perf. pual הָרִי Zs. 44, 23.

ז

זֶבֶד hn. farkas.

זָבַח impf. יִזְבַּח part. act. זֹבֵחַ levágni, áldozni. Zs. 50, 14. 23. 116, 17. Hós. 6, 6. 11, 2.

זָבַח hn. rag. זֹבְחֵי több. sz. זֹבְחִים st. const. זֹבְחֵי áldozat. Zs. 50, 5. 8. 116, 17. Ám. 5, 25. Ézs. 1, 11.

זָר hn. több. sz. זָרִים gögös, gonosz, istentelen. Zs. 19, 14. 86, 14.

זָה נֹחַ. הַזֵּאת יְהוָה v. הַזֵּאת נֹחַ mut. névmás: ez.

זָהָב hn. st. const. זָהָב arany. Zs. 19, 11. 115, 4.

זָהָר nif. יִזְהָר part. זֹהָר intést, tanítást elfogadni. Zs. 19, 12.

זָוַר nif. יִזְוַר elfordulni. Ézs. 1, 4. Zs. 124, 5.

זָוִן több. sz. זָוִנִים gögös, büszke. Zs. 124, 25.

זָז hn. a mi mozog, állat. Zs. 50, 11.

זָיָה hn. több. sz. זָיִת olajfa. Zs. 128, 3. Hós. 14, 7.

זָקָה k. impf. אֶזְקֶה tisztának lenni. Mi. 6, 11. Piél perf. זָקֵיתִי impf. יִזְקֶה tisztítani, tisztán tartani. Zs. 73, 13. 119, 9. Hithp. הִזְקֶה e. h. הִזְקֶה önmagát megtisztítani. Ézs. 1, 16.

זָכַר impf. יִזְכֹּר part. זֹכֵר emlékezni. Zs. 8, 5. 103, 14. 18. 115,

12. 137, 1. 6. 7. Hós. 2, 19. Mi. 6, 5. Hif. emlegetni. Ézs. 12, 4.

זָכַר hn. rag. זִכְרֵי emlékezet, név. Zs. 97, 12. 112, 6. 145, 7. Hós. 14, 8.

זָמָה nön. bűn, gyalázatos cselekedet. Hós. 6, 9.

זָמַר 1) levágni, nyesni, nif. impf. יִזְמַר Ézs. 5, 6. 2) énekelni, zengeni. piél impf. אֶזְמַר imp. זָמַר Zs. 33, 2. 92, 2. 104, 33. 146, 2. Ézs. 12, 5.

זָמְרָה nön. st. const. זְמֵרָה ének, hegedűszó. Ám. 5, 23.

זָמְרָה a. m. זְמֵרָה Zs. 118, 14. Ézs. 12, 2.

זָנָה part. זֹנֶה paráználkodni. Zs. 44, 10. 24. 73, 27. hif. הִזְנָה paráznaságra birni, csábítani. Ézs. 1, 2. 1. Hós. 5, 3.

זָנוּנִים paráznaság. Hós. 5, 4.

זָנוּת paráznaság. Hós. 6, 10.

זָעַם hn. harag. Ézs. 10, 5.

זָעַם haragudni, haragban büntetni, átkozni. Mi. 6, 10.

זָקָן több. sz. זָקִנִים öreg, vén. Zs. 119, 100.

זָקַף part. זֹקֵף fölegyenesíteni. Zs. 145, 4. 146, 8.

זָר hn. idegen. Zs. 44, 21. Hós. 5, 7. Ézs. 1, 7. 29, 5.

זָרַח piél perf. יִזְרֹחַ elszórni, széjjelszórni. Zs. 44, 12.

זָרַע több. sz. זָרַעוֹת kar. Zs. 44, 4. Hós. 11, 3.

זָרַח impf. יִזְרַח fölmenni, a napról: sugárzani. Zs. 104, 22. 112, 4.

זָרַם előnteni. Zs. 90, 5.

זָרַע impf. יִזְרַע vetni. Zs. 97, 11. 126, 5. Hós. 2, 25. Mi. 6, 14.

זָרַע hn. mag, magzat. Zs. 112, 2. Ézs. 1, 4. 5, 10. 6, 13.

זָרַר kal perf. זָרַרִי : kinyomatni, kinyomottnak lenni.

ח

חֲבוּרָה nőn. daganat. Ézs. 1, 6.

חָבַל hn. több. sz. חֲבָלִים st. const. חָבַלִי v. חֲבָלִי kötél, köte-
lék. Zs. 116, 3. Hós. 11, 4. Ézs. 5, 18.

חָבַר összekötve lenni. Zs. 94, 20.

חָבַר hn. több. sz. חֲבָרִים st. const. חֲבָרִי társ. Ézs. 1, 23.

חָבַר hn. társaság. Hós. 6, 9.

חָבַש kötni. Hós. 6, 1. Ézs. 1, 6.

חָג v. חָגִים több. sz. חֲגִים ünnep. Ám. 5, 21. 8, 10. Ézs. 29, 1. áldozati állat. Zs. 118, 28.

חָדַל imp. חָדְלוּ fölhagyni. Ézs. 1, 16.

חָדַשׁ ujnak lenni; piél: meg-
ujítani. Zs. 104, 30. hithpaél:
megújulni, megifjodni. Zs. 103, 5.

חָדַשׁ több. sz. חֲדָשִׁים uj. Zs. 33, 3.

חָדַשׁ több. sz. חֲדָשִׁים hn. 1)
ujhold. Ám. 8, 5. Ézs. 1, 13.
14. 2) hónap. Hós. 5, 7.

חָהַר piél impf. יִחָהַר hirdetni.
Zs. 19, 3.

חָוַל k. 1) reszketni, félni. Zs. 114, 7. 2) forogni, körüljárni.
Hós. 11, 6. piél: szülni, terem-
teni. Zs. 90, 2.

חָוַל hn. homok. Ézs. 10, 22.

חֲוִצוֹת több. sz. חֲוִצוֹת utca. Ám. 5, 16. Ézs. 5, 25. 10, 6.

חָנַר impf. יִחָנַר elsápadni. Ézs. 29, 22.

חָוַר hn. lyuk, odú. Ézs. 11, 8.

חָוַשׁ v. חָוַשׁ impf. hif. יִחָוַשׁ siet-
tetni. Ézs. 5, 19. inf. k. ige-
hározói értelemben: sietve, gyor-
san. Zs. 90, 10.

חָוָה látni. Zs. 46, 9. Ézs. 1,
1. 29, 10.

חָוִוִּן st. const. חָוִּוִּן látomás.
Ézs. 1, 1. 29, 7.

חָוָה nőn. látomás. Ézs. 29, 11.

חָטָא impf. אֶחָטָא part. חָטָא
vétkezni. Zs. 119, 11. Hós. 4,
7. Ézs. 1, 4. hif. חָטָא part.
מִחָטָא vétkesnek itélni. Ézs. 29, 21.

חָטָא hn. több. sz. חַטָּאִים bir-
tokraggal: חַטָּאִיְכֶם bűn. Ézs.
1, 18.

חַטָּאָה nőn. bűn, büntetés. Zs. 103,
10. Ám. 5, 12. Ézs. 5,
18. 6, 7.

חַטָּאת nőn. bűn, bűnaldozat.
Hós. 4, 8. Mi. 6, 7. 13.

חָטַר hn. ág, hajtás. Ézs. 11, 1.

חָי elválasztó hangjellel: חָי
több. sz. חַיִּים mn. élő. Zs. 84,
8. 124, 3.

חָי st. const. חָי élet. Zs. 23,
6. 103, 4. 104, 33. 116,

9. 128, 5. 145, 16. 146, 2.
Ám. 8, 14.

חָיָה impf. יִחְיֶה inf. abs. חַיָּה
const. חַיִּיתָם személyraggal
élni. Zs. 33, 19. 118, 17. Ám.
5, 4. 6. 14. Hós. 6, 2. 14, 8.

חַיָּה nön. st. const. חַיָּה vagy
חַיִּיתו állat. Zs. 104, 11. 20. 25.
Hós. 2, 20. 4, 3.

חַיָּל impf. תִּחַיֵּל reszketni. Zs.
97, 4.

חַיָּל hn. elv. hj. חַיָּל st. const.
חַיָּל erő, hatalom, gazdagság.
Zs. 33, 16. 17. 73, 12. 84, 8.
118, 15. 16. Ézs. 5, 22. 10, 14.

חַיֵּשׁ l. חַיֵּשׁ

חַיָּב birtokraggal: חַיָּב hn. iny.
Zs. 119, 103. 137, 6.

חַיָּב piél perf. חַיָּב inf. חַיָּב
remélni, várni. Zs. 33, 20.
Hós. 6, 9.

חַכָּם impf. יִחַכְּמוּ hif. part. מְחַכְּמִים
bölcsek lenni; hif. bölcscsé
tenni. Zs. 19, 8. 119, 98.

חַכָּם több. sz. חַכְּמִים bölcsek.
Ézs. 5, 21.

חַכְּמָה nön. st. const. חַכְּמָה
bölcesség. Zs. 90, 12. 104, 24.
Ézs. 10, 13. 11, 2.

חֶלֶב hn. zsír, kövérség. Zs.
73, 7. Ézs. 7, 11.

חֶלְהָ k. gyöngének, betegnek
lenni; hif. perf. חֶלְהָיִתְּ
beteggé, szenvedővé tenni. Mi. 6, 13.

חֶלֶם hn. álom. Zs. 73, 20.
Ézs. 29, 7.

חֶלְיָ hn. betegség. Ézs. 1, 5.

חֶלְיָל hn. fuvola, síp. Ézs. 5, 12.

חֶלֶם álmodni. Ézs. 29, 8. Zs.
126, 1.

חֶלְמִישׁ hn. kovakő. Zs. 114, 8.

חֶלְהָ impf. יִחְלֶה továbbmenni,
elröpülni. Zs. 90, 5. 6.

חֶלְץ k. eltávozni. Hós. 5, 6.
piél perf. חֶלְץ; impf. יִחְלֶץ meg-
menteni. Zs. 50, 15. 91, 15.
116, 8.

חֶלְץ csak a kettős számban
használatos: חֶלְצִים csipő, derék.
Ézs. 5, 27. 11, 5.

חֶלְקָה nön. simaság, több. sz.
חֶלְקוֹת csuszós út. Zs. 73, 18.

חֶלְקָה hn. birtokr.: חֶלְקֵי
rész, osztályrész. Zs. 50, 18. 73,
26. Hós. 5, 7.

חֶמֶד kivánni vmit. Ézs. 1, 29.
nif. part. נִחְמַד kedves, drága.
Zs. 19, 11.

חֶמֶד hn. kedvesség, szépség.
Ám. 5, 11.

חֶמָה nön. hő, melegség. Zs.
19, 6.

חֶמָה nön. st. const. חֶמָה; bir-
tokr. חֶמָתִי harag. Zs. 90, 7.

חֶמּוֹר hn. szamár. Ézs. 1, 3.

חֶמּוֹץ hn. erőszakoskodó. Ézs.
1, 17.

חֶמּוֹץ hn. erőszakoskodás. Zs.
73, 6. Ám. 3, 10. Mi. 6, 12.

חֶמֶץ savanyúnak lenni; hithp.
elkeseredettnek lenni. Zs. 73, 21.

חֶמֶר impf. יִחְמְרוּ forni, hab-
zani. Zs. 46, 4.

חֶמֶר hn. chómer, ürmérték,
a mely száraz testek mérésére
szolgált. 1 chómer 10 éfá. Ézs.
5, 10. 10, 6. 29, 16.

חַמָּת tulajdonnév: Chamâth,
város Sziriában az Orontes mel-
lett; később: Epifania. Ézs.
11, 11.

חֶן hn. kegyelem. Zs. 84, 12.

חָנָה tábort ütni, táborozni. Ézs. 29, 13.

חַנּוּן mn. irgalmas, könyörületes. Zs. 86, 15. 103, 8. 112, 4. 116, 5. 145, 8.

חַנְיָה lándzsa. Mi. 4, 3. Zs. 46, 10.

חָנַן impf. יִחַנֵּן, imp. személyraggal: חָנַנִי, חָנְנִי, part. חוֹנֵן kegyelmesnek lenni vki irányában. Zs. 67, 2. 86, 3. 16. 112, 5. 123, 2. 3. Ám. 5, 15.

חָנָה több. sz. חַנְיָה istentelen, gaz. Ézs. 10, 6.

חָסַד elvál. hangjellel: חָסֵד több. sz. חַסְדִים st. const. חַסְדֵי kegyelem, jóság.

חָסַד impf. תַּחַסֵּד inf. לְחַסוֹת bizni. Zs. 91, 4. 118, 8. 9.

חָסִיד több. sz. חַסִידִים jámbor.

חַסִידָה nőn. gólya. Zs. 104, 17.

חָסֵן hatalmas. Ézs. 1, 3.

חָסַר impf. יִחַסֵּר hiányt szenvedni. Zs. 2, 31. piél: hiányt szenvedtetni. Zs. 8, 6.

חָפָה nőn. takaró, sátor, hajlék. Zs. 19, 6.

חָפַז inf. birtokr. חָפְזֵי nyugtalankodni. Zs. 116, 11. nif. impf. יִחַפְּזוּ rettegve menekülni. Zs. 104, 7.

חָפַץ akarni valamit, kedvet találni vmiben. Zs. 73, 25. 112, 1. 115, 3. Hós. 6, 6. Ézs. 1, 11.

חָפֶץ hn. kívánság. Zs. 1, 2.

חָפַר szégyenkezni. Ézs. 1, 29.

חָץ hn. több. sz. חַצִים nyil. Zs. 91, 4. Ézs. 5, 28.

חָצַב vágni. Hós. 6, 5. Ézs. 5, 2. 10, 15.

חָצִיר hn. fű. Zs. 90, 5. 103, 15. 104, 14.

חַצְצָרָה nőn. trombita. Hós. 5, 8.

חַצְרֵי több. sz. st. const. חַצְרוֹת és חַצְרוֹת csarnok. Zs. 84, 3. 11. 92, 14. 100, 4. 116, 19. Ézs. 1, 12.

חָק több. sz. חֻקִים hn. törvény. Zs. 50, 16. 94, 20. 119, 5. 8. 12. határ. Ézs. 5, 14.

חָקָה nőn. st. const. חֻקֵי több. sz. חֻקוֹת Zs. 119, 16.

חָקַר kutatni, tudni. Zs. 44, 22.

חָקַר kutatás; אֵין חָקַר kifürkészhetetlen. Zs. 145, 3.

חָרַב nőn. több. sz. חַרְבוֹת birtokr. חַרְבֵי kard. Zs. 44, 4. 7. Hós. 2, 20. 11, 6. 14, 1. Ézs. 1, 20. Mi. 4, 3.

חָרְבָה nőn. több. sz. חַרְבוֹת v. חַרְבוֹת pusztaság. Ézs. 5, 17.

חָרַד impf. יִחַרְד megrettenni, megijedni. Ám. 3, 6. sietni. Hós. 11, 10. 11. hif. part. מִחַרְדֵּי fölriasztani. Mi. 4, 4.

חָרָה inf. חָרָה és חָרוֹת lángolni, föllobbani. Zs. 124, 3. Ézs. 5, 25.

חָרוֹן hn. st. const. חָרוֹן égés. חָרוֹן אַף a haragnak lángja. Hós. 11, 9.

חָרַם hif. perf. חָרַם átokkal sujtani, megsemmisíteni. Ézs. 11, 14.

חָרַף piél part. מִחַרְף káromolni. Zs. 44, 17.

חָרַף hn. tél. Ám. 3, 15.

חָרַףה nőn. szégyen. Zs. 15, 3. 44, 14.

חָרַץ part. k. חָרִיץ vágni, elhátározni; nif. part. נִחְרַץ elhátározott.

חַרְצָבוֹת hn. erős kötelékek, kinok. Zs. 73, 4.

חָרַק vicsorgatni (a fogakat).
Zs. 112, 10.

חָרַשׁ impf. יְחַרֵּשׁ hif. perf. חָרַשׁ
impf. יְחַרֵּשׁ hallgatni. Zs. 50,
3. 21.

חָרַשׁ több. sz. חָרָשִׁים siket.
Ézs. 29, 18.

חָשַׁב gondolni; tekinteni vmi-
nek. Ézs. 10, 7. nif. perf.
נִחַשְׁבֵּן Zs. 44, 23. impf. יִחַשְׁבֵּן
tekintetni. Ézs. 5, 28. 29, 16.

17. piél אֶחְשַׁבְהֶּה kiszámítani, meg-
gondolni.

חָשַׁד elsötétedni. Ézs. 5, 30.
hif. perf. חָשַׁדְתִּי Ám. 5, 8. 8, 9.
חָשַׁד sötétség.

חָשַׁק szeretni vkit. Zs. 91, 14.
חָשַׁשׁ hn. széna, száraz fű.
Ézs. 5, 24.

חָתַם part. pass. חָתוּם lepecsé-
teln. Ézs. 29, 11.

חָתַן völegény.

ט

טָבַח nőn. levágás. Zs. 44, 23.
טָהוּר nőn. טָהוּרָה tiszta. Zs.
19, 10.

טוֹב több. sz. טוֹבִים mn. jó.
טוֹב hn. java vminek, jóság.
Zs. 145, 7. 128, 5. Ézs. 1, 19.

טָל hn. harmat. Hós. 6, 4. 14, 6.
טָמֵא tisztátalannak lenni. Hós.
5, 3. 6, 10.

טָמֵא nm. st. const. טָמֵא tiszt-
átalan. Ézs. 6, 5.

טָרַח hn. teher. Ézs. 1, 14.
טָרִי mn. csak a nőnemű alak
használtatik: טָרִיהֶּן friss.

טָרַח hn. zsákmány. Zs. 104,
21. 124, 6. Ám. 3, 4. Ézs. 5, 29.
טָרַח impf. אֶטָרַח széjjeltépni,
sebet ütni. Zs. 50, 22. Hós. 6. 1.

יָאֵר hn. folyó, folyam; egip-
tomi eredetű szó. Ám. 8, 8.

יָבֹוֹל hn. termés. Zs. 67, 7.
יָבַשׁ elszáradni. Zs. 90, 6.
יָגוֹן hn. gond. Zs. 116, 3.

יָגַע hn. fáradalom, munka.
Zs. 128, 2.

יָד st. const. יָד kettős szám.
יָדִים kéz, hatalom.

יָדַע hif. imperf. יָדַע imp. הוֹדֵעַ
inf. הוֹדוּת part. מוֹדֵעַ Zs. 33, 2.
44, 9. 67, 4. 6. 86, 12. 92, 2.

97, 12. 100, 1. 118, 1. 19. 21.
28. 29. 119, 7. 145, 5. 10.
Ézs. 12, 1. 4.

יָדִיד st. const. יָדִיד kedves,
barát. Ézs. 5, 1. mn. több. sz.
יָדִידוֹת Zs. 84, 2.

יָדַע tudni. Zs. 50, 11. 73. 11. 91,
14. Ám. 3, 2. 10. 12. Hós. 2,
22. 5, 3. impf. k. יָדַע pausában
יָדַע Zs. 92, 7. Ézs. 5, 19. 6, 9.
part. k. יָדַע Zs. 1, 6. 44, 22.
90, 11. 94, 11. Ám. 5, 16. inf.

const. דעת Zs. 67, 3. 73, 16.
imp. דעי דע Zs. 46, 11. 100, 3.
hif. tudatni. perf. הודיע impf.
הודיע inf. הודיע imp. הודע Zs. 90,
12. 103, 7. 145, 12. Ézs. 5, 5.
9. 12, 4. 5.

יהודה tn. Juda, Jákob negyed-
dik fiának s a róla elnevezett
törzsnek neve.

יה rövidítés יהיה helyett.

יום több. sz. ימים st. const.
יום nap.

היום ma.

יום igh. nappal.

יונה galamb. Hós. 11, 11.

יונק hn. csecsemő. Zs. 8, 3.
Ézs. 11, 8.

יונקת nőn. hajítás. Hós. 14. 7.

יוסף tn. József, Jákob fia.

Neve Izraelország jelölésére
használtatik, mivel ebben Efrá-
jim törzse kiváló jelentőséggel
birt. Ám. 5, 15.

יותם tn. Jóthám, Juda királya.

יזרעאל tn. *Jizreel*, Izrael-
ország fővárosa Acháb király
és utódai idejében. Ma *Zerín*.
Hós. 2, 24.

יחד egységessé lenni, egye-
sülni; piél imp. יחד egységessé
tenni. Zs. 86, 11.

יחד együtt. Hós. 11, 7. 8.

יחדו együtt. Ézs. 1, 28. 31.
10, 8. 11. 6.

יחיד mn. egyetlen, egyetlen
gyermek. Ám. 8, 10.

יחל a kalban nem használta-
tik; piél: remélni, bizni. Zs.
33, 18. 22. 130, 5, 7.

יטב jónak lenni; hif. perf.
הטיב jót tenni, jól végezni vmit.
Zs. 33, 3. 125, 4. Ézs. 1, 17.

יין pausában יין st. const. יין
hn. bor.

יזכה hif. perf. הוכיח impf. הוכיח
part. מוכיח inteni büntetni.
Zs. 50, 8. 21. 94, 10. Ám. 5,
9. Hós. 4, 4. Ézs. 11, 3. 4.
29, 21. Mi. 4, 3. nif. impf.
נזכחה itéletbe szállani. Ézs. 1,
18. hithpaél impf. paus. יתנזח
itéletbe, pörbe szállani. Mi. 6, 2.

יכול impf. יוכל képesnek lenni
vmire. Ézs. 1, 13.

ילד szülni, nemzeni. Hós. 5,
7. pual perf. ילד születni, létre-
jönni. Zs. 90, 2.

ילד gyermek, ifju állat. Ézs.
11, 6. 14. 29, 23.

ילל csak a hifilben: היליל jaj-
gatni. Ám. 8, 3.

ים hn. pl. ימים tenger, nap-
nyugat. ים מצרים a sástenger.

ימין st. const. ימין jobboldal,
jobbkez.

ינה elnyomni. Zs. 123, 4.

יסד alapítani. Zs. 24, 2. 104,
5. 8. piél יסד alapítani. Zs. 8, 3.

יסף k. hozzátenni, gyarapi-
tani, ismételni vmit. Ézs. 29,
19. Hif. impf. Zs. 115, 14. Ám.
5, 2. 8, 2. Ézs. 1, 5. 13. 11,
11. 29, 14.

יסר part. k. יוסר büntetni,
tanítani. Zs. 94, 10. piél perf.
יסר impf. ייסר inf. יסר Zs. 94,
12. 118, 18.

יער meghatározni, rendelni.
Mi. 6, 9. nif. perf. נוערו pausá-
ban találkozót adni, talál-
kozni. Ám. 3, 3.

יעל több. sz. יעלים kőszáli
kecske. Zs. 104, 18.

יען kötőszó: mivel, mivelhogy. Ám. 5, 11. Ézs. 29, 12.
 יעץ tanácsolni. Ézs. 1, 26. Mi. 6, 5.
 יער több. sz. יערים erdő. Zs. 50, 10. 104, 20. Ám. 3, 4. Ézs. 10, 18. 29, 17.
 יפה nön. יפה mn. szép. Ám. 8, 13.
 יפי v. יפי hn. szépség. Zs. 50, 2.
 הופיע hif. perf. הופיע imp. sugárzani, fényben megjelenni. Zs. 50, 2. 94, 1.
 יצא impf. יצא imp. יצא inf. const. יצאת kijönni. Zs. 19, 5. 44, 10. 73, 7. 104, 14. 23. 114, 1. 121, 8. Ám. 5, 3. Hós. 6, 5. hif. perf. הוציא inf. הוציא előhozni. Zs. 104, 14.
 יצב hithpaél impf. יתיצב állani, megállani; יציג hif. perf. הציג imp. állítani. Ám. 5, 15.
 יצהר hn. olaj. Hós. 2, 24.
 יצר part. יוצר képezni, alkotni. Zs. 33, 15. 94, 9. 20. 104, 26. Ézs. 29, 16.
 יצר hn. képzelem, gondolkodás. Zs. 103, 14.
 יקב hn. présház. Ézs. 5, 2.
 יקר impf. יקר égni, gyujtani. Ézs. 10, 16.
 יקר hn. tűz. Ézs. 10, 16.
 יקוש v. יקוש több. sz. יקושים madarász, leskelődő. Zs. 91, 3. 124, 7.
 יקר nön. יקרה mn. drága. Zs. 116, 15.
 ירא impf. ירא félni. Zs. 23, 4. 33, 8. 18. 46, 3. 86, 11. Nif. impf. יתרא félelmesnek, rettegettnek lenni. Zs. 130, 4. Part.

nif. ירא nön. יראה több. sz. יראות félelmes cselekedetek. Zs. 145, 6.

ירא st. const. יראת nön. félelem.

ירד impf. ירד part. יורד lemenni, leszállani. Zs. 104, 8. 115, 17. Ézs. 5, 14. hif. perf. הוריד impf. אוריד leszállítani, levenni. Ám. 3, 11. Ézs. 10, 13.

ירה hif. perf. rag. הוריתי impf. יורה 1) tanítani. Zs. 86, 11. 119, 102. Mi. 4, 2. 2) hif. impf. ירה nedvesíteni, locsolni. Hós. 6, 3.

ירושלים állandóan ירושלים-nak van irva, tn. Jeruzsálem, Juda fővárosa.

ירח hn. hold. Zs. 8, 4. 104, 19. 121, 6.

יריעה több. sz. יריעות szőnyeg. Zs. 104, 2.

ירקב kettős sz. ירקבתי st. const. ירקבתי hátulsó, legbelső része vminek. Zs. 128, 3.

ירש hif. perf. הוריש birtokba venni, meghódítani. Zs. 44, 3. 4.

ישרא tn. Izraél.

יש van. Zs. 73, 11.

ישב ülni. Zs. 1, 1. 137, 1.

impf. ישב Zs. 50, 20. 125, 1.

part. יושב Zs. 24,

1. 33, 8. 14. 84, 5. 91, 1. Ám.

3, 12. 8, 8. Hós. 4, 1. 3. 14,

8. Ézs. 5, 3. hozzátoldott ידאל

יושבי 123, 1. Hif. letelepíteni

perf. מושב part. מושב

Zs. 113, 8. 9. Hós. 11, 11. Hof.

perf. הושבתם Ézs. 5, 8.

ישועות több. sz. ישועות nön. segítség, üdvösség.

ישח hn. üresség, éhség. Mi. 6, 14.

ישׁוֹ. tn. Jisáj, Dávid atyja. Ézs. 11, 1. 10.

ישׁוֹ impf. ישׁוֹ pausában aludni. Zs. 44, 24. 121, 4. Ézs. 5, 27.

ישׁוֹ nif. נוֹשֵׁעַ segítséget találni. Zs. 33, 16. hif. הוֹשִׁיעַ Zs. 44, 4. 8. impf. יהוֹשִׁיעַ Zs. 116, 6. יהוֹשִׁיעַ Zs. 44, 7. 145, 19. Hós.

14, 4. imp. הוֹשִׁיעָה הוֹשֵׁעַ Zs. 118, 25. 86, 2. 16.

ישׁוֹ hn. segítség. Zs. 24, 6. 50, 23.

ישׁוֹ hn. több. sz. שְׂרִים st. const. ישְׂרִי egyenes, őszinte.

יתוֹם több. sz. יְתוּמִים árva.

יתר nif. נוֹתַר megmaradni. Ézs. 1, 8. hif. הוֹתִיר meghagyni. Ézs. 1, 9.

כ

כָּ v. כָּ a szó elé téve: mint.

כָּאָר a. m. כְּיָאָר Ám. 8, 8.

כָּבֵד impf. יִכְבֵּד súlyosnak lenni, tiszteletben állani; piél perf. כָּבַד impf. יִכְבֵּד tiszteltté tenni. Zs. 86, 9. Ézs. 29, 13. tisztelni Zs. 15, 4. 50, 15. Hif. perf. הִכְבִּיד imp. הִכְבִּיד súlyossá tenni, a fülekről: süketté tenni. Ézs. 6, 10.

כָּבֵד mn. st. const. כְּבֵד súlyos. Ézs. 1, 4.

כָּבֵה elaludni: piél: eloltani; part. מְכַבֵּה Ám. 5, 6. Ézs. 1, 31.

כָּבוֹד st. const. כְּבוֹד rag. כְּבוֹדֵךְ tisztelet, dicsőség, fenség.

כָּבֵשׁ hn. bárány, juh.

כֵּה így.

כֵּהנִי több. sz. כְּהֲנִים st. const. כֵּהנִי pap.

כֹּכֵב hn. st. const. כּוֹכֵב több. sz. כּוֹכָבִים st. const. כּוֹכָבִי csillag. Zs. 8, 4. Ám. 5, 26.

כּוֹל piél impf. יִכְלֵל megtartani. Zs. 112, 5.

כּוֹן erősen, szilárdan állani; nif. part. יִכּוֹן impf. יִכּוֹן szilárd-

nak lenni. Zs. 119, 5. part.

יִכּוֹן Zs. 112, 7. Hós. 6, 3. piél

perf. כּוֹנֵן föllálatani, odaállitani. Zs. 8, 4. impf. יִכּוֹן Zs. 24,

2. imp. כּוֹנֵן Zs. 90, 17. Hif.

perf. הִכּוֹן odaállitani, alapítani. Zs. 103, 19.

כּוֹס több. sz. כְּסוֹת nön. pohár. Zs. 23, 5. 116, 13.

כּוֹשׁ hn. Aethiopia. Ézs. 11, 11.

כּוֹזֵב hazudni; part. k. כּוֹזֵב Zs. 116, 11.

כּוֹחַ erő. Zs. 33, 16. 103, 20. Ézs. 10, 13.

כּוֹחַ kalban nem használtatik; nif. perf. יִכּוֹחַ elrejtőzni, elrejtve

lenni. Hós. 5, 3.

כּוֹשׁ piél inf. כּוֹשׁ hazudni. Hós. 4, 2.

כִּי kötőszó: mert, mivel, mivel-hogy, hanem, ha, hogyha.

כִּי אִם hanem.

כִּיִּן tn. pogány istenség neve, melyet az izraeliták a pusztában tiszteltek. Kaivânu az assziroknál a Saturnus csillagnak neve. Ám. 5, 26.

כִּימָה nön. a fiastyúk csillagzat. Ám. 5, 8.

כָּל v. כָּל־ minden, egész.

כָּל־ perf. 1. szem כָּל־אתִּי visszartartani. Zs. 119, 101.

כָּל־ megsemmisülni, elveszni, elfogyni, elepedni. Zs. 73, 26. 84, 3. 90, 7. Ézs. 1, 28. Piél perf. כָּל־ elpusztítani, elveszíteni. Zs. 90, 9. Hós. 11, 6. impf. יִכָּלֶה Ézs. 10, 18. 29, 20.

כָּל־ nön. pusztítás, kiirtás. Ézs. 10, 23.

כָּל־וב hn. kosár. Ám. 8, 1. 2.

כָּל־יהֵא csak a több. számban כָּל־יות st. const. כָּל־יות vesék. Zs. 73, 21.

כָּל־יוֹן hn. pusztítás. Ézs. 10, 22.

כָּל־ם hif. perf. הִכָּלִים impf. יִכָּלִים megszégyeníteni. Zs. 44, 10.

כָּל־מָה nön. szégyen. Zs. 44, 16.

כָּמוֹ 1) igh. úgy. Zs. 73, 15. 2) mint Zs. 50, 21, 86, 8.

כָּמַר nif. perf. יִכָּמַר összehúzódni; יִכָּמְרוּ נְחֻמָּי megindul, fölébred a könyörületességem. Hós. 11, 8.

כֵּן úgy.

כָּנֹר hn. többes sz. כָּנֹרוֹת cithera, hárfa. Zs. 33, 2. 92, 4. 137, 2. Ézs. 5, 12.

כָּנָם part. art. כָּנָם gyűjteni. Zs. 33, 7.

כָּנָף nön. st. const. כָּנָף rag. כָּנָפִי kett. sz. כָּנָפִים st. const. כָּנָפִי szárny. Zs. 104, 3. 91, 4. Ézs. 6, 2. 10, 14.

כָּסֵא rag. כָּסֵאֵי, כָּסֵאֵךְ több. sz. כָּסֵאוֹת trón. Zs. 94, 20. 97, 2. 103, 19. Ézs. 6, 1.

כָּסָה piél perf. כָּסָה eltakarni. Zs. 44, 16. 104, 6. impf. יִכָּסֶה Ézs. 6, 2. 1 consecutivummal לְכַסּוֹת Zs. 44, 20. inf. const. לְכַסּוֹת Zs. 104, 9. part. מִכָּסֶה Ézs. 11, 9. כָּסִיל hn. 1) balga. Zs. 92, 7. 94, 8. 2) kaszás csillag. Ám. 5, 8.

כָּסַף nif. נִכְסַף kiváncozni, sóvárogni vmi után. Zs. 84, 3.

כָּסָף pausában: כָּסָף ezüst, pénz. Zs. 15, 5. 115, 4. Ám. 8, 6. Ézs. 1, 22.

כָּעַם bosszankodni, haragudni. Zs. 112, 10.

כָּף nön. kettős sz. כָּפַיִם rag. כָּפִי kéz.

כָּפִיר több. sz. כָּפִירִים ifju oroszlán. Zs. 91, 13. 104, 21. Ám. 3, 4. Ézs. 5, 29.

כָּפַף hajlítani, meghajolni; part. k. כָּפּוּפִים görnyedtek. Zs. 145, 14. 146, 8. nif. impf. אֶכַּף meghajolni, hódolni. Mi. 6, 6.

כָּפַר piél כָּפַר megbocsátani; pual כָּפַר־ megbocsáttatni. Ézs. 6, 7.

כָּפָר hn. váltságdíj, vesztegetés. Ám. 5, 12.

כָּרָה ásni; nif. impf. יִכָּרֶה Zs. 94, 13.

כָּרָם hn. pausában כָּרָם több. sz. כָּרְמִים st. const. כָּרְמִי rag. כָּרְמִי szőlőkert. Ám. 5, 11. 17. Ézs. 1, 8. 5, 1. 3. 4.

כָּרְמֵל hn. rag. כָּרְמֵלֵךְ 1) kert, kertiföld. Ézs. 10, 18. 29, 17.

כָּרְעִים nön. lábszár. Ám. 3, 12.

כָּרַת 1. szem. perf. k. כָּרַתִּי part. st. const. כָּרַתִּי vágni, (föltételeket) szabni, (szövetséget) kötni. Zs. 50, 5. Hós. 2, 20.

nif. perf. יָקְרָה impf. יִקְרָה kiirtatni. Ézs. 11, 13. 29, 20. hif. inf. const. לְהִקְרִית kiirtani. Ézs. 10, 7.

כָּשַׁל part. כָּשֵׁל megbotlani. Hós. 4, 5. 14, 2. Ézs. 5, 27.

nif. impf. יִכְשַׁל Hós. 5, 5. 14, 10.

כָּתַף nön. váll, lejtősföld. Ézs. 11, 14.

כָּתַת piél כָּתַת összetörni, kovácsolni. Mi. 4, 3.

ל

ל a név szó elé téve vagy birtokraggal: nak, nek; vá, vé; a szerző megjelölése pl. לְדָוִד מִזְמוֹר zsoltár Dávidtól; Zs. 23, 1. a mondat tárgyát jelöli Ézs. 11, 9. לַיָּם מְבַסִּים elborítják a tenger fenekét; vki számára לְיָצוּחַ rendeli számodra; vki-nek hasznára üdvére, pl. Zs. 124, 1. לֹא הָיָה לִנְיָ שֶׁהָיָה לָנוּ ha az Örökkévaló nem lett volna mellettünk, segítségünkre; -kint, pl. Zs. 73, 14. לְבַקָּרִים reggelenként, minden reggel.

לֹא nem, ne.

לֹא־נֶמְדָה nemde?

לֹא־רַחֲמָה »A kin nem könyörülnek« jelképes neve Izraélnek. Hós. 2, 25.

לָאָה nif. perf. נִלְאָה elfáradni. Ézs. 1, 14. hif. perf. הִלְאָה fárasztani. Mi. 6, 3.

לֵב és לֵבָב st. const. לֵבָב, birtokr. לְבָבָם, לְבָבֵי több. sz. לְבָבוֹת sziv.

לְבוּשׁ hn. ruha. Zs. 104, 6.

לְבוּא hn. oroszlán. Ézs. 5, 29.

לֵב kalban nem használatos; hif. impf. יִלְבִּין fehérré válni. Ézs. 1, 18.

לְבָנוֹן Libanon, egy hegység neve, Palaestinától északra. Ézs. 29, 17.

לָבַשׁ felvenni, felölteni. Zs. 104, 1.

לְהִבֵּה nön. több. sz. לְהִבֵּה lángh. Ézs. 5, 24. 10, 17.

לָהֵב hn. több. sz. לְהִבֵּה lángh. Ézs. 29, 6.

לָהֵט égni, lángolni. Zs. 104, 4. piél impf. תִּלְהֵט meggyújtani, elégetni. Zs. 97, 3.

לָוָה kölcsön kérni; hif. part. מִלְוָה kölcsön adni. Zs. 112, 5.

לְוִיָּהֵן hn. nagy tengeri állat. Zs. 104, 26.

לָוֶן és לִוֵּן meghálni. Ézs. 1, 21. hithp. impf. יִתְלוּוֶן Zs. 91, 1.

לְחֵי pausában לְחֵי állkapocs. Hós. 11, 4.

לְחֵם pausában: לְחֵם hn. kenyér, táplálék.

לְחֵץ hn. szorult helyzet, nyomoruság. Zs. 44, 25. 123, 4.

לְלַיְלָה pausában לְלַיְלָה hn. több. sz. לַיְלֹת éjjel.

לָכַד pausában לָכַד impf. יִלְכֹד fogni, megfogni. Ám. 3, 4. 5.

לָכֵן azért.

לָמַד impf. יִלְמַד imp. לְמַד inf. const. יִלְמְדוּ tanulni. Zs. 119,

7. Ézs. 1, 17. 29, 24. Mi. 4, 3.
piél perf. לָמַד impf. יִלְמַד part.
מִלְמַד imp. לְמַד tanítani. Zs. 119,
12. 94, 10. 12. pual part. מְלַמֵּד
Ézs. 29, 13.

לָמָּה 1. מָּה.

לְמַעַן hogy, végett. Mi. 6, 5.

לְעַג hn. gúny. Zs. 44, 14.

לְעוֹ part. לְעוֹ érthetetlenül,
barbár módon beszélni. Zs.
114, 1.

לְעֵנָה nön. öröm. Ám. 5, 7.

לְפָנַי előtt.

לָץ hn. gúnyolódó. Zs. 1, 1.
Ézs. 29, 20.

לָקַח pausában: לָקַח rag. קָחַם
venni. Hós. 11, 3. impf. יִקַּח
Zs. 50, 9. 73, 24. Ám. 5, 11.
part. לֹקֵחַ Ám. 5, 12. imp. קַח
Hós. 14, 3.

לָקַח hn. tanítás, tanulság.
Ézs. 29, 24.

לָקַט impf. יִלְקֹט összegyűjteni,
összeszedni. Zs. 104, 28.

לְשׁוֹנוֹ st. const. לְשׁוֹן rag. לְשׁוֹן
1) nyelv. Zs. 15, 3. 50, 19.
137, 6. 2) לְשׁוֹן אֵשׁ tüzláng. Ézs.
5, 24. 3) לְשׁוֹן הַיָּם tengernyelv,
tengeröböl. Ézs. 11, 15.

מ

מָּאד igh. igen, nagyon. Zs.
46, 2. 50, 3. 104, 1.

מֵאָה st. const. מֵאֹת kettős sz.
מֵאֹתֵימָה több. sz. מֵאֹתֵימָה száz. Ám.
5, 3.

מֵאוּרָה st. const. מֵאוּרָה odu,
nyílás. Ézs. 11, 8.

מֵאוּזֵימָה st. const. מֵאוּזֵי mérleg.
Am. 8, 5. Mi. 6, 11.

מֵאֲכָל hn. étel. Zs. 44, 12.

מֵאֵן piél מֵאֵן impf. יִמְאֵן nem
akarni, engedetlenkedni. Hós.
11, 5. Ézs. 1, 20.

מֵאֵם impf. יִמְאֵם megvetni,
megutálni. Ám. 5, 21. Hós. 4,
6. Zs. 118, 22. Ézs. 5, 24. nif.
part. מֵמֵאֵם megvettetni. Zs. 15, 4.

מֵבָצָר hn. erősség, vár. Ám.
5, 9.

מֵמִן csak a piélben מֵמִן impf. rag.
מֵמִן kiszolgáltatni. Hós. 11, 8.

מִגֵּן hn. pajzs. Zs. 33, 20.
84, 10. 12. 115, 9. 10. 11.

מִדְבָּר st. const. מִדְבָּר hn.
puszta.

מִדְּוָע miért?

מִמָּה, מִמָּה, מִמָּה mi? micsoda? leg-
gyakoribb összetételei: מִמָּה mi-
vel? mi által? לְמָּה miért?
מִמֵּי minek?

מִמָּה gyök hithp. impf. több.
sz. מִמָּה מְמָה várakozni, habozni,
báméskodni. Ézs. 29, 9.

מִמְּוָה nön. több. sz. מִמְּוָה
zürzavar. Ám. 3, 9.

מִמְּוָה part. pass. מְמָה meg-
metszeni; a borról: keverni.
Ézs. 1, 22.

מִמְּוָה nön. felforgatás. Ézs.
1, 7.

מִמְּוָה piél מְמָה impf. יִמְמָה siet-
tetni. Ézs. 5, 19.

מִמְּוָה igh. gyorsan. Ézs. 5, 26.

מוֹאָב tn. Moab népe és országa. Ézs. 11, 14. Mi. 6, 2.

מוֹג impf. תָּמוּג széjjelfolyani. Zs. 46, 7.

מוֹט impf. תָּמוּט inf. abs. és const. מוֹט inogni.

מוֹל levágni, körülmetélni; hif. levágni, elpusztítani. Zs. 118, 10. 11. 12.

מוֹסַד csak a több. sz. alap. Mi. 6, 2.

מוֹסֵר hn. több. sz. st. const. מוֹסְרֵי kötelék. Zs. 116, 16.

מוֹסֵר hn. büntetés, intés. Zs. 50, 17. Hós. 5, 2.

מוֹעֵד hn. több. sz. מוֹעֲדִים kitűzött idő; Zs. 104, 19. ünnep. Ézs. 1, 14.

מוֹעֲצָה nőn. több. sz. מוֹעֲצוֹת tanács, szándék. Hós. 11, 6.

מוֹצֵא hn. kimenetel, kiindulás. Zs. 19, 7. Hós. 6, 3.

מוֹקֵי csak a hif. impf. יִמְיִקוּ kigúnyolni. Zs. 73, 8.

מוֹקֵשׁ hn. tör. Ám. 3, 5.

מוֹר hif. perf. הִמְיֵר impf. יִמְיֵר megváltoztatni, fölcserélni, megváltozni. Zs. 15, 4. 46, 3. Hós. 4, 7.

מוֹשׁ (a. m. מִשָּׁשׁ) hif. impf. יִמְיֵשׁוּ tapintani. Zs. 115, 7.

מוֹשֵׁב st. const. מוֹשְׁבֵי hn. ülőhely, ülés. Zs. 1, 1.

מוֹת kal part. מוֹת Zs. 115, 17. impf. יִמּוֹת Zs. 118, 17. hif. impf. יִמּוֹת megölni. Ézs. 11, 4.

מוֹת st. const. מוֹת halál. Zs. 33, 19. 73, 4. 116, 3. 8. 15. Ézs. 6, 1.

מוֹבָח hn. st. const. מוֹבָחֵי több. sz. מוֹבָחוֹת Zs. 84, 4. 118, 27. Ám. 3, 14. Ézs. 6, 6.

מוֹמֵר hn. ének, zsoltár.

מוֹמְרָה több. sz. מוֹמְרוֹת nőn. kaczor, szöllőmetsző kés. Mi. 4, 3.

מוֹעֵר hn. csekélység. Ézs. 29, 17.

מוֹרָה st. const. מוֹרָה hn. napkelet. Zs. 50, 1. 103, 12. Ám. 8, 12.

מוֹמֵן mn. több. sz. מוֹמֵיִם gazdag, előkelő. Ézs. 5, 17.

מוֹחֵר hn. több. sz. rag. מוֹחֵרֵימָר ár. Zs. 44, 13.

מוֹחֵסָה v. מוֹחֵסָה hn. védelem, menedékhely. Zs. 46, 2. 73, 28. 91, 2. 9. 94, 22.

מוֹנֵה inf. const. מוֹנֵהֵי számlálni. Zs. 90, 12.

מוֹנֵד hn. מוֹנֵד רֵאשׁ fejcsóválás. Zs. 44, 15.

מוֹנֵחָה nőn. több. sz. מוֹנֵחוֹת nyugalom. Zs. 23, 2. 116, 7. Ézs. 11, 10.

מוֹנֵחָה st. const. מוֹנֵחָה ajándék, lisztáldozat. Ám. 5, 22. 25. Ézs. 1, 13.

מוֹנֵעַ impf. יִמְנַע visszatartani. Zs. 84, 12.

מוֹסֵף inf. לְמוֹסֵף önteni. Ézs. 5, 22.

מוֹסֵלָה nőn. st. const. מוֹסֵלוֹת több. sz. מוֹסֵלוֹת ösvény. Zs. 84, 6. Ézs. 11, 16.

מוֹסֵם nif. נִמְסֵם elolvadni. Zs. 97, 5. 112, 10.

מוֹסֵפֵד hn. st. const. מוֹסֵפֵד gyász. Ám. 5, 16. 17.

מוֹסֵפֵר hn. st. const. מוֹסֵפֵר szám. Zs. 104, 25.

מוֹעֵל hn. több. sz. st. const. מוֹעֵלֵי ösvény. Zs. 23, 3.

מֵעוֹן hn. st. const. מֵעוֹן lakás, lakóhely, menedékhely. Zs. 90, 1. 91, 9.

מֵעוֹנָה nön. több. sz. מֵעוֹנוֹת st. const. מֵעוֹנָתוֹ lakhely, tanya. Zs. 104, 22. Ám. 3, 4.

מֵעַט csekélység, kevés. Zs. 8, 6. Ezs. 1, 9. בְּמֵעַט majdnem. Zs. 73, 2. 94, 17.

מֵעַיִן több. sz. מֵעַיִנִים st. const. מֵעַיִן forrás. Zs. 84, 7. 104, 10. 114, 8. Ézs. 12, 3.

מֵמַעַל csak összetételben: מֵמַעַל fölül, fölülről. Ézs. 6, 2.

מֵעֲלֹה nön. több. sz. מֵעֲלוֹת lépcső, fokozat, felvonulás, zárándoklás. שִׁיר הַמַּעֲלוֹת zarándokének, a 120—134 zs. fölirata.

מֵעֲלֵי hn. több. sz. מֵעֲלֵי st. const. מֵעֲלֵי cselekedet. Hós. 4, 9. 5, 4. Ézs. 1, 16.

מֵעַמְקֵי st. const. מֵעַמְקֵי mélységek. Zs. 130, 1.

מֵעַן csak összetételben használatos: לְמַעַן elősz. ért, miatt, végett. Zs. 8, 3. 23, 3. 44, 27. Ám. 5, 14. Ézs. 5, 19.

מֵעֶרֶב napnyugat. Zs. 103, 12.

מֵעֲשֵׂה hn. st. const. מֵעֲשֵׂה több. sz. מֵעֲשִׂים st. const. מֵעֲשִׂי cselekedet, mű.

מֵפֶל hn. st. const. מֵפֶל huladék. Ám. 8, 6.

מֵפַעְלָה több. sz. st. const. מֵפַעְלוֹת cselekedet. Zs. 46, 9.

מֵץ hn. pelyva. Zs. 1, 4. Ézs. 29, 5.

מֵצָא impf. יִמְצָא találni. Zs. 84, 4. 116, 3. nif. נִמְצָא találatni. Zs. 46, 2. Hós. 14, 9.

מִחְשָׁבָה és מִחְשָׁבַת rag. מִחְשָׁבָה több. sz. מִחְשָׁבוֹת st. const. מִחְשָׁבוֹ

gondolat, szándék. Zs. 33, 10. 11. 92, 6. 94, 10.

מִחְשָׁךְ pausában מִחְשָׁךְ hn. sötétség. Ézs. 29, 15.

מִטָּה hn. st. const. מִטּוֹת bot, vessző. Ézs. 10, 5. 15. Mi. 6, 9.

מִטָּה nön. fekhely, ágy. Ám. 3, 12.

מִטֵּר esni (az esőről) hif. הַמִּטֵּר esőt hullatni. Ézs. 5, 6.

מִטָּר hn. st. const. מִטָּר eső. Ézs. 5, 6.

מִי pausában מִי st. const. מִי viz, vizek.

מִי ki? kicsoda?

מִישׁוֹר hn. igazság. Ézs. 11, 4. igh. Zs. 67, 5.

מִבָּה nön. seb. Ézs. 1, 6.

מִבּוֹן hn. st. const. מִבּוֹן hely, lakhely. Zs. 33, 14. 97, 2. 103, 5.

מִבְּלֹא תִיד több. sz. rag. מִבְּלֹא תִיד akol. Zs. 50, 9.

מִבְּלָל hn. st. const. מִבְּלָל tökéletesség. Zs. 50, 2.

מִבֵּר impf. יִמְבֵּר eladni. Zs. 44, 13.

מִלֵּא telve lenni, betölteni, megtelni. Zs. 33, 5. 104, 24. Ézs. 1, 15. nif. impf. יִמְלֵא megtelni. Zs. 126, 2.

מִלֵּא több. sz. מִלֵּא st. const. nön. מִלֵּאתִי teli. Zs. 73, 10. Ézs. 1, 21.

מִלֵּא hn. teljesség. Zs. 24, 1. 50, 12. Ézs. 6, 3.

מִלְאָךְ hn. st. const. מִלְאָךְ több. sz. מִלְאָכִים követ, az Isten küldöttje, angyal. Zs. 91, 11. 103, 20. 104, 4.

מִלְאָכָה nön. több. sz. rag. מִלְאָכָה munka, cselekedet. Zs. 73, 28.

מִלָּה nön. több. sz. rag. מְלִיָּהם szó, beszéd. Zs. 19, 5.

מְלוּנָה nön. éjjeli hajlék, függő-
ágy. Ézs. 1, 8.

מִלְחָמָה nön. több. sz. מִלְחָמוֹת
harcz. Zs. 24, 8. 46, 10. Hós.
2, 20.

יִמְלֹט piél perf. מִלֵּט impf. מִלֵּט
imp. מִלְטָה megmenteni. Zs. 33,
17. 116, 4. nif. נִמְלֵט megmene-
külni. Zs. 124, 7.

יִמְלֹךְ impf. מֶלֶךְ uralkodni.
Zs. 146, 10.

מֶלֶךְ hn. több. sz. מְלָכִים st.
const. מַלְכֵי király.

מְלָכוֹת nön. királyság, ural-
kodás. Zs. 103, 19. 145, 11, 12.

מִלֵּץ csak a nif. נִמְלֵץ ked-
vesnek lenni. Zs. 119, 103.

מִלְקוֹשׁ hn. aratás előtt hulló
eső. Hós. 6, 3.

מִלְקָחִים hn. kett. sz. harapó-
fogó. Ézs. 6, 6.

מִמְלָכָה st. const. מַמְלָכֹת több.
sz. מְמַלְכוֹת királyság, ország. Zs.
46, 7. Ézs. 10, 10.

מִמְשָׁלָה st. const. מַמְשָׁלוֹת több.
sz. מְמַשְׁלוֹת rag. מִמְשָׁלוֹתֵי
uralkodás. Zs. 103, 22. 114, 2.
145, 13.

מִן előszócska: -ból, -ből;
-tól, -től; miatt.

מִצָּב hn. felállítás, sáncz. Ézs.
29, 3.

מִצְבָּת nön. rag. מִצְבֹּתָה tő.
Ézs. 6, 13.

מִצָּה nif. impf. יִמְצוּ szivni. Zs.
73, 10.

מִצְדָּה nön. több. sz. מִצְדוֹת
vár, erősség. Ézs. 29, 7.

מִצְדָּת nön. st. const. מִצְדוֹת
több. sz. מִצְדוֹת vár. Zs. 91, 2.

מִצְוָה st. const. מִצְוֹת több. sz.
מִצְוֹת parancsolat. Zs. 19, 19.
119, 6. 10. 112, 1.

מִצְוָה nön. több. sz. מִצְוֹת
sáncz. Ézs. 29, 3.

מִצָּר hn. szorultság, baj. Zs.
118, 5. több. sz. מִצְרִים st. const.
מִצְרֵי Zs. 116, 3.

מִצְרַיִם Egiptom. A kettős
szám Alsó- és Felső-Egiptomot
jelöli.

מָקָם és מֶקֶם hn. rothadás. Ézs.
5, 24.

מִקְדָּשׁ hn. st. const. מִקְדָּשֵׁי több.
sz. מִקְדָּשִׁים st. const. מִקְדָּשֵׁי
szent-ség, szentély. Zs. 73, 17.

מִקְוָה hn. st. const. מִקְוֹת több.
sz. מְקוֹמוֹת hely. Zs. 24, 3. 44,
20. 103, 16, 22.

מִקְרָא hn. gyülekezet.

מִקְשָׁה nön. mező, a hol ugor-
kát termelnek. Ézs. 1, 8.

מִרָּם pausában מִרָּם több. sz.
מִרָּם keserű. Ézs. 5, 20.

מִרְאָה hn. látomás. Ézs. 11, 3.

מִרְהָב engedetlenné lenni. Ézs.
1, 20.

מִרוֹם hn. magasság. Zs. 73,
8. 92, 9. Mi. 6, 6.

מִרְהָב hn. tágashely. Zs. 118, 15.

מִרְיָא hn. több. sz. מִרְיָא
kövér barmok. Ézs. 1, 11. 11, 6.

מִרְמָה nön. hamisság. Zs. 24,
4. 50, 19. Ám. 8, 5.

מִרְמָם és מִרְמָם a mit össze-
tipornak. Ézs. 5, 5. 10, 6.

מִרְעֵית nön. legeltetés. Zs. 100, 3.

מִשָּׂאת nön. st. const. מִשָּׂאוֹת
ajándék. Ám. 5, 11.

מִשָּׁבַב hn. st. const. מִשָּׁבַב ma-
gaslat, erősség, menedékhely.
Zs. 46, 8. 12. 94, 22.

מְשׁוּבָּה rag. מְשׁוּבָּתוּ nön. kerítés. Ézs. 5, 5.

מְשׁוֹר hn. fűrész. Ézs. 10, 15.

מְשָׁבִיל hn. tanköltemény; a zsoltárok egy nemének megjelölése. Zs. 44, 1.

מְשָׁבִיּוֹת nön. több. sz. מְשָׁבִיּוֹת képzelem. Zs. 73, 7.

מְשָׁפָּה hn. vérontás. Ézs. 5, 7.

מְשׁוּאוֹת nön. romok. Zs. 73, 18.

מְשׁוּבָּה nön. hűtelenség. Hós. 11, 7. 14, 5.

מְשִׁיחַ hn. föl kent. Zs. 84, 10.

מְשָׁךְ hn. huzás, teher. Zs. 126, 6.

מְשָׁךְ impf. יִמְשֹׁךְ huzni. Hós. 11, 4. part. מוֹשֵׁךְ Ézs. 5, 18.

מְשָׁבֵן st. const. מְשָׁבֵן több. sz. מְשָׁבֵנוֹת hajlék. Zs. 84, 2.

מְשָׁל hn. példabeszéd, közmondás. Zs. 44, 15.

מְשָׁלָה hn. a mi után a kezét kinyújtják. Ézs. 11, 13.

מְשָׁמֵן hn. több. sz. מְשָׁמֵן a kövérek, kövérség. Ézs. 10, 16.

מְשָׁמַע hn. st. const. מְשָׁמַע halalomás. Ézs. 11, 3.

מְשָׁמַע nön. engedelmesség. Ézs. 11, 14.

מְשָׁעֲנֵת nön. rag. מְשָׁעֲנֵתִי támaszték. Zs. 23, 4.

מְשָׁפָּה nön. nemzetség. Ám. 3, 1. 2.

מְשָׁפֵט hn. st. const. מְשָׁפֵט több. sz. מְשָׁפֵטִים st. const. מְשָׁפֵטִי rag. מְשָׁפֵטִי itélet, törvény.

מְשָׁתָה hn. st. const. מְשָׁתָה ivás, lakoma. Ézs. 5, 12.

מֵת az egyes számban nem használtatik; több. sz. מֵתִים férfiak. Ézs. 5, 13.

מֵתוֹק mn. több. sz. מֵתוֹקִים Zs. 19, 11. Ézs. 5, 20.

מֵתָם a mi ép, egészséges. Ézs. 1, 6.

מֵתָנִי st. const. מֵתָנִי rag. מֵתָנִי derék, csipők. Ézs. 11, 5.

נ

נָא kérést jelölő szócska: ugyan.

נְאוּה nön. נְאוּה illó. Zs. 33, 1.

נָאִם : נָאִם az Örökkévaló mondása, ugy szól az Örökkévaló.

נִפְּאֵר impf. יִפְּאֵר piél part. מִפְּאֵר paráználkodni. Zs. 50, 18. Hós. 4, 2.

נִפְּאֵר piél perf. נִפְּאֵר megvetni. Ézs. 1, 4. 5, 24.

נִבֵּא nif. נִבֵּא impf. יִנְבֵּא prófétaálni. Ám. 3, 8.

נִבְּט kalban nem használtatik;

nif. perf. נִבְּט letekintetik. Ézs. 5, 30. hif. perf. הִבֵּיט impf. יִבֵּיט nézni, tekinteni. Zs. 33, 13. 84, 10. 91, 8. 92, 12. Ézs. 5, 12.

נְבִיא hn. több. sz. נְבִיאִים próféta. Ám. 3, 7. Hós. 4, 5. Ézs. 29, 10.

נִבֵּל impf. יִבֵּל part. מִבֵּל hervadni. Zs. 1, 3. Ézs. 1, 30.

נִבָּל és נִבֵּל hn. több. sz. נִבָּלִים hárfák. Zs. 33, 2. 90, 4. Ám. 5, 23. Ézs. 5, 12.

נָבְלָה nón. st. const. נָבְלָה hulla. Ézs. 5, 25.

נָבַע bugyogni; hif. impf. יָבִיעַ önteni, beszélni, hirdetni. Zs. 19, 3. 94, 4. 145, 7.

נָנַב hn. délvidék. Zs. 126, 4.

נָגַד k. nem használatos; hif. מִנִּיד הִגִּיד impf. יָגִיד part. מִנִּיד hirdetni, elbeszélni. Zs. 19, 2. 50, 6. 92, 3. 16. 97, 6. Mi. 6, 8.

נָגַד rag. נִגְדִי szemközt, vkinek szemeláttára. Zs. 44, 16. לִנְגֹד Zs. 50, 8. 86, 14. 90, 8. Ézs. 1, 7.

מִנְגֵד vki vagy valami elől. Ézs. 1, 16.

נָגַה hn. fény, világosság. Ám. 5, 20.

נָגַח döfni; piél impf. יִנְגַח levetni. Zs. 44, 6.

נִגְיָה nón. hurosszerű hangszer. Zs. 67, 1.

נָגַן piél נִגְנָן impf. יִנְגֵן inf. נִגְנָן játszani (hangszeren). Zs. 33, 3.

נָגַע impf. יָגַע érinteni. Zs. 104, 32. pual impf. יִנְגַעֵי sujtatni. Zs. 73, 5. hif. impf. יָגַע part. מִנְגִיעַ érintetni. Ézs. 5, 8. 6, 7.

נָגַע hn. csapás, baj. Zs. 91, 10.

נָגַף impf. יָגַף megütni a lábát vmiben. Zs. 91, 12.

נָגַשׁ impf. יָגַשׁ odalépni. Zs. 91, 7. Hif. perf. הִגִּישׁ odahozni. Ám. 5, 25. Nif. perf. נָגַשׁ odalépni. Ézs. 29, 13.

נָדַד hn. halmaz, töltés. Zs. 33, 7.

נָדַד mozgatni. Ézs. 10, 14.

נָדַח eltaszítani; nif. נִדַח part. נִדַח több. sz. נִדַחִים st. const. נִדַחִי és נִדַחֵי Ézs. 11, 12. Mi. 4, 6.

נָדַיב hn. több. sz. נִדַיבִים st. const. נִדַיבִי előkelő. Zs. 113, 8. 118, 9. 146, 3.

נָדַף impf. תִּנְדֹף rag. תִּדְפְּנוּ elszórni. Zs. 1, 4.

נָדַר és נָדַר hn. több. sz. נִדְרִים rag. נִדְרֵי fogadalom. Zs. 50, 14. 116, 14, 18.

נָדַג vezetni. Ézs. 11, 6.

נָדַה pausában: נָדַה hn. bús dal. Ám. 5, 16.

נָדַח piél impf. יִנְדַח vezetni. Zs. 23, 2.

נָדַח impf. יִנְדַח bögni, zúgni. Ézs. 5, 29. 30.

נָדַחָה nón. st. const. נִדְחָה zugás. Ézs. 5, 30.

נָדַח ömleni, folyni. Mi. 4, 1.

נָדַח st. const. נִדְחָה több. sz. נִדְחָהִים és נִדְחָהִים folyam. Zs. 24, 2. 46, 5. 137, 1. Ézs. 11, 15.

נָדַח hif. הִנְיָא impf. יִנְיָא meggátolni, meghiusítani. Zs. 33, 10.

נָדַב kisarjazni. Zs. 92, 15.

נָדַח perf. 3. sz. nón. נָדַח nyugodni, pihenni. Zs. 125, 3. Ézs. 11, 2. hif. הִנְיָא letenni, odavágni. Ám. 5, 7.

נָדַח impf. יִנְדַח aludni, szunynyadni. Zs. 121, 3. 4. Ézs. 5, 27.

נָדַח impf. יִנְדַח megfutamodni, menekülni. Zs. 104, 7. 114, 3. 5. Ám. 5, 19.

נָדַח perf. נָדַח impf. יִנְדַח inogni, reszketni. Ám. 8, 12. Ézs. 6, 4.

נָדַח fölemelni; hif. הִנְיָא impf. יִנְיָא part. מִנְיָא lengetni, suhintani vmivel. Ézs. 10, 15.

נָדַח vezetni; hif. תִּנְדֹף Zs. 23, 3. 73, 14. 67, 5.

נָצַר impf. יָצַר part. נֹצֵר meg-
őrizni. Zs. 119, 2. 100.

נֶצֶר hn. sarjadék. Ézs. 11, 1.

נָקָה tisztának lenni; nif. perf.
נִקְיָתִי tisztának lenni. Zs. 19,
14. piél נִקְיָתִי imp. rag. נִקְיָתִי
megtisztítani. Zs. 19, 13.

נָקִי mn. st. const. נִקִּי tiszta,
ártatlan. Zs. 15, 5. 24, 4. 94, 21.

נִקְיָוִן hn. tisztaság, ártatlan-
ság. Zs. 73, 13.

נִקְמָה nif. נִקְמָתִי impf. יִנְקָם bosz-
szút állani. Ézs. 1, 24. Hithp.
הִתְנַקַּם bosszúszomjasnak lenni.
Zs. 8, 3. 44, 17.

נִקְמָה nön. több. sz. נִקְמוֹת
bosszú. Zs. 94, 1.

נִקְרָה impf. יִקְרָה körüljárni.
Ézs. 29, 1.

נָשָׂא impf. יָשָׂא part. נֹשֵׂא vinni,

fölemelni. Zs. 24, 4. 5. 7. 9.
50, 16. 86, 4. 91, 12. nif. נִשָּׂא
impf. יִנָּשֵׂא imp. הִנָּשֵׂא part. נֹשֵׂא
fölemelkedni. Zs. 94, 2. Ézs.
6, 1. Mi. 4, 1.

נִשְׁךְ harapni, marni. Ám. 5, 19.

נִשְׁךְ hn. uzsora. Zs. 15, 5.

נִשְׁרָה hn. esti szürkület, éjjel.
Ézs. 5, 11.

נִשְׂרָה hn. sas. Zs. 103, 5.

נָתַן impf. יָתַן part. act. נֹתֵן
adni, hozni, tenni vmivé. Zs.
1, 3. 8, 2. 15, 5. 44, 12. 67,
7. 86, 16. Ám. 3, 4. Hós. 5,
4. nif. impf. יִנָּתֵן adatni, tétetni
vmivé.

נָתַק elszakítani; nif. יִתַּק elsza-
kadni. Ézs. 5, 27.

נָתַר hif. הִתַּר impf. יִתַּר part.
מִתַּר föloldozni. Zs. 146, 7.

D

סָבַא hn. rag. סָבַא bor. Ézs.
1, 22.

סָבַב rag. סָבְבוּנִי és סָבְבוּנִי körül-
venni. Zs. 118, 10. 11. nif.
impf. יִסַּב kerülni. Zs. 114, 3. 5.

סָבִיב hn. st. const. סָבִיב ke-
rület. Ám. 3, 11.

סָבִיב לְ előszó, vmi körül. Zs.
125, 2. 128, 3. סָבִיב igh. körös-
körül. Zs. 97, 3. több. sz.
סָבִיבִים rag. סָבִיבוּ körül. Zs. 50,
3. סָבִיבוֹת környezet. Zs. 44, 14.

סָדוּם tn. Sodomma, város neve.
Ézs. 1, 9. 10.

סָוַג nif. (אָחוּר) נָסוּג meghátrálni.
Zs. 44, 19. hif. הִסִּיג impf. תִּסִּיג,

תִּסִּיג part. מִסִּיג eltolni, eltaszi-
tani. Hós. 5, 10. Mi. 6, 14.

סוּד hn. titok. Ám. 3, 7.

סוּחָה szemét, trágya. Ézs. 5, 25.

סוּד impf. תִּסוּד önteni. Mi.
6, 15.

סוּם hn. több. sz. סוּמִים ló.
Zs. 33, 17. Ézs. 5, 28.

סוּפָה nön. több. sz. סוּפוֹת
szélvész. Ézs. 5, 28. 29, 6.

סוּר perf. סָרַתִּי letérni, eltérni.
Zs. 119, 102. Ézs. 6, 7. Hif.
eltávolítani; perf. הִסִּירָתִי Hós.
2, 19. impf. אֶסִּיר Ézs. 1, 25.
5, 23. 10, 13. imp. הָסֵר Ám.
5, 23. Ézs. 1, 16. inf. הָסֵר Ézs.
5, 5.

סְחָרָה nőn. pajzs. Zs. 91, 4.
סִיג hn. több. sz. סִיג salak.
Ézs. 1, 22. 25.

סָפָה nőn. több. sz. סָפָה sátor.
Ézs. 1, 8.

סְבוּתָה nőn. Szikkûth, mellék-
neve az asszir *Adar* istenség-
nek, a mely Saturnusnak felel
meg. Ám. 5, 26.

סָבַד hif. impf. יָסַד körül-
venni, védeni. Zs. 91, 4.

סָלָה zenei műszó. Rendesen
a zsoltár, strófa vagy vers végén
szokott állani.

סָלַח hn. megbocsátani kész.
Zs. 86, 5.

סָלַחָה nőn. bűnbocsánat. Zs.
130, 4.

סָלַע hn. több. sz. סָלַע szikla.
Zs. 104, 18.

סָמַד támasztani, támogatni.
Zs. 112, 8. 145, 14. Ám. 5, 19.

סָעַד impf. pausában: יָסַעַד
támogatni, megerősíteni, fel-
üditeni. Zs. 94, 18. 104, 15.

סָעָרָה nőn. szélvész, vihar.
Ézs. 29, 6.

סָף hn. több. sz. סָפִים küszöb.
Ézs. 29, 1.

סָפָה hozzávenni. Ézs. 29, 1.
elveszni. Zs. 73, 19.

סָפַף hithp. הִסְתַּוֵּף a küszö-
bön állani. Ézs. 84, 11.

סָפַר k. számlálni; piél סָפַר
impf. יָסַפַּר imp. סָפַר part. מִסְפַּר
elbeszélni, hirdetni. Zs. 19, 2.
44, 2. 50, 16. 119, 13.

סָפַר hn. könyv, irás. Ézs. 29,
11. 12.

סָקַל piél סָקַל impf. יָסַקַל a
kövektől megtisztítani. Ézs. 5, 2.

סָרָה nőn. hűtelenség, bűn.
Ézs. 1, 5.

סָרַר part. סָרַר több. sz. סָרַר
engedetlenné lenni. Ézs. 1, 23.

סָתַר nif. יָסַתַּר elrejtve lenni.
Zs. 19, 7. hif. הִסְתַּיר impf.

יָסַתַּיר part. מִסְתַּיר elrejtteni. Zs.
44, 25. 104, 29. Ézs. 29, 15.

hithp. impf. pausában תִּסְתַּתַּר
elrejtőzni. Ézs. 29, 14.

ע

עָבָה több. sz. עָבִים felhő. Zs.
104, 3. Ézs. 5, 6.

עָבַד impf. יָעַבַד imp. עָבַד szol-
gálni, dolgozni. Zs. 97, 7. 100, 2.

עָבַד pausában עָבַד hn. több.
sz. עָבָדִים st. const. עָבָדִי rag.
עָבָדִי szolga. Zs. 19, 12. 14. 86,
12. Ám. 3, 7.

עָבָדָה nőn. szolgálat, munka.
Zs. 104, 14. 23.

עָבַת l. עָבָת.

עָבַר összetéve ב-vel: בְּעָבַר
miatt, végett. Ám. 8, 6.

עָבַר impf. יָעַבַר imp. עָבַר part.
act. עָבַר túlmenni, kiáradni.

Zs. 124, 4. vmi fölött elvo-
nulni. Zs. 103, 16. átmenni,
átkelni, bejárni. Zs. 8, 9. el-
veszni. Ézs. 29, 5. megbocsá-
tani. Mi. 7, 18.

עָבָרָה nőn. harag. Zs. 90, 9.
Hós. 5, 10. Ézs. 10, 6.

עֲבָתָה több. sz. עֲבָתִים és עֲבָתוֹת kötélek, kötelék. Zs. 118, 27. Hós. 11, 4. Ézs. 5, 18.

עָנַל hn. több. sz. עָנָלִים st. const. עָנָלִי borjú. Ézs. 11, 6. Mi. 6, 6.

עָנָלָה nőn. több. sz. עָנָלוֹת szekér, hadiszekér. Zs. 46, 10. Ézs. 5, 18.

עָרָה hn. 1) örökkévalóság; לעָרָה örökre. Zs. 19, 10. 2) előszó: ig. עָרָבֵי עָרָבֵי estig. Zs. 104, 23. 113, 2. 3. 115, 18. עָרָבֵי מִיגֵם mig nem. Ézs. 6, 11.

עָרָה nőn. st. const. עָרָה gyülekezet. Zs. 1, 5. 86, 14.

עָרָה nőn. több. sz. עָרָה bizonyosság, törvény. Zs. 19, 8. 119, 2. 14. 99.

עָרָה hn. életkor, ifjúság. Zs. 103, 5.

עָרָה nif. impf. יַעֲרֶה megkapáltatni. Ézs. 5, 6.

עָרָה piél impf. עָרָה fölegyesíteni. Zs. 146, 9. hif. הָעִיר impf. יַעֲרֶה imp. הָעִירֵי esküvel erősítve, inteni. Zs. 50, 7. Ám. 3, 13.

עָרָה 1) eléje tett ב-vel: בְּעָרָה a mig csak élek, létezem. Zs. 146, 2. 2) igh. újra, tovább még. Zs. 84, 5. 92, 15. Ám. 8, 2. 14. Ézs. 1, 6.

עָרָה nőn. igazságtalanság, gonoszság. Zs. 92, 16. 125, 3. 119, 3.

עָרָה 1. עָרָה.

עָרָה hn. több. sz. עָרָה kisded. Zs. 8, 3.

עָרָה hn. több. sz. עָרָה a világ, végtelenség; örökkévalóság; a

hajdani időt épugy jelenti, mint a legtávolabb jövőt. Zs. 24, 7. 9. עָרָה örökké, örökre. Zs. 112, 6. 119, 98. מִעָרָה וְעַד עָרָה öröktől fogva mindörökké. Zs. 90, 2.

עָרָה hn. st. const. עָרָה több. sz. עָרָה bűn. Zs. 90, 8. 103, 3. 10. Ám. 3, 2. Ézs. 1, 4.

עָרָה perf. יַעֲרֶה impf. יַעֲרֶה repülni. Zs. 90, 10. 91, 5. Ézs. 11, 14. piél impf. יַעֲרֶה Ézs. 6, 2.

עָרָה hn. madár. Zs. 50, 11. 104, 12.

עָרָה mn. több. sz. עָרָה vak. Zs. 146, 8. Ézs. 29, 18.

עָרָה fölébredni. Zs. 44, 24. hif. inf. הָעִיר u. a. בְּעָרָה e. h. עָרָה Zs. 73, 20.

עָרָה piél impf. יַעֲרֶה görbévétenni, elgörbíteni. Zs. 146, 9.

עָרָה rag. עָרָה erő, hatalom. Zs. 46, 2. 84, 6. 86, 16. Ézs. 12, 2.

עָרָה elhagyni. Zs. 94, 14. 119, 8. Ézs. 1, 4. עָרָה elhagyott föld. Ézs. 6, 12.

עָרָה hn. erős. Zs. 24, 8.

עָרָה hn. erő, hatalom. Zs. 145, 6.

עָרָה impf. piél rag. יַעֲרֶה megkapálni. Ézs. 5, 2.

עָרָה impf. יַעֲרֶה segíteni. Zs. 46, 6. 86, 17. 118, 13.

עָרָה hn. rag. עָרָה segítség. Zs. 33, 20. 115, 9. 121, 1. 2.

עָרָה nőn. st. const. עָרָה segítség. Zs. 44, 27. 46, 2.

עָרָה impf. יַעֲרֶה beburkolni, felöltetni. Zs. 84, 7. 104, 2.

עָרָה impf. יַעֲרֶה eltakarni. Zs. 73, 6.

תַּעֲטִירָהוּ piél impf. rag. koronázni, megkoszoruzni. Zs. 8, 6. 103, 4.

עֵילַם Elymais tartomány, a régi Susiana. Ézs. 11, 11.

בְּעֵינַי רוּחוֹ hó; lehelleté- nek tűzével, azaz tüzes lehel- letével. Ézs. 11, 15.

עֵינַי kettős sz. עֵינַי st. const. szem.

עָיַף mn. nön. עָיַף fáradt, lankadt a szomjuságtól. Ézs. 5, 27. 29, 8.

עִיר több. sz. עָרִים város. Zs. 46, 6. Ám. 3, 6. 5, 3. Ézs. 1, 7. 8.

עִיר tűz, harag, szenvedély. Hós. 11, 9.

עַל pausában 1) magas- ság. Zs. 50, 4. Hós. 11, 7. 2) mint előszó a költői beszédben alakban is találkozunk vele -on, -en, -ön; -ra, -re; mellett.

עַל iga. Hós. 11, 4.

עָלָה impf. יַעֲלֶה fölmenni. Zs. 24, 3. 97, 9. Ám. 3, 5. Ézs. 11, 16. Mi. 4, 2. 6, 4.

עָלָה hn. st. const. עָלָה levél. Zs. 1, 3. Ézs. 1, 3.

עָלָה nön. st. const. עָלָה több. sz. עֹלֹת égő áldozat. Zs. 50, 8. Ám. 5, 22. Ézs. 1, 11.

עָלָה impf. יַעֲלֶה örvendeni, vi- gadni. Zs. 94, 4.

עָלָה örvendező, ujjongó. Ézs. 11, 4.

עָלָה nön. st. const. עָלָה több. sz. עֲלִיּוֹת padlásszoba, képlete- sen a mennyekekről. Zs. 104, 3. 13.

עָלָה nön. עֲלִיּוֹת mn. 1) felső

2) a legmagasabb, a legfensé- gesebb (az Istenről). Zs. 50, 14. 91, 1. 9. 92, 2.

עָלָה nön. több. sz. עֲלִיּוֹת cselekedet. Zs. 103, 7. Ézs. 12, 4.

עָלָה part. pas. rag. עָלָה el- rejtett, titkolt dolgok (bűnök). Zs. 90, 8. hif. impf. אֶעֱלֶה el- rejteni. Ézs. 1, 15.

עָלָה nön. több. sz. עֲלָמוֹת leány. עַל עֲלָמוֹת Alámóthra, egy dallam megjelölése; Zs. 46, 1.

עָלָה hithp. impf. תִּתְעַלֶּפֶנָּה el- ájulni. Ám. 8, 13.

עִמָּךְ előszócska; rag. עִמָּי stb. -val, -vel.

עִמָּךְ és עִמָּךְ több. sz. עִמָּי st. const. עִמָּי nép. Hós. 11, 7. Ézs. 1, 3. 4. 10. 5, 13.

עָמַד impf. יַעֲמֹד part. עָמַד állni, megállani. Zs. 1, 1. 33, 9. 104, 6. Ézs. 6, 2.

עָמַל hn. st. const. עָמַל fárad- ság, baj. Zs. 73, 5. 90, 10. 94, 20.

עָמַק mélynek lenni. Zs. 92, 6. hif. תַּעֲמִיק part. מַעֲמִיק mélylyé tenni. Hós. 5, 2. Ézs. 29, 15.

עָמַק völgy. Zs. 84, 7.

עַמְרָה tn. Gomorrha, elpusz- tult város. Ézs. 1, 9. 10.

עַנְבִּים hn. több. sz. עַנְבִּים szőlő- fűrt. Ézs. 5, 2. 4.

עָנָה impf. יַעֲנֶה felelni, meg- hallgatni. Zs. 91, 15. 118, 5. 21. Hós. 2, 23. 5, 5.

עָנָה kal עָנִיתִי impf. יַעֲנֶה szen- vedni. Zs. 118, 10. Piél עָנָה impf. יַעֲנֶה elnyomni, gyötörni. Zs. 90, 15. 94, 5.

עָנִי több. sz. עֲנִיִּים st. const.
עָנִי alázatos, szerény, szenvedő.
Ézs. 11, 4. 29, 19.

עֲנִי nön. עֲנִיָּה több. sz. עֲנִיִּים
st. const. עֲנִי szegény. Zs. 44,
25. 86, 1. Ám. 8, 4.

עָנָן hn. st. const. עָנָן felhő.
Zs. 97, 2.

עָנַק a nyakat körülvenni v.
a nyakéket föltenni. Zs. 73, 6.

עָפָי több. sz. עָפָאִים hn. lom-
bozat. Zs. 104, 12.

עָפָר hn. st. const. עָפָר por.
Zs. 44, 26. Ézs. 29, 4.

עָץ hn. több. sz. עֲצִים st. const.
עָצִי fa. Zs. 1, 3. 104, 16.

עָצָב több. sz. עָצָבִים st. const.
עָצָב bálványkép. Zs. 115, 4.
Hós. 14, 9. Ézs. 10, 11.

עָצָה nön. st. const. עָצָה tanács,
elhatározás. Zs. 1, 1. 33, 10.
Ézs. 5, 19.

עָצוּם hatalmas. Ám. 5, 12.
Mi. 4, 3.

עָצַם hatalmasnak, számosnak
lenni. Ézs. 29, 10.

עָצָרָה nön. több. sz. rag.
עָצָרָה ünnepi gyülekezet. Ám.
5, 21. Ézs. 1, 13.

עָקָב mn. עָקָב-ből: sark; עָקָבָה
עָקָב vérnymokkal tele. Hós. 6, 8.

עָקָב jutalom. Zs. 19, 12. Ézs.
5, 23.

עָקָלָה csak a több. sz. עָקָלָה
görbe. Zs. 125, 5.

עָקָרָה nön. עָקָרָה st. const. עָקָרָה
meddő. Zs. 113, 9.

עָרַב este. Zs. 90, 6. 104, 23.

עָרַב impf. יָעָרַב kellemesnek,
kedvesnek lenni. Zs. 104, 34.

עָרְבָה hn. több. sz. עָרְבִים a
viz mellett növény fa, némelyek
szerint: fűzfa. Zs. 137, 2.

עָרָה piél imp. עָרִי föltakarni.
Zs. 137, 7.

עָרִיפִים birtokrag עָרִיפִיהֶם fel-
hők. Ézs. 5, 3.

עָרִיץ hn. több. sz. עָרִיצִים zsar-
nok. Ézs. 29, 5. 20.

עָרַד impf. יַעְרִד elrendezni,
felsorolni. Zs. 23, 5. 50, 21.

עָרְפָל hn. sűrű felhő. Zs.
97, 2.

עָרַץ félni; hif. impf. יַעְרִץ
félni vkit. Ézs. 29, 23.

עָרַשׁ pausában עָרַשׁ ágy, fek-
hely. Ám. 3, 12.

עָשָׁב hn. fü. Zs. 92, 8. 104, 14.

עָשָׂה impf. יַעֲשֶׂה cselekedni,
csinálni, készíteni, teremteni.
Zs. 1, 3. 15, 3. 50, 21. Ám.
3, 6. 7.

עָשׂוֹר hn. tizhuros hangszer.
Zs. 92, 4.

עָשִׂירָה nön. עָשִׂירָה tizedik,
tizedrész. Ézs. 6, 13.

עָשָׂר nön. עָשָׂרָה, עָשָׂרָה tiz. Ézs.
5, 10.

עָשׂוּקִים erőszakoskodás, elnyo-
más. Ám. 3, 9.

עָשִׂיר hn. több. sz. עָשִׂירִים gaz-
dag. Zs. 112, 3. Mi. 6, 12.

עָשָׂן impf. יַעֲשֶׂן füstölteni. Zs.
104, 32.

עָשָׂן hn. füst. Ézs. 6, 4.

עָשָׂק imp. יַעֲשֶׂק part. pass.
עָשׂוּק erőszakoskodni, elnyomni.
Zs. 103, 6. 146, 7.

עָשָׂק hn. erőszakoskodás. Zs.
73, 8.

עָשָׂתוֹת gondolatok, szándé-
kok. Zs. 146, 4.

עֵת nön. rag. עֵתוֹ idő, időszak.
Zs. 1, 3. 145, 15. Ám. 5, 13.

עָתָה most. Zs. 113, 2. 115, 18. 121, 8. Hós. 5, 3.

עֲתוּד hn. több. sz. עֲתוּדִים bakkecske. Zs. 50, 9. 13. Ézs. 1, 11.

עֲתִידוֹת kincsek, gazdagság. Ézs. 10, 13.

עָתָק nm. árczátlan. Zs. 94, 4.

פ

פָּאָה nön. st. const. פָּאָת széle vminek. Ám. 3, 12.

פָּאַר impf. hithpaél יִתְפָּאַר dicsekedni. Ézs. 10, 15.

פָּגַע érni, találni. Ám. 5, 19.

פָּגַר pausában פָּגַר több. sz. פָּגָרִים st. const. פָּגָרִי hulla, dög. Ám. 8, 3.

פָּדָה impf. יִפְדֶּה imp. פָּדָה megváltani, kiváltani. Zs. 44, 27. 130, 8. Ézs. 29, 22. Mi. 6, 4. nif. impf. יִפְדֶּה Ézs. 1, 27.

פָּדוּת nön. megváltás, szabaddulás. Zs. 130, 7.

פִּיהַּ st. const. פִּי rag. פִּיהַּ פִּי száj. Zs. 19, 15. 33, 6. 50, 16. 73, 9.

פִּוץ elszóródni; nif. part. נִפְצוֹת elszlédet. Ézs. 11, 12.

פִּזַּח hn. szinarany. Zs. 19, 11.

פִּזַּח piél פִּזַּח elszórni, széjjel-szórni. Zs. 112, 9.

פִּחַ hn. pausában פִּחַ tör, hurok. Zs. 91, 3. Ám. 3, 5.

פִּחַד impf. אֶפְחַד félni, rettegni. Ézs. 12, 2.

פִּחַד hn. félelem, rettegés. Zs. 91, 5.

פִּלָּא nif. נִפְלְאוֹת part. több. sz. נִפְלְאוֹת csudálatosnak lenni. Zs. 86, 10. 118, 23. 145, 5. hif. הִפְלִיא impf. יִפְלִיא inf. הִפְלִיא csudálatos módon cselekedni. Ézs. 29, 14.

פִּלָּא hn. csudálatos dolog. Ézs. 29, 14.

פִּלְגִים hn. több. sz. פִּלְגִים st. const. פִּלְגִי patak. Zs. 1, 3. 46, 5.

פִּלַּט piél impf. אֶפְלַט megmenteni. Zs. 91, 14. Hif. impf. יִפְלִיט megmenteni. Ézs. 5, 29. Mi. 6, 14.

פִּלִּיטָה st. const. פִּלִּיטָה megmentett rész. Ézs. 10, 20.

פִּלִּשְׁתִּים a filisztaeusok népe, a melytől *Palaestina* nevét nyerte. Ézs. 11, 14.

פִּן kötőszó: nehogy. Zs. 50, 22. 91, 12. Ám. 5, 6.

פִּנָּה impf. יִפְנֶה fordulni vki v. vmihez. Zs. 46, 6. 86, 16. 90, 9.

פִּנָּה nön. sarok. Zs. 118, 22.

פִּנִּים hn. st. const. פִּנִּי rag. פִּנִּי פִּנִּי arcz. Zs. 84, 10. 90, 8.

פִּנִּי לִפְנֵי előtt. Zs. 23, 5. מִלְּפָנַי előtt, elől. Zs. 114, 7.

פִּסְיִל hn. faragott kép. Ézs. 10, 10.

פִּסְיִל hn. faragott kép. Zs. 97, 7.

פִּעַל impf. יִפְעַל cselekedni. Zs. 15, 2. 44, 2. 119, 3.

פִּעַל hn. több. sz. פִּעְלִים cselekedet. Zs. 44, 2. 90, 16.

פִּעַר kitátani (a száját). Ézs. 5, 14.

פִּצָּה impf. יִפְצֶה part. פִּצָּה ki-nyitni. Ézs. 10, 14.

פצע hn. seb. Ézs. 1, 6.
 פקד impf. יפקד 1) emlékezni, megemlékezni vkiról. Zs. 8, 5. 2) büntetni. Ám. 3, 2. Hós. 4, 9. Ézs. 10, 12.
 פקודים hn. st. const. פקודי parancsolatok. Zs. 19, 9. 103, 18. 119, 4. 15.
 פקח látóvá tenni vkit. Zs. 146, 8.
 פר hn. több. sz. פרים tulok. Zs. 50, 9. Hós. 14, 3.
 פרא több. sz. פראים vadszamár. Zs. 104, 11.
 פרה hithpaél impf. יתפרדו elszéledni. Zs. 92, 10.
 פרה impf. יפּרה part. פרה nőn. פוריה termékenynek lenni. Zs. 128, 3 kinőni. Ézs. 11, 1.
 פרח impf. יפרח hif. impf. יפריחו virágzani, virulni. Zs. 92, 8. 13. 14. Hós. 14, 6. 8.
 פרח hn. virág. Ézs. 5, 24.
 פרי pausában: פרי gyümölcs. Zs. 1, 3. 104, 13. Hós. 14, 9.
 פרסה nőn. több. sz. פרסות st.

const. פרסות pata, csülök. Ézs. 5, 28.

פרץ lerontani; Ézs. 5, 5. erőszakoskodni; Hós. 4, 2.

פרר hif. הפר impf. יפר elrontani, meghiusítani. Zs. 33, 10.

פרש impf. יפרש part. pass. פרוש Zs. 44, 21. Hós. 5, 1. Ézs. 1, 15.

פשע vétkezni, föllázadni. Hós. 14, 10. Ézs. 1, 2. 28.

פשע hn. több. sz. פשעים vétek. Zs. 19, 14. 103, 12. Ám. 3, 14. 5, 12.

פתאם igh. hirtelen. Ézs. 29, 5.

פתח hn. több. sz. פתחים st. const. פתחי ajtó. Zs. 24, 7, 9.

פתי hn. több. sz. פתאים együgyü, tapasztalatlan. Zs. 19, 8. 116, 6.

פתן pausában פתן mérges kigyó. Zs. 91, 13. Ézs. 11, 8.

פתע hn. pillanat. לפתע igh. hirtelen. Ézs. 29, 5.

פתרום tn. Felső-Egiptom. Ézs. 11, 11.

צ

צאן juhok, juhnyáj. Zs. 44, 12, 100, 3. Hós. 5, 6.

צבא hn. több. sz. צבאות sereg. Zs. 33, 6. 84, 2. 103, 21. Ám. 3, 13.

צבאים tn. Czevójim, helység, a mely Sodomával és Gomorrhával együtt elpusztult. Hós. 11, 8.

צד hn. több. sz. צדים oldal.

צדיק több. sz. צדיקים igazságos. Zs. 1, 5. 19, 10. 33, 1.

צדק hif. הצדיק part. מצדיק igazságosnak itélni. Ézs. 5, 23.

צדקה nőn. צדקות st. const. צדקות igazság. Zs. 24, 5. 33, 5. 103, 6. Ézs. 1, 27. 5, 7.

צהל ujjongani. Ézs. 12, 6. Hif. inf. להצהיל fényessé tenni. Zs. 104, 15.

צָהָרִים dél. Zs. 91, 6. Ám. 8, 9.
 צָוָה piél צִוֵּה impf. יִצְוֶה parancsolni. Zs. 44, 5. 91, 11. 119, 4. Ézs. 5, 6. 10, 6.

צִוָּה hn. több. sz. צוּפִים méz-sejt.
 צִוֵּן hif. impf. יִצְוֶן vi-rágzani. Zs. 90, 6. 92, 8. 103, 15.
 צִוֵּן hif. הִצְיִקוּתִי szorongatni. Ézs. 29, 2. 7.

צוּר perf. צָרַתִּי szoritani, ostromolni. Ézs. 29, 3. Nif. part. נִצְוֶרָה, נִצְוֶרָה helyett: Ézs. 1, 8.
 צוּר hn. szirt, kőszikla; képletesen: Isten. Zs. 19, 15. 73, 26. 92, 16.

צָחָה st. const. צָחָה mn. száraz. Ézs. 5, 13.

צִיּוֹן tn. Czijón, Jeruzsálem keleti részén fekvő dombnak neve.

צִיָּן hn. virág. Zs. 103, 15.
 צֵל hn. rag. צֵלִי árnyék. Zs. 91, 1. 121, 5. Hós. 14, 8.

צָלַח impf. יִצְלַח rászállani. Ám. 5, 6. Hif. הִצְלִיחַ impf. יִצְלִיחַ szerencsésnek lenni, sikeresen végezni vmit. Zs. 1, 3. 118, 25.

צֶלֶם hn. bálványkép. Ám. 5, 26. árnyék; mulandó, hiúságos dolog. Zs. 73, 20.

צִלְמוֹת nön. sűrű sötétség. Zs. 23, 4. 44, 2. Ám. 5, 8.

צָמָא hn. szomjuság. Zs. 104, 11. Ám. 8, 11. 13. Ézs. 5, 13.

צָמָא több. sz. צָמָאִים szomjuhozó. Ézs. 29, 8.

צָמַד kötni; hif. impf. מְרַמֵּה מְרַמֵּד álnokságot, csalárdságot szőni, koholni. Zs. 50, 19.

צָמַד hn. több. sz. צָמָדִים st. const. צָמַדִי egy fogat igavonó állat; darab föld, a melyet egy pár igavonó barommal egy nap alatt fel lehet szántani. Ézs. 5, 10.

צָמַח kisarjadni; hif. part. מִצְמִיחַ elősarjasztani, növesztetni. Zs. 104, 14.

צָמַר hn. gyapju. Ézs. 1, 18.

צָמַת hif. הִצְמִיתִי impf. יִצְמִיתֵם megsemmisíteni, kiirtani. Zs. 73, 27. 94, 23.

צָנָה juhok. Zs. 8, 8.

צָנָה nön. pajzs. Zs. 91, 4.

צָנַע elrejtteni; hif. inf. הִצְנִיעַ szerénységben járnai. Mi. 6, 8.

צָעָקָה nön. jajkiáltás. Ézs. 5, 7.

צָפוֹן éjszak. Ám. 8, 11.

צָפֹרִים több. sz. צָפֹרִים kis madár, veréb. Zs. 84, 4. 104, 17. Ám. 3, 5. Hós. 11, 11.

צָפַן elrejtteni; Zs. 119, 11.

צָפַעְנִי hn. Ézs. 11, 8.

צָפַף piél impf. יִצְפֹּף part. מִצְפֹּף csiripelni. Ézs. 10, 14. 29, 4.

צָר hn. kő, kovakő. Ézs. 5, 28.

צָר hn. több. sz. צָרִים st. const. צָרִי ellenség. Zs. 44, 6. 8. 11. 97, 3. Ám. 3, 11.

צָרָה nön. baj, nyomoruság. 46, 2. 50, 15. 91, 15.

צָרַף olvasztani, olvasztás által megtisztítani. Ézs. 1, 25.

צָרַר imp. יִצַּר part. צָרֵר üldözni, nyomorgatni. Zs. 8, 3. 23, 5. Ám. 5, 12. Ézs. 11, 13.

ק

קָבַץ gyűjteni; piél קָבַץ impf. יִקְבֹּץ összegyűjteni. Ézs. 11, 12. Mi. 4, 6.

קָדוֹשׁ st. const. קָדוֹשׁ szent. Zs. 46, 5. Ézs. 1, 4. 6, 3. 12, 6.

קָדַם piél קָדַם impf. וְקָדַם vki elé menni, ajándékkal hódolni vkinek. Mi. 6, 6.

קָדָם 1) régi idő, hajdan. Zs. 44, 2. 2) napkelet. Ézs. 11, 14.

קָדַשׁ szentnek lenni; nif. יִקְדֹּשׁ impf. יִקְדֹּשׁ szentnek bizonyulni. Ézs. 5, 16. Hif. הִקְדִּישׁ impf. יִקְדִּישׁ szentnek mondani, hirdetni. Ézs. 29, 23.

קָדַשׁ több. sz. קְדָשִׁים st. const. יִקְדֹּשׁ szentség. Zs. 33, 21. 97, 12. 103, 1. 114, 2.

קָדַי zsinór, mérőzsinór. Zs. 19, 5.

קָוָה remélni; piél קָוָה impf. יִקְוֶה remélni, Ézs. 5, 2. 4, 7.

קוֹל hn. hang. Zs. 19, 4. 46, 7. 104, 7. Ézs. 29, 4. 6.

קוּם pf. קָם impf. יִקְוֶה fölkelni, állani, megállani. Zs. 1, 5. 24, 3. Ám. 5, 2. megtámadni. Zs. 92, 12. 44, 6. Hif. הִקְמִית part. מְקִים fölláztatni. Zs. 113, 7.

קוּץ hif. הִקְיֵץ imp. הִקְיֵץ inf. יִקְיֵץ fölébredni. Zs. 44, 24. 73, 20. Ézs. 29, 8.

קוּץ hn. több. sz. קוּצִים tüske. Zs. 118, 12.

קוּשׁ impf. יִקוּשׁ tört vetni. Ézs. 29, 21.

קָטַב hn. dögvész. Zs. 91, 6.

קָטַן és קָטַן nön. קָטַנָה több. sz. קָטַנִים st. const. קָטַנִי kicsiny. Zs. 104, 25. 115, 13. Ám. 8, 5.

קָטַר piél impf. יִקְטֹר füstölni. Hós. 11, 2.

קָטַר nön. füstölő, tömjén. Ézs. 1, -13.

קָיִנָה nön. gyászének. Ám. 5, 1. 8, 10.

קָיִץ hn. nyár. Ám. 3, 15. 8, 1. 2.

קִיר hn. fal. Ám. 5, 19.

קָל nön. קָלָה mn. gyors. Ézs. 5, 26.

קָלוֹן hn. szégyen. Hós. 4, 7.

קָלָם hn. gúny. Zs. 44, 14.

קָן hn. st. const. קָן fészek. Zs. 84, 4. Ézs. 10, 19.

קָנָא piél קָנָא impf. יִקְנֵא irigyelni, irigykedni. Zs. 73, 3. Ézs. 11, 13.

קָנָא nön. st. const. קָנָאת irigység, féltékenység. Ézs. 11, 13.

קָנָה impf. יִקְנֶה inf. קָנָה part. קוֹנֶה venni, vásárolni, szerezn. Ám. 8, 6. Ézs. 1, 3. 11, 11.

קָנָן hn. szerzemény, teremtmény. Zs. 104, 24.

קָנָן piél impf. יִקְנֵנִי fészket rakni. Zs. 104, 17.

קָץ hn. vége vminek. Ám. 8, 2.

קָצָה hn. st. const. קָצָה vége vminek. Zs. 19, 5. 46, 10. Ézs. 5, 26.

קָצָה nön. több. sz. st. const.
קְצוֹת széle, vége vminek. Zs.
19, 7.

קָצִין hn. fejedelem. Ézs. 1, 10.

קָצִיר hn. aratás. Hós. 6, 11.

קָצַץ piél קָצַץ levágni. Zs.
46, 10.

קָצַר impf. יִקְצַר aratni. Zs.
126, 5. Mi. 6, 14.

קָרָא impf. יִקְרָא hívni, szóli-
tani, nevezni. Zs. 50, 1. 4. 15.
86, 3. 5. 7. 116, 2. 4. 13. Ám.
5, 8. 16. Hós. 2, 18.

קָרַב impf. יִקְרַב közeledni. Zs.
91, 10. Ézs. 5, 19. Hif. impf.
יִקְרִיב közel hozni. Ézs. 5, 8.

קָרַב hn. több. sz. birtokrag.
קָרְבִי a belseje vminek. Zs. 103,
1. בְּקָרְבִי vmi között. Zs. 46,
6. 94, 19. Ám. 3, 9. 5, 17.
Hós. 5, 4.

קָרְבָה nön. st. const. קְרִיבָה
közeledés. Zs. 73. 28.

קָרוֹב mn. nön. קְרוֹבָה közel.
Zs. 15, 3. 145, 18.

קָרְחָה nön. kopaszság. Ám.
8, 10.

קָרְיָה nön. st. const. קְרִיָה vá-
ros. Hós. 6, 8. Ézs. 1, 21. 29, 1.

קָרַן több. sz. קְרִינֹת st. const.
קְרִינֹת 1) szarv. A hatalomnak
és méltóságnak jelképe. Zs. 92,
11. 2) קְרִינֹת הַמִּזְבֵּחַ az oltár sar-
kai, csucsai; 3) hegycsúcs. Ézs.
5, 1.

קָשַׁח hn. pelyva. Ézs. 5, 24.

יִקְשִׁיב hif. הִקְשִׁיב impf. יִקְשִׁיב
figyelni. Zs. 86, 6. Hós. 5, 1.

קָשָׁב csak több. sz. nön. קְשֻׁבוֹת
figyelő. Zs. 130, 2.

קָשְׁתוֹת nön. több. sz. קְשֻׁתוֹת
st. const. קְשֻׁתוֹת íj. Zs. 46, 10.
Hós. 2, 20. Ézs. 5, 28.

ר

רָאָה impf. יִרְאֶה látni, nézni.
Zs. 90, 15. 112, 8. 10. nif.

נִרְאָה impf. יִרְאֶה mutatkozni. Zs.
84, 8. 90, 16. Hif. הִרְאָה impf.

נִרְאָה mutatni. Zs. 50, 23, 91, 16.

רָאָה hn. egy állat neve: reém,
(bivalfaj) Zs. 92, 11.

רָאָה több. sz. רָאָה st. const.
רָאָה fej. Zs. 23, 5. 44, 15. Ám.
8, 10.

רָאָה első; רָאָה előbb. Ézs.
1, 26.

רָב mn. nön. רָבָה st. const.
רָבָה több. sz. רָבִים nön. רָבוֹת
sok. Zs. 19, 11. 12. 103, 8.

רָב hn. sokaság, nagyság. Zs.
33, 16. 51, 3.

רָבָה kal pf. רָבוּ inf. לָרֵב sok-
nak lenni. Zs. 104, 24.

רָבָה több. sz. רָבָה st. const.
רָבָה tizezer. Mi. 6, 7.

רָבָה szaporodni; hif. הִרְבִּיתִּי
impf. תִּרְבִּי inf. הִרְבֵּה sokasítani.

Zs. 44, 13. 130, 7. Ézs. 1, 15.

רָבָה impf. יִרְבֵּץ fekvődni, he-
verni. Zs. 104, 22. Ézs. 11, 6.

Hif. impf. יִרְבִּץ hevertetni. Zs.
23, 2.

רָבָה impf. יִרְבֵּץ reszketni, inogni.
Ám. 8, 8. Ézs. 5, 25.

רָגַל rágalmazni. Zs. 15, 3.
 תָּרַנְתִּי járnai tanítottam. Hós. 11, 3.
 רָגַל kett. sz. רַגְלִים láb. Zs. 8, 7. 115, 7. 121, 3. Ézs. 1, 6. 6, 2.
 רָגַן nyugtalankodni, tombolni, föllázadni. Ézs. 29, 24.
 רָנַע pausában רָנַע pillanat. Zs. 73, 19.
 יָרַח impf. יָרַח sietni vki vagy vmi után. Zs. 23, 6. Hós. 6, 3. Ézs. 1, 23. 5, 11.
 רָגַג rag. רָגַג hn. büszkeség. Zs. 90, 10.
 רִיחַ nőn. 1) szél. Zs. 1, 4. 103, 16. 104, 3. 4. 2) szellem. Zs. 104, 20. 30. Ézs. 11, 2. 4.
 רִוְיָה nőn. teljesség, bőség. Zs. 23, 5.
 רוּם perf. רוּם impf. רוּם magasnak lenni. Zs. 46, 11. 112, 9. 113, 4. Ézs. 6, 1. Piél. רוּם impf. רוּם magasztosnak bizonyolni, fölemelni, magasztalni. Zs. 118, 16. 28. 145, 1. Hós. 11, 7. Ézs. 1, 2. Hif. רוּם impf. רוּם part. רוּם fölemelni. Zs. 113, 7. Hós. 11, 4. Ézs. 10, 15.
 רוּם hn. magasság. Ézs. 10, 12.
 רוּעַ hif. imp. רוּעַ hangosan kiáltani, zajt ütni, ujjongani, riadót fúni. Zs. 100, 1. Hós. 5, 8.
 רוּץ perf. רוּץ impf. רוּץ futni. Zs. 19, 6.
 רוּזָה hn. soványság, sorvadás. Ézs. 10, 16. Mi. 6, 10.
 רוּחַ hif. רוּחַ tágassá tenni. Ézs. 5, 14.

רָחַב st. const. רָחַב tágas. Zs. 104, 25.
 רָחַב több. sz. רָחֹבוֹת utca, tér. Am. 5, 16.
 רָחוּם kegyelmes, könyörületes. Zs. 86, 15. 103, 8. 145, 8.
 רָחוֹק mn. messze, távol. Ézs. 5, 26. Mi. 4, 3.
 יָרַח piél perf. יָרַח impf. יָרַח megkönyörülni. Zs. 103, 13. 116, 5. 145, 9. Pual impf. יָרַח könyörületet találni. Hós. 2, 25. 14, 4.
 רָחֻם irgalom, könyörület. Zs. 103, 4. Hós. 2, 21.
 יָרַח impf. יָרַח megmosni, mosakodni. Zs. 73, 13. Ézs. 1, 16.
 רָחַק távol lenni; piél רָחַק eltávolítani. Ézs. 6, 12. 29, 13. Hif. perf. הָרַחַק eltávolítani. Zs. 103, 12.
 רָחַק mn. távozó. Zs. 73, 27.
 רוּב perf. רוּב impf. רוּב vagy רוּב pörölni. Zs. 103, 9. Hós. 4, 4. Ézs. 1, 17. Mi. 6, 1.
 רוּב hn. pör, czivakodás. Hós. 4, 1. Ézs. 1, 23. Mi. 6, 2.
 רוּחַ hn. szag, illat. Hós. 14, 7.
 רוּחַ igh. értelemben: hiába. Zs. 73, 13.
 יָרַח impf. יָרַח nyargalni. Hós. 14, 4.
 רוּב hn. szekér, jármű. Zs. 104, 3.
 רוּב pual perf. רוּב meglágyítani. Ézs. 1, 6.
 רוּב tn. Rámá, város Benjamin tözsének földjén. Hós. 5, 8.
 רוּבָה nőn. hamisság. Mi. 6, 12.
 רוּם impf. רוּם eltaposni. Zs. 91, 13. Ézs. 1, 12.

רָמַשׁ impf. תָּרַמַשׁ csuszni-
mászni, jární, hemzsegni. Zs.
104, 7.

רָמַשׁ hn. csuszómászó állat.
Zs. 104, 25. Hós. 2, 20.

רָנָה nőn. ujjongás. Zs. 118,
15. 126, 2. 5. 6.

רָנַן piél impf. יִרְנֶנוּ imp. יִרְנֶנוּ
ujjongani. Zs. 33, 1. 84, 3.
90, 14.

רָנָה nőn. ujjongás. Zs. 100, 2.

רָע és רָעָה több. sz. רָעִים st.
const. רָעִי rossz. Zs. 23, 4. 97,
10. Ézs. 5, 20.

רָע hn. társ, felebarát. Zs.
15, 3.

רָע hn. rosszság. Zs. 1, 16.

רָעָה hn. éhség. Zs. 33, 19.
Ám. 8, 11.

רָעַב impf. יִרְעַב éhezni. Zs. 12.

רָעַב mn. éhes. Zs. 146, 7.
Ézs. 29, 8.

רָעַד impf. יִתְרַעַד megrendülni.
Zs. 104, 32.

רָעָה impf. יִרְעָה legelni, legel-
tétni, innen רָעָה pásztor. Zs.
23, 1. Ám. 3, 12.

רָעָה nőn. baj, rossz. Ám. 3,
6. 5, 13.

רָעַם hn. zaj, mennydörgés.
Zs. 104, 7. Ézs. 29, 6.

רָעַן több. sz. רָעַנִים mn. viruló
zöld. Zs. 92, 11. 15. Hós. 14, 9.

רָעַע k. rossznak lenni; hif.
יִרְעַעֲתִי impf. יִרְעַע inf. לְרָעָה part.
מָרַע több. sz. מָרַעִים rosszat

tenni vkivel, bajt hozni vkire.
Zs. 15, 4. 44, 3. 92, 12. 94,
16. Ézs. 1, 4. 11, 19.

רָעַשׁ impf. יִרְעַשׁ reszketni,
inogni. Zs. 46, 4.

רָעַשׁ hn. földrengés. Ézs. 29, 6.

רָפָא impf. יִרְפֵּא gyógyítani,
meggyógyítani. Zs. 103, 3. Hós.
6, 1. 11, 3. 14, 5. Ézs. 6, 10.

רָפָה impf. יִרְפֶּה leesni, ellan-
kadni. Ézs. 5, 24. Hif. imp.
יִרְפֶּה fölhagyni. Zs. 46, 11.

רָצָה impf. יִרְצֶה kedvet találni
vmiben, szeretni vmit. Zs. 44,
4. 50, 18. Ám. 5, 22. Mi. 6, 7.

רָצוֹן hn. tetszés, kedv. Zs.
19, 15.

רָצַח impf. יִרְצַח piél impf.
יִרְצַח part. מִרְצַח ölni, gyilkolni.
Zs. 94, 6. Hós. 4, 2. 6, 9.
Ézs. 1, 21.

רָצְפָה nőn. parázs. Ézs. 6, 6.

רָקָה mn. üres. Ézs. 29, 8.

רָק csak. Zs. 91, 8. Ám. 3, 1.

רָקַד impf. יִתְרַקַד tánczolni.
Zs. 114, 4. 6.

רָקִיעַ hn. égbolt. Zs. 19, 2.

רָשָׁע hif. יִרְשָׁע impf. יִרְשָׁע
igazságtalannak itélni, gonoszul
cselekedni. Zs. 94, 21.

רָשָׁע hn. gonoszság. Zs. 84,
11. 125, 3.

רָשָׁע több. sz. רָשָׁעִים gonosz.
Zs. 1, 1. 73, 3. 12. 92, 8. 94,
3. 13.

רָשָׁת nőn. háló. Hós. 5, 1.

ש

שָׁבַע impf. יִשְׁבַּע jóllakni. Zs. 104, 13. 16. 28. 123, 3. 4. Ézs. 1, 11. Piél imp. rag. שָׁבַענו engedj jóllaknunk. Zs. 90, 14. Hif. impf. מִשְׁבִּיעַ part. אֲשַׁבֵּיעַ jóllakni hagyni. Zs. 91, 16. 103, 5. 145, 16.

שָׁבַר piél imp. יִשְׁבַר várni, remélni. Zs. 104, 27. 145, 15.

שָׁבַר hn. rag. שָׁבַרוּ reménység. Zs. 146, 5.

שָׁבַר meredeknek lenni; piél impf. יִשְׁבַר magasra emelni, védeni, megmenteni. Zs. 91, 14. Nif. part. נִשְׁבַר magasztos. Ézs. 12, 4.

שָׂגָה impf. יִשְׂגֶה nagyra nőni. Zs. 92, 13. Hif. הִשְׂגִי nagygyá tenni, sokasítani. Zs. 73, 12.

שָׂדֵה hn. st. const. שָׂדֵה mező, rét. Hós. 2, 20. 4, 3. Ézs. 5, 8.

שָׂדֵה költői alak שָׂדֵה helyett. Zs. 8, 8. 50, 11.

שָׂחַ hif. impf. יִשְׂחַח beszélni, gondolkozni. Zs. 145, 5.

שָׂחַ és שָׂחַ perf. שָׂחַ impf. יִשְׂחַח inf. שָׂחַ és שָׂחַ tenni, helyezni. Zs. 19, 5. 44, 14. 46, 9. 91, 9. 104, 3.

שָׂחַ és שָׂחַ perf. שָׂחַ impf. יִשְׂחַח örvendeni. Zs. 19, 6. 119, 14.

שָׂחַ piél inf. שָׂחַ játszani. Zs. 104, 26.

שָׂחַ nevetés. Zs. 126, 2.

שָׂחַ eltévelyedések, bűnök. Hós. 5, 2.

שִׁבְיָה nön. őszhaj, vénység. Zs. 92, 15.

שִׁיָּה hn. beszéd, panasz, gondolat. Zs. 104, 34. 119, 15.

שִׁיָּה nön. jámbor gondolat, áhitat. Zs. 119, 97. 99.

שִׁיָּה hif. הִשְׁכִּיל impf. יִשְׁכִּיל értelmesnek lenni. Zs. 94, 8. 119, 99.

שִׁמָּה nön. ruha. Zs. 104, 2.

שִׂמְחָה impf. יִשְׂמַח örvendeni. Zs. 33, 24. 104, 31, 34. 118, 24. Piél שִׂמַח impf. יִשְׂמַח part. מִשְׂמַח megörvendeztetni. Zs. 19, 9. 104, 15.

שִׂמְחָה nön. שִׂמְחָה örvendező. Zs. 113, 9.

שִׂמְחָה nön. st. const. שִׂמְחָה öröm. Zs. 100, 2. Ézs. 29, 19.

שָׂנֵא impf. יִשְׂנֶא part. שָׂנֵא gyűlölni. Zs. 50, 17, 86, 17. Ám. 5. 10. 15. 21. Piél part. rag. מִשְׂנֵאנו ellenség. Zs. 44, 8.

שָׂעַר tombolni; nif. perf. נִשְׂעַר viharzik. Zs. 50, 3.

שָׂפָה nön. st. const. שָׂפָה ket-tős sz. שָׂפָתִים több. sz. st. const. שָׂפָתוֹת ajak. Hós. 14, 3. Ézs. 6, 5. 7. 11, 4.

שָׂק hn. zsák. Ám. 8, 10.

שָׂר hn. több. sz. שָׂרִים st. const. שָׂרִי fejedelem. Ézs. 1, 23. 10, 8.

שָׂרוּךְ szíj. Ézs. 5, 27.

שָׂרִיד hn. megmaradt, maradvány. Ézs. 1, 9.

שְׂרָעִים rag. שְׂרָעִי hn. több.
sz. gondolatok. Zs. 94, 19.

שָׂרָה impf. יִשְׂרָה part. pass.
שָׂרוּהָ elégetni. Zs. 46, 10. Ézs.
1, 7.

שְׂרָפִים hn. Szeráfim, az angya-
lok neve Ézsajásnál.

שָׂרָק hn. nemes szőlő. Ézs.
5, 2.

שְׂשׂוֹן hn. öröm. Ézs. 12, 3.

ש

שָׁ a szó elején annyi mint
אֲשֶׁר: a ki, a mely, a mi, hogy.
Zs. 123, 2. 124, 1. 2. 6. 146,
3. 5.

יִשְׂאָב perf. וּשְׂאָבְתֶם impf. יִשְׂאָב
meríteni. Ézs. 12, 3.

יִשְׂאָב pausában: שָׂאָב impf. יִשְׂאָב
ordítani. Zs. 104, 21. Ám. 3,
4. 8. Hós. 11, 10. Ézs. 5, 29.

שָׂאָבָה nön. ordítás. Ézs. 5, 29.

שָׂאָה elpusztulni. Ézs. 6, 11.
Nif. impf. תִּשְׂאָה elpusztíttatni.
Ézs. 6, 11.

שָׂאוֹל nön. alvilág, pokol. Zs.
116, 3. Ézs. 5, 14.

שָׂאוֹן hn. zugás, tombolás. Ézs.
5, 14.

שָׂאל impf. יִשְׂאֵל part. שָׂאל
kérni, kérdezni. Zs. 137, 3.

שָׂאָנָן több. sz. שְׂאָנָנִים nyuga-
lomban, biztonságban élő. Zs.
123, 4.

שָׂאָה kapkodni vmi után. Ám.
8, 4.

שָׂאר nif. יִשְׂאָר impf. יִשְׂאָר meg-
maradni. Ézs. 11, 11. 16. Hif.
הִשְׂאִיר impf. יִשְׂאִיר meghagyni.
Ám. 5, 3.

שָׂאר hn. maradék. Ézs. 10,
20. 11, 11. 16.

שָׂאֲרִית nön. maradvány. Mi. 4, 7.

שָׂאר hn. test. Zs. 73, 26.

שָׂבָה part. שׂוֹבֵינוּ elfogni, fog-
ságba vinni. Zs. 137, 3.

שָׂבוֹת és שְׂבִית nön. fogság.
שׂוֹב שְׂבוֹת egy nép elfogottjait
visszavezetni. Zs. 126, 4. Hós.
6, 11.

שָׂבַח piél impf. יִשְׂבַּח magasz-
talni. Zs. 117, 1. 145, 4.

שָׂבַט vessző. Zs. 23, 4. 125,
3. Ézs. 10, 5. 11, 4.

שְׂבִית nön. l. שְׂבוֹת.

שָׂבַע nif. יִשְׂבַּע impf. יִשְׂבַּע es-
küdni. Zs. 15, 4. 24, 4.

שָׂבַע szn. nön. שְׂבַעָה hét. Ézs.
11, 15.

שְׂבַעִים hetven. Zs. 90, 10.

שָׂבַר impf. יִשְׂבַּר eltörni, össze-
törni. Hós. 2, 20. megtörni,
azaz eloltani a szomjuságot.
Zs. 104, 11. Nif. יִשְׂבַּר eltörik.
Zs. 124, 7. Piél שָׂבַר impf. יִשְׂבַּר
összezúzni. Zs. 46, 10. Hif.
impf. יִשְׂבִּיר gabnát eladni. Ám.
8, 5. 6.

שָׂבַר és שְׂבַר 1) gabna. Ám.
8, 5. 2) csapás, pusztulás. Ézs.
1, 28.

הַשְּׂבִית megszünni; hif. הִשְׂבִּית
impf. יִשְׂבִּית part. מִשְׂבִּית inf.
מִשְׂבִּית לְהִשְׂבִּית megszűntetni, el-
pusztítani, megsemmisíteni. Zs.
8, 3. 46, 10. Ám. 8, 4.

שַׁבַּת st. const. שַׁבַּת szombat.
שָׁנָה hif. impf. rag. תִּשְׁגֵּנִי elté-
riteni, téves útra vezetni. Zs.
119, 10.

שָׁנָה hif. השָׁנִים impf. יִשְׁנֶה te-
kinteni, ügyelni. Zs. 33, 14.

שָׁנְיָה nön. tévedésből és vi-
gyázatlanságból eredő bűn. Zs.
19, 13.

שָׂדֵה erőszak, pusztítás. Ám.
3, 10. 5, 9.

שָׂדֵה imp. יִשְׂדֶה pusztítani. Zs.
91, 6.

שָׂדֵה mindenható. Zs. 91, 1.

שָׂוָה hn. hazugság. Zs. 24, 4.
Ézs. 1, 13. 5, 18.

שָׁוָה perf. שָׁב impf. יָשׁוּב inf.
שָׁוָה part. שָׁב visszatérni. Zs.
90, 13. 104, 9. 29. 116, 7. 146,
4. Hós. 5, 4. 6, 1. Ézs. 1, 27.
Piél impf. יִשׁוּבֵה visszahozni,
felüditeni. Zs. 23, 3. Hif. הִשִּׁיב
impf. מִשִּׁיב imp. הִשִּׁב part. מִשִּׁיב
visszavinni, visszahozni. Zs. 19,
8. 44, 11. 94, 2. Hós. 4, 9.

שָׁוָה perf. egy. sz. 3. szem.
nön. שָׁוָה görnyedtnék lenni.
Zs. 44, 26.

שָׁוָה piél impf. יִשׁוּבֵה vándo-
rolni, barangolni. Ám. 8, 12.

שָׁוָה hn. st. const. שָׁוָה uszály.
Ézs. 6, 1.

שָׁוָה csak a st. const. שָׁוָה
és rag. שָׁוָה könyörgés. Zs.
145, 19.

שָׁוָה hn. st. const. שָׁוָה sófár,
kürt. Ám. 3, 6. Hós. 5, 8.

שָׁוָה hn. ökör. Ézs. 1, 3.

שָׁוָה impf. יִשְׁוָה gyönyörűség-
gel nézni vmire. Hós. 14, 9.

שָׁוָה leskelődő, ellenség. Zs.
92, 12.

שָׁוָה nön. lilium. Hós. 14, 6.

שָׁוָה hn. ajándék, vesztegetés.
Zs. 15, 5. Ézs. 1, 23.

שָׁוָה hithpaél הִשְׁתַּחֲוֶה impf.
יִשְׁתַּחֲוֶה imp. הִשְׁתַּחֲוֶה leborulni.
Zs. 97, 7. 86, 9.

שָׁוָה nif. impf. נִשְׁחָה 1) meg-
alázkodni, megaláztatni. Ézs. 5,
15. 2) a hangról; tompának
lenni. Ézs. 29, 4.

שָׁוָה gyalázatos cselekedet.
Hós. 5, 2.

שָׁוָה hn. oroszlán. Zs. 91, 13.

שָׁוָה hn. hajnal. Hós. 6, 3.

שָׁוָה hif. הִשְׁחִית impf. יִשְׁחִית
part. מִשְׁחִית pusztítani, rontani,
ártani. Ézs. 1, 4. 11, 9.

שָׁוָה nön. 1) verem. Zs. 94,
13. 2) alvilág. Zs. 103, 4.

שָׁוָה tn. Sittim, egy völgy az
egykori Moab területén. Mi. 6, 5.

שָׁוָה part. act. שָׁוָה áradni,
özönlenni, elárasztani, elönteni.
Zs. 124, 4. Ézs. 10, 22.

שָׁוָה nön. visszatérés, vissza-
térők. Zs. 126, 1.

שָׁוָה és שָׁוָה k. perf. שָׁוָה impf.
יִשְׁוָה imp. שָׁוָה énekelni. Zs. 33,
3. 104, 33. 137, 3. 4. Ézs. 5, 1.

שָׁוָה hn. ének. Zs. 33, 3. 92,
1. 121, 1.

שָׁוָה nön. ének. Ézs. 5, 1.

שָׁוָה perf. שָׁוָה impf. יִשְׁוָה
inf. שָׁוָה tenni, helyezni. Zs. 8,
7. 73, 9. 28. 82, 4. 7. Ézs. 5, 6.

שָׁוָה rag. שָׁוָה túske, tövis.
Ézs. 5, 6. 10, 17.

שָׁוָה hn. ruházat, öltözet. Zs.
73, 6.

שָׁוָה feküdni; hif. הִשְׁכַּיֵּב impf.
יִשְׁכַּיֵּב fektetni, nyugalmat adni.
Hós. 2, 20.

שָׁבַת st. const. שַׁבַּת szombat.
שָׁנָה hif. impf. rag. תִּשְׁנֶנּוּ elté-
riteni, téves útra vezetni. Zs.
119, 10.

שָׁנָה hif. תִּשְׁנֶנּוּ impf. תִּשְׁנֶנּוּ te-
kinteni, ügyelni. Zs. 33, 14.

שָׁנְיָה nön. tévedésből és vi-
gyázatlanságból eredő bűn. Zs.
19, 13.

שָׂדֵה erőszak, pusztítás. Ám.
3, 10. 5, 9.

שָׂדָה imp. יִשְׂדֶה pusztítani. Zs.
91, 6.

שָׂדֵה mindenható. Zs. 91, 1.

שָׂוָה hn. hazugság. Zs. 24, 4.
Ézs. 1, 13. 5, 18.

שָׁבָה perf. שָׁבָה impf. יָשׁוּב inf.
שׁוּב part. שָׁבָה visszatérni. Zs.
90, 13. 104, 9. 29. 116, 7. 146,
4. Hós. 5, 4. 6, 1. Ézs. 1, 27.
Piél impf. יָשׁוּבָה visszahozni,
felüditeni. Zs. 23, 3. Hif. הִשְׁבִּיב
impf. יִשְׁבֵּב imp. הִשְׁבֵּב part. מִשְׁבִּיב
visszavinni, visszahozni. Zs. 19,
8. 44, 11. 94, 2. Hós. 4, 9.

שָׁוָה perf. egy. sz. 3. szem.
nön. שָׁוָה görnyedtnék lenni.
Zs. 44, 26.

שָׁוָה piél impf. יִשְׁוָה vándo-
rolni, barangolni. Ám. 8, 12.

שָׁוָה hn. st. const. שָׁוָה uszály.
Ézs. 6, 1.

שָׁוָה csak a st. const. שָׁוָה
és rag. שָׁוָה könyörgés. Zs.
145, 19.

שָׁוָה hn. st. const. שָׁוָה sófár,
kürt. Ám. 3, 6. Hós. 5, 8.

שָׁוָה hn. ökör. Ézs. 1, 3.

שָׁוָה impf. יִשְׁוָה gyönyörűség-
gel nézni vmire. Hós. 14, 9.

שָׁוָה leskelődő, ellenség. Zs.
92, 12.

שָׁוָה nön. lilium. Hós. 14, 6.

שָׁוָה hn. ajándék, vesztegetés.
Zs. 15, 5. Ézs. 1, 23.

שָׁוָה hithpaél הִשְׁתַּחֲוּהוּ impf.
יִשְׁתַּחֲוּהוּ imp. הִשְׁתַּחֲוּהוּ leborulni.
Zs. 97, 7. 86, 9.

שָׁוָה nif. impf. יִשְׁחָה 1) meg-
alázkodni, megaláztatni. Ézs. 5,
15. 2) a hangról; tompának
lenni. Ézs. 29, 4.

שָׁוָה gyalázatos cselekedet.
Hós. 5, 2.

שָׁוָה hn. oroslán. Zs. 91, 13.

שָׁוָה hn. hajnal. Hós. 6, 3.

שָׁוָה hif. הִשְׁחִית impf. יִשְׁחִית
part. מִשְׁחִית pusztítani, rontani,
ártani. Ézs. 1, 4. 11, 9.

שָׁוָה nön. 1) verem. Zs. 94,
13. 2) alvilág. Zs. 103, 4.

שָׁוָה tn. Sittim, egy völgy az
egykori Moab területén. Mi. 6, 5.

שָׁוָה part. act. שָׁוָה áradni,
özönlenni, elárasztani, elönteni.
Zs. 124, 4. Ézs. 10, 22.

שָׁוָה nön. visszatérés, vissza-
térők. Zs. 126, 1.

שָׁוָה és שָׁוָה k. perf. שָׁוָה impf.
יִשְׁרָה imp. שָׁוָה énekelni. Zs. 33,
3. 104, 33. 137, 3. 4. Ézs. 5, 1.

שָׁוָה hn. ének. Zs. 33, 3. 92,
1. 121, 1.

שָׁוָה nön. ének. Ézs. 5, 1.

שָׁוָה perf. שָׁוָה impf. יִשְׁתָּה
inf. שָׁוָה tenni, helyezni. Zs. 8,
7. 73, 9. 28. 82, 4. 7. Ézs. 5, 6.

שָׁוָה rag. שָׁוָה túske, tövis.
Ézs. 5, 6. 10, 17.

שָׁוָה hn. ruházat, öltözet. Zs.
73, 6.

שָׁוָה feküdni; hif. הִשְׁכַּיב impf.
יִשְׁכַּיב fektetni, nyugalmat adni.
Hós. 2, 20.

שָׁח impf. יִשָּׁח elfeledni. Zs. 44, 18. 21. 25. 50, 22. 103, 2. Ám. 8, 7.

שָׁח hif. הִשָּׁח impf. יִשָּׁח part. מִשָּׁח korán felkelni. Hós. 6, 4. Ézs. 5, 11.

שָׁח tn. Sichem, város Izraelországban, a rómaiak idejében Flavia Neapolís, ma Nâbulusz. Hós. 6, 9.

שָׁח impf. יִשָּׁח lakni. Zs. 15, 1. 94, 17. 104, 12.

שָׁח több. sz. שָׁחִים szomszéd. Zs. 44, 14.

שָׁח részegnek lenni. Ézs. 29, 9.

שָׁח részegítő ital. Ézs. 5, 11. 29, 9.

שָׁח hn. hó. Ézs. 1, 18.

שָׁח mn. nön. שָׁחִים több. sz. st. const. שָׁחִים nyugodtan, gondtalanul élő. Zs. 73, 12.

שָׁח hn. st. const. שָׁחִים békeesség, üdvösség. Zs. 73, 3. 125, 5.

שָׁח impf. יִשָּׁח küldeni. Zs. 50, 19. 125, 3. Ézs. 6, 8. Piél מִשָּׁח impf. יִשָּׁח, יִשָּׁח part. מִשָּׁח a. m. kal. Zs. 44, 3. 104, 10. 30. Ézs. 10, 6. 16. Hif. הִשָּׁחתי u. a. Ám. 8, 11.

שָׁח hn. st. const. שָׁחִים asztal. Zs. 23, 5. 128, 3.

שָׁח harmadik. Hós. 6, 2.

שָׁח kalban nem használták; hif. הִשָּׁח impf. יִשָּׁח part. מִשָּׁח dobni. Zs. 50, 17. Ám. 8, 3.

שָׁח nön. elejtés, levágás. Ézs. 6, 13.

שָׁח inf. לְשָׁח zsákmányolni. Ézs. 10, 6.

שָׁח hn. zsákmány. Ézs. 10, 6.

שָׁח teljesnek lenni; piél impf. יִשָּׁח imp. שָׁח vissza-fizetni, megfizetni. Zs. 50, 14. 106, 14. 18. Hós. 14, 3.

שָׁח hn. öröm-, hálaáldozat. Ám. 5, 22.

שָׁח nön. st. const. שָׁחִים megtorlás, büntetés. Zs. 91, 8.

שָׁח hn. több. sz. vesztegetések. Ézs. 1, 23.

שָׁח igh. ott. Zs. 104, 17. 25. 26.

שָׁח hn. több. sz. שָׁחִים st. const. שָׁחִים rag. שָׁחִים, שָׁחִים név. Zs. 8, 2. 10. 33, 21. 103, 1.

שָׁח nif. inf. הִשָּׁח kiirtatni, elpusztulni. Zs. 92, 8. Hif. impf. יִשָּׁח inf. לְהִשָּׁח kiirtani. Zs. 145, 20. Ézs. 10, 7.

שָׁח nön. több. sz. שָׁחִים iszonyat, pusztulás. Ézs. 5, 9. Zs. 73, 19.

שָׁח nön. hir. Zs. 112, 7.

שָׁח st. const. שָׁחִים ég, menny. Zs. 49, 2. 7.

שָׁח hn. tüske. Ézs. 5, 6. 10, 17.

שָׁח iszonyadni, borzadni; hif. inf. הִשָּׁח bámnlamba ejteni, borzalmat ébreszteni. Mi. 6, 13.

שָׁח nön. pusztaság. Ézs. 1, 7. 6, 11.

שָׁח kövérnek lenni; hif. imp. הִשָּׁח kövérré tenni. Ézs. 6, 10.

שָׁח pausában שָׁחִים olaj, Zs. 23, 5. 92, 11. 104, 15.

שָׁח szn. nyolczvan. Zs. 90, 10.

שָׁח impf. יִשָּׁח inf. לְשָׁח hal-lani, hallgatni vkire. Zs. 92, 12. 94, 9. 97, 8. 103, 20. Nif. נִשָּׁח hallhatónak lenni. Zs. 19, 4.

Hif. imp. הִשָּׁח hallatni, hirdetni. Ám. 3, 9.

שָׁמַר impf. יִשְׁמַר part. שׁוֹמֵר őrizni, megtartani. Zs. 19, 12. 91, 11. 97, 10. 103, 18. 116, 6. 145, 20. Hithpaél impf. יִשְׁתַּמֵּר megőrizni, megtartani. Mi. 6, 16.

שָׁמְרוֹן nön. Sómron, Samaria, Izraelország fővárosa, ma Sebastijje.

שָׁמֶשׁ nap. Zs. 19, 5. 84, 12.

שָׁן 1) fog, 2) elefántesont. Ám. 3, 15.

שָׁנָה nön. st. const. שָׁנָה több. sz. שָׁנִים és שָׁנוֹת esztendő. Zs. 90, 4. 9. 10. Ám. 5, 25.

שָׁנָה nön. álm, alvás. Zs. 90, 5.

שָׁנִי hn. több. sz. שָׁנִים karma-zsin. Ézs. 1, 18.

שָׁתִּים st. const. שָׁנִי nön. שָׁתִּים kettő. Ám. 3, 3. Ézs. 1, 3. 5, 12. 6, 2.

שָׁנִי part. pass. több. sz. שָׁנוּיִם köszörülni. Ézs. 5, 28. Hithpaél impf. שָׁתוּן szuró fájdalmat érezni. Zs. 73, 21.

שָׁנֵר tn. Babilonia egy részé-
nek neve. Ézs. 11, 11.

שָׁסָה rabolni. Zs. 44, 11.

שָׁעַן csak a nif. יִשְׁעַן impf. יִשְׁעַן inf. הִשְׁעַן támaszkodni. Ézs. 10, 20.

שָׁעַע beragasztottnak, b. szeműnek, azaz vaknak lenni. Ézs. 29, 9. Hif. imp. הִשְׁעַע megvakítani. Ézs. 6, 10. Piél שָׁעַע impf. יִשְׁעַע 1) megörvendeztetni. Zs. 94, 19. 2) gyönyörködni vmiben, játszani. Ézs. 11, 8. Hithpaél impf. שָׁתַּעַע gyönyörködni vmiben. Zs. 119, 16. 2) megvakítani önmagát. Ézs. 29, 9.

שָׁעַר több. sz. שָׁעָרִים st. const. שָׁעָרִי kapu. Zs. 24, 7. 9. 100, 4. 118, 19. 20.

שָׁעֲרוֹרִיהַ borzalmas dolog. Hós. 6, 10.

שָׁעֲשׂוּעִים hn. gyönyörűség. Ézs. 5, 7.

שָׁפָחָה nön. szolgáló. Zs. 123, 2.

שָׁפַט impf. יִשְׁפֹּט part. act. שָׁפֹט imp. שָׁפֹט ítélni. Zs. 50, 6. 67, 5. 94, 2. Ézs. 1, 17. 23. 26. 11, 3. 4.

שָׁפַךְ impf. יִשְׁפֹּךְ önteni. Ám. 5, 8. Hós. 5, 10. Pual שָׁפַךְ oda-öntetni, kicsuszni. Zs. 73, 2.

שָׁפַל impf. יִשְׁפַּל lealacsonyítva lenni. Ézs. 5, 15. 29, 4. Hif. הִשְׁפִּיל part. מִשְׁפִּיל lealacsonyítani. Zs. 113, 6.

שָׁפָן hn. több. sz. שָׁפָנִים hegyi egér. Zs. 104, 18.

שָׁקַד örködni, leskelődni vmi után. Ézs. 29, 20.

שָׁקָה hif. הִשְׁקָה impf. יִשְׁקָה part. מִשְׁקָה itatni. 104, 11, 13.

שָׁקַט hif. inf. לְהִשְׁקִיט nyugal-
mat szerezni. Zs. 94, 13.

שָׁקַל hn. tulajdonképen: mér-
ték; siklus; egy ezüst sekel
14.55 gramm volt. Ám. 8, 5.

שָׁקַע elsülyedni; nif. נִשְׁקָע
u. a. Ám. 8, 8. a keré szerint.

שָׁקַק part. act. שׁוֹקֵק elepedni
vmi után. Ézs. 29, 8.

שָׁקַר piél שָׁקַר hazudni, szö-
vetségről: megtörni. Zs. 44, 18.

שָׁקַר hn. pausában שָׁקַר hazug-
ság. Zs. 33, 17. Mi. 6, 12.

שָׁרַק impf. יִשְׁרַק füttyülni, füttyü-
léssel hívni. Ézs. 5, 26.

שָׂרַשׁ hn. több. sz. st. const.
 שָׂרַשׁ rag. שָׂרַשׁוּ gyökér. Hós.
 14, 6. Ézs. 11, 1.

שָׂרַת csak a piélben: שָׂרַת
 impf. יִשָּׂרַת part. מְשָׂרַת szolgálni.
 Zs. 103, 21. 104, 4.

שָׂשׂ szn. hat. Ézs. 6, 2.

שָׂתָה impf. יִשָּׂתָה inni. Ám.

5, 11. Ézs. 5, 22. 29, 8. Mi.
 6, 15.

שָׂתִיל hn. több. sz. st. const.
 שָׂתִיל ültetvény, csemete. Zs.
 128, 3.

שָׂתַל part. pass. שָׂתוּל ültetni.
 Zs. 1, 3. 92, 14.

ת

תֵּאוּבָה nön. st. const. תֵּאוּבָה ki-
 ványság. Zs. 112, 10.

תֵּאוּבָה nön. fügefa. Mi. 4, 4.

תֵּאוּבָה nön. szomorúság, sóhaj-
 tás. Ézs. 29, 2.

תֵּבּוּר tn. Tábor hegye. Hós.
 5, 1.

תֵּבּוּל nön. föld. Zs. 19, 5. 33,
 8. 50, 12.

תֵּבּוּן szalma, takarmány. Ézs.
 11, 7.

תֵּהוּ pusztaság, üresség, hiúság.
 Zs. 29, 21.

תֵּהוּם vitzömeg, mélységes viz.
 Zs. 104, 6.

תֵּוָדָה nön. hála, hálaáldozat.
 Zs. 50, 14. 23. 100, 4. 116, 17.

תֵּוָדָה st. const. תֵּוָדָה hn. közepe
 vminek. בְּתֵוָדָה vmi közepén. Zs.
 137, 2. 116, 19. Ám. 3, 9.

תֵּוָכָה nön. több. sz. תֵּוָכָה
 büntetés. Hós. 5, 9.

תֵּוָכָה nön. büntetés. Zs. 73, 14.

תֵּוָלָה hn. kízó. Zs. 137, 3.

תֵּוָלָה hn. féreg, a coccusféreg,
 a melyből a karmazsinfesték
 készült. Ézs. 1, 18.

תֵּוָעָבָה nön. st. const. תֵּוָעָבָה

több. sz. תֵּוָעָבָה utálat, utálatos-
 ság. Ézs. 1, 13.

תֵּוָרָה nön. st. const. תֵּוָרָה ta-
 nitás. Zs. 1, 2. 19, 8. 94, 12.
 Hós. 4, 6. Ézs. 1, 10.

תֵּוָשָׁה nön. bölcsesség. Mi. 6, 8.

תֵּחֲלָה nön. kezdet. Ézs. 1, 26.

תֵּחֲלוּאִים hn. több. sz. rag.
 תֵּחֲלוּאִיבֵי betegség. Zs. 103, 3.

תֵּחֲנוּנִים hn. több. sz. st. const.
 תֵּחֲנוּנֵי könyörgés. Zs. 86, 6.
 130, 2.

תֵּחַת alatt, helyett. Zs. 8, 7.
 91, 4. Ézs. 10, 16. Mi. 4, 4.

תֵּחֲתֵי nön. תֵּחֲתֵי mn. alsó,
 legalsó. Zs. 86, 13.

תֵּירוּשׁ hn. must. Hós. 2, 24.
 Mi. 6, 15.

תֵּלָה fölakasztani. Zs. 137, 2.

תֵּמָה impf. יִתְמָה imp. תֵּמָהוּ bá-
 mulni. Ézs. 29, 9.

תֵּמִיד igh. mindig. Zs. 50, 8.
 73, 23.

תֵּמִים nön. תֵּמִימָה több. sz.
 תֵּמִימֵי st. const. תֵּמִימוֹת, תֵּמִימֵי
 teljes, tökéletes, becsületes. Zs.
 15, 2. 19, 8. 84, 12. 119, 1.
 Ám. 5, 10.

תָּמַם perf. több. sz. 3. sz. תָּמוּ
impf. אִיתָם 1) büntelennek lenni.
Zs. 19, 14. 2) elpusztulni. Zs.
73, 19. Nif. impf. יִתָּמוּ elpusz-
tulni. Zs. 104, 35.

תָּמַר hn. pálma. Zs. 92, 13.
תֵּן csak a több. sz. תָּנִים sakál.
Zs. 44, 20. 91, 13.

תְּנַחֲמִים hn. több. sz. rag.
תְּנַחֲמִיךָ vigasztalások. Zs. 94, 19.

תֵּעַב kal nem kasználtatik;
piél impf. יִתְעַב; utálni. Ám.
5, 10.

תֵּעָה part. תֵּעָה tévelyegni. Ézs.
29, 24.

תַּעֲלוּמָה nőn. több. sz. תַּעֲלוּמוֹת
titok. Zs. 44, 22.

תִּהְיֶה hn. dob. Ézs. 5, 12.

תִּפְאָרָה nőn. ékesség, dicsőség,
dicsekvés. Ézs. 10, 12.

תִּפְלָה nőn. imádság. Zs. 84,
9. 86, 1. 6. 90, 1. Ézs. 1, 15.

תִּקְוָה nőn. körfutás. Zs. 19, 7.

תִּקַּע fúni (a sófárba). Ám. 3,
6. Hós. 5, 8.

תִּרְדָּמָה nőn. mély álm, má-
mor. Zs. 29, 10.

תִּרְוַעָה nőn. zaj, riadó kiáltás,
harsogás. Zs. 33, 3.

Rövidítések magyarázata.

act.	=	activum.
Ám.	=	Ámósz.
egy. sz.	=	egyed. szám.
elvál. vagy elv.	=	elválasztó
Ézs.	=	Ézsaiás.
hif.	=	hifil.
hn.	=	himnemű.
hithp.	=	hithpbél.
hof.	=	hofal.
Hós.	=	Hóséa.
igh.	=	igehatározó.
imp.	=	imperativus.
impf.	=	imperfectum.
inf.	=	infinitivus.
k.	=	kal.

Mi.	=	Michá.
mn.	=	melléknév.
nif.	=	nifal.
nőn.	=	nőnemű.
part.	=	participium.
part. act.	=	participium activi.
part. pass.	=	participium passivi.
perf.	=	perfectum.
rag.	=	ragozva.
st. abs.	=	status absolutus.
st. const.	=	status constructus.
szn.	=	számnév.
tn.	=	tulajdonnév.
több. sz.	=	többes szám.
Zs.	=	Zsoltárok könyve.

TARTALOM.

	Oldal		Oldal
Bevezetés	1	<i>d) Isten igazságos világsuralma.</i>	
1. A biblia	1	XXXIII. zsoltár	37
2. A héber nyelv és rokonai .	3	LXXIII. »	39
I. fejezet. A zsoltárok könyve	5	XCII. »	41
A zsoltárok jelentősége . . .	6	XCIV. »	43
A régi héber költészet ritmusa	7	XCVII. »	45
Zsoltári szemelvények :		<i>e) Bizalom az isteni gond-</i>	
<i>a) Az ember boldogsága . .</i>	<i>9</i>	<i>viselésben.</i>	
I. zsoltár	9	XXIII. zsoltár	46
XIX. »	10	XLVI. »	47
LXXXIV. »	12	XCI. »	48
CXII. »	14	CXXI. »	50
CXIX. »	15	<i>f) Az igaz isteni tisztelet.</i>	
CXXVIII. »	17	XV. zsoltár	51
<i>b) Az ember.</i>		XXIV. »	51
VIII. zsoltár	18	L. »	52
XC. »	19	<i>g) Istennek népe.</i>	
<i>c) Isten cselekedetei.</i>		XLIV. zsoltár	55
CIII. zsoltár	21	C. »	58
CIV. »	23	CXXIV. »	58
CXIII. »	27	CXXV. »	59
CXIV. »	28	<i>h) Vágy a szent föld felé.</i>	
CXV. »	28	CXXVI. zsoltár	60
CXVI. »	30	CXXXVII. »	61
CXVII. »	31	<i>i) Könyörgés.</i>	
CXVIII. »	32	LXXXVI. zsoltár	62
CXLV. »	34	CXXIII. »	64
CXLVI. »	36	CXXX. »	64

	Oldal		Oldal
<i>k) A népek.</i>		<i>Ézsaiás</i>	126
LXVII. zsoltár	65	I. fejezet	129
A zsoltárszemelvények for-		V. »	134
ditásai	67	VI. »	139
II. fejezet. A próféták könyvei	101	X. »	142
A próféták tanításai	103	XI. »	145
Prófétai szemelvények. <i>Amósz</i>	105	XII. »	147
III. fejezet	106	XXIX. »	149
V. »	109	<i>Michá</i>	153
VIII. »	113	IV. fejezet. (1—7)	152
<i>Hóséa</i>	115	VI. »	155
II. fejezet. (18—25)	116	VII. » (18—20)	157
IV. » (1—9)	117	A prófétai szemelvények for-	
V. » (1—10)	119	ditásai.	
VI. »	121	<i>Amósz</i>	159
XI. »	122	<i>Hóséa</i>	163
XIV. »	124	<i>Ézsaiás</i>	168
		<i>Michá</i>	180

LELTÁROZVA

2012 MÁJ 15.

Országos Rabbiképző - Zsidó Egyetem Könyvtára

